一期星

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有

張大八紙出日今

休維岑理司總

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一



尖沙咀廣東道/海防道交界(海港城對面)

万銹鋼股協轉牆

建築獨特格調高尚

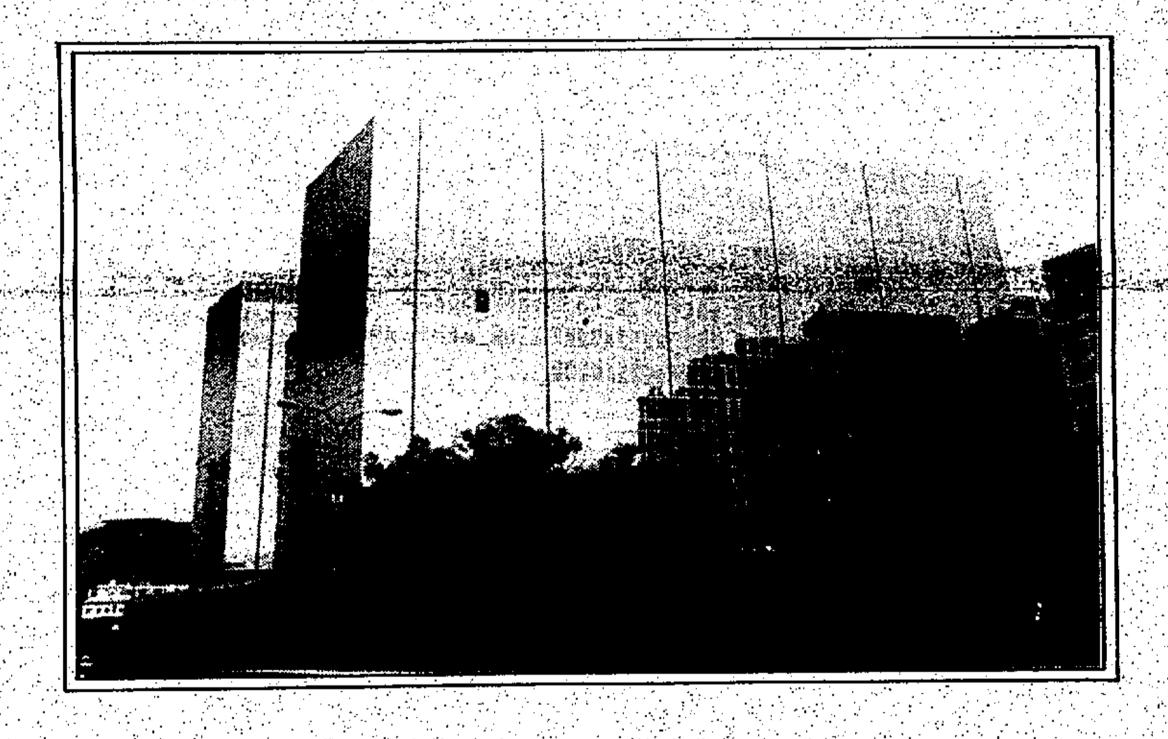
WAH KIU YAT PO

中央沿暖氣系統

氣派豪華万同口響

經已入伏馬字順眼印进開始發售







新港中川地縣優越

位於尖沙咀旺盛商業區內廣東道/海防道交界(海港城對面),三面大 單邊,遠眺港海風光,俯瞰九龍公園景色,環境高尚,周圍大酒店、 酒樓、商舖林立,置業經商最爲理想。

新港中川設計新穎

兩座十三層高雙塔式寫字樓大厦建於六層基座商場平台之上,大厦外 牆採用不銹鋼隔熱反光玻璃幕牆,線條優美,氣派豪華。寫字樓方正 實用,光線充足。 交通四通八達,離地鐵站約250碼,前往機場、火車站及海底隧道車

新港中川交通利便

交通四通八達,薩地鐵站約 250 %,則任機場、火車站及海底陸道里 程紙五分至十五分鐘。大厦並有冷氣設備天橋與海運大厦、海洋中心 及海港城相連,可直達尖沙咀碼頭,巴士總站及海運大厦停車場。

新港中川設備齊全

大厦全座中央冷暖氣調節系統,名廠現代化高速電梯共十九部,商場 內另有自動樓梯二十部,寫字樓滿鋪地毡,隔音假天花連燈飾,垂直 窗簾,其他一切應有設備俱全。

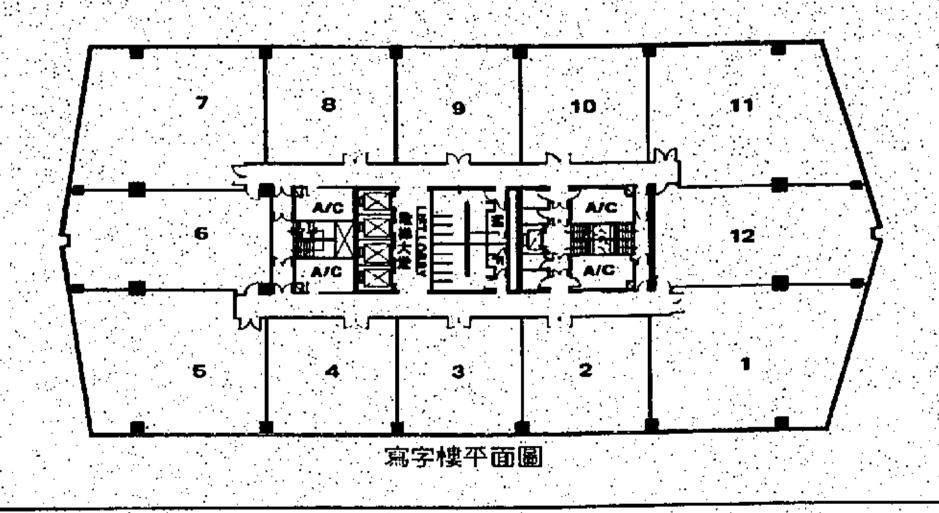
新港中川管理妥善

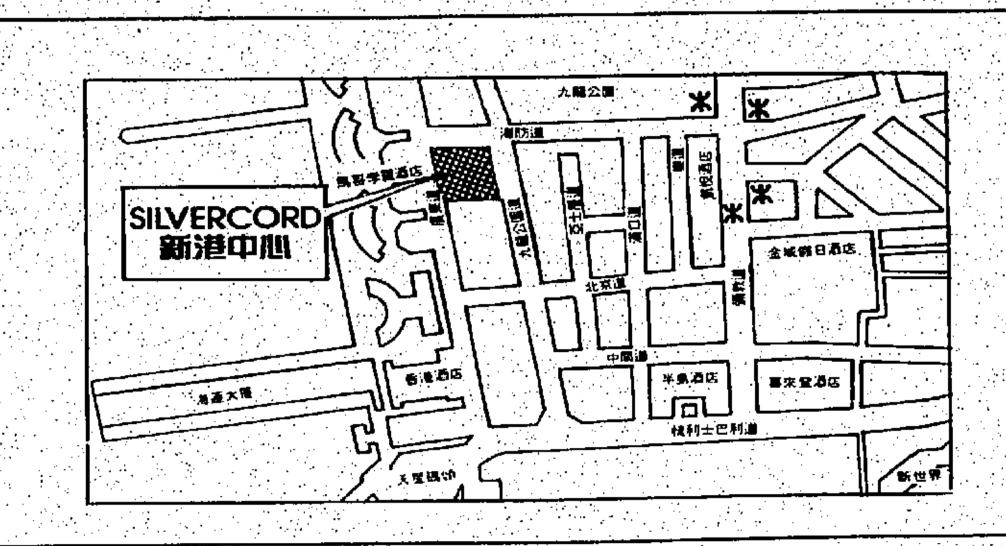
聘有專業人士管理,裝置電腦中央控制及監察系統,包括閉路電視廣播系統等,警衛人員二十四小時保安服務,確保用戶及顧客安全。

面積由1382呎至全層22803呎任擇售價每呎由\$848起

首期二成半 餘款十二年分期

第二座5樓設有示範單位 歡迎蒞臨參觀





售樓代理



長江實業地產代理有限公司

大厦基座商場全部出租 詳情請逕向租務代理數理任測量節行接洽 廣東道海港城環球航運中心1004-5室 電話: 3-7211393 国保持强勢的基本因素,并無可以影响匯 整元兑美元陷於一蹶不振,除了美元在 及這情况,亦大有束手無策之感。 以政司彭勋治爵士在其年中經濟檢討中 不幅急挫,引起了本港及國際人士密切關 在出口貿易明顯好轉的情况下,港元最

在未加息前,人人似寄望於加息,但到 與勢不可止。 與勢不可止。 在未加息前,人人似寄望於加息,但到 與勢不可止。 在未加息前,人人似寄望於加息,但 與勢不可止。 在未加息前,人人似寄望於加息,但 與勢不可止。 在未加息前,水不過看準人心的趣向 與勢不可止。

會談似非秘密

港

飽

受摧

克宮指出美不能保障

身安全

葛羅米 取消出席聯 生文体

會

取消派外長出席

希

美國務院聲明

無意阻· 赴美出席聯大會議 止蘇聯外長

英外次雷斯 日指出:美國與一(法新社華盛頓十一一蘇聯外長葛羅米柯)美國國務院發一蘇聯關係惡化,完全是一七日電)美國政府今日法新社華盛頓十一蘇聯關係惡化,完全是一七日電)美國政府今日美新社華盛頓十一蘇聯關係惡化完全是 美斯科 實任 知起程東來

談判港九前途問題

大會於星期二召開一次為期兩日的會議,列大會於星期二召開一次為期兩日的會議,列大會於星期二召開一次為期兩日的會議,可以及開拓南極地區。秘書長來第三十八屆聯大會議,亦安排了聯合國是經濟所有對記者稱,這種局勢極度動變之下舉行。一他對記者稱,這種局勢極度動變之下舉行。一他對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢保證了一在最高水平展對記者稱,這種局勢不可以及與實際。

PO

YAT

很難有突破性結果

的安排

多國政要出席

發表重要演說

外滙買賣,我們都可處理

闌 **木目車前木目**



核電站漏輻射

蘇聯摧毀南韓機 完全是野蠻行為



架者升



: Midland Bank International

阿姆斯特丹、雅典、巴林、北京、孟買、布魯塞爾、布宜諾斯艾利斯、開羅、卡爾加里、埃德蒙頓、香港、 馬德里、墨西哥城、莫斯科、紐約、巴黎、皮雷埃夫斯、聖保羅、新加坡、雪梨、東京、多倫多、溫哥華、倫敦

得快捷妥當。本行的"中國業務部"及北京辦事處可有效地協助

您與中華人民共和國的業務。龐大的國際服務網揉合了對本地

查詢請到:英國米特蘭銀行香港畢打街11號

告羅士打人廈 38 樓電話: 5-265335

市場的深入瞭解,我們希望能與閣下的業務一起成長。

雙方炮轟已造成敵對地位

戰 剑 随 弩 及交为

叙機飛臨具市美機即4 黎戰機又出動摧毁三 ク空監視 入 炮 陣 地

遵受炮车。 《路透社具备特十八日電》叙、美兩國今日已處在嚴重對抗之邊緣,叙利亞聲言是海軍艦隊開炮車擊在黎巴嫩境內,受叙軍控制之地區,則叙軍將要炮車美海軍。在1500克,黎巴嫩境內,受叙軍控制之地區,則叙軍將要炮車美海軍。在1500克, 2000克, 20

非武裝部隊參謀長表三

馆桿子决遵守憲法

全面支持交

美磁性歌后外國報章對軍

(中央社台北十八**訪台唱兩場**

图、月以、余、美国图目书记《丹文明》的《四方数言人昨晚就美雕饱而中的《大使四母》的《四方数言人昨晚就美雕饱而中的《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件。《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件。《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件。《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件。《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件。《四方数言人作晚就美雕饱而中作出反應,强调整件:「我回驻守地區若遭受來自陸區、月以、余、美国图目书记《月光》》。」

有說出這些大砲陣地是何方反政府部隊操縱,但已知德魯茲民兵在該地區擁有搭數百名在首都附近山區之巴游。黎戰機摧毀三個位於阿卑廸伊附近的大砲陣陸軍及西方軍事官員稱:黎空軍戰鬥轟炸機一連第三日對反政府軍採取轟襲行

蘇丹王子致力 和平

消 沙國王法德決制止無理智屠殺 **玛黎國局勢危機**

過,目前的局勢並不能制度平衡爲時已晚,至平民,都認爲該國

YAT

。沙地阿拉伯的蘇丹王 東該國派系混戰之目的 蜜大突破,以求達到結 日內進行的談判中獲得 一兩

布殊訪羅馬尼亞 獲美保證將繼續支持南斯拉夫獨立與經濟

阿富汗戰機

襲巴基斯坦

家農出傑大十台

揚表獲會濟同在

計大建農行推府省

巴已向聯合國投訴

一個鄉村,投下了超過八一機在白沙瓦以西九十哩 一機在白沙瓦以西九十哩

日赤軍派極端公

份子女首領

重

延房子在黎巴嫩

参加巴游恐怖活動

台拉維夫發生縱火擲石暴動

虚榮·任性·幼稚·衝動·招積

活力四射·勁道十足

領街主演

出可以令人接納的詞句一說:「我們現正設法找達港接受記者訪問時又

國各階層的人民。他還加平衡,而且能代表全人數政府及其制度將會更

菲軍方已進行

調查

阿基諾案槍殺眞相

民航安全司令職責行爲受徹查

租來 飛機

田波蘭起飛抵西柏林

院院長安瑞盎·斐南多為首的特别委員會的調查,顯然是不同的兩件 安全指揮部的一個十四人小組,此項調查是另一調查,它和以最高法 是期,而軍方才正式介入該案的調查工作。這項新的調查也包括民航 是期,而軍方才正式介入該案的調查工作。這項新的調查也包括民航 定器,阿基諾下機的三名軍人。 使將的行為和責任,以及在八月廿一登上華航班機護送反對派領袖貝 院院長安瑞盎·斐南多為首的特别委員會的調查,題然是不同的兩件 是期,而軍方才正式介入該案的調查工作。這項新的調查也包括民航 是期,而軍方才正式介入該案的調查工作。這項新的調查也包括民航 是期,而軍方才正式介入該案的調查工作。這項新的調查,它和以最高法 定路,阿基語下機的三名軍人。 陪阿基諾下機三軍人職責不輕 訪問貝爾格勁的開業開貝爾格勁。 飛往

自由天地

家庭成員共九人

「内容を大きな、大きりとは、
 「大きな、大きりとは、
 「大きりとは、
 「大きな、大きりとは、
 「大きな、
 「大

甘氏姪女第二春

燒車站與保安 反巴基斯

達非同意

呂

絕

服裝萬千

氣魄萬千

中秋佳片

港人眼辐

周末

後天隆重

李翰祥源

推坡加新

電

行偶

優先

早

二宮六院

元無遺

四太后半生事

争跡現銀幕

敢跨空

削

F F

冶旨

製

普慶 明晚

햹

特

别

勿

獻映

一塊放映八時正起

尼黑慶祝啤酒節

狂歡暢飲圖破紀

連夜大逃亡

獄警大罷工 比利時監獄

轉人当人與

題 **3** E川 吸重

德東 聯大茂白 森 馬 合巨。烈 尼 田 演星三科 爾 辛 心又**華**史麗 年流時 傑一**克史諾**博七光 作榜**克史諾**演十倒 招拼高謀鬥奪!轮橋,奇計

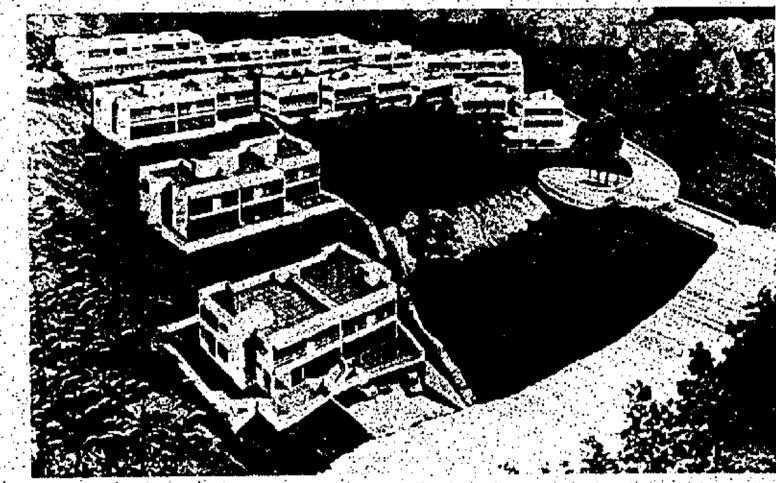
於是勝葉刻的最末 誰屬負知,一後到

上,要改善生產結構, 等,以放底改善農村 等,以放底改善農村 等,以放底改善農村 生活和生產環境,另外配 生活和生產環境。 生活和生產環境。 與實際調節,促銷活動 大文質的投入農村, 等於配 等,以放底改善農村的 等,以放底改善農村的

後 前 票 座 24 元 元 嚴秋華 虞德偉 香港等 國 泰 郭秀玲 陳安瑩 樓座全滿 馮淬帆 廖駿雄 李薇薇 元 金朗都 麗都 湯錦棠 余慕蓮 李全勝 伍永森 劉一帆 吳桐 雲 中國電影合作製片公司 ^{聯合攝製} 香港新麗崙影業公司 越映越旺鷺



西貢淸水灣道224約376地段

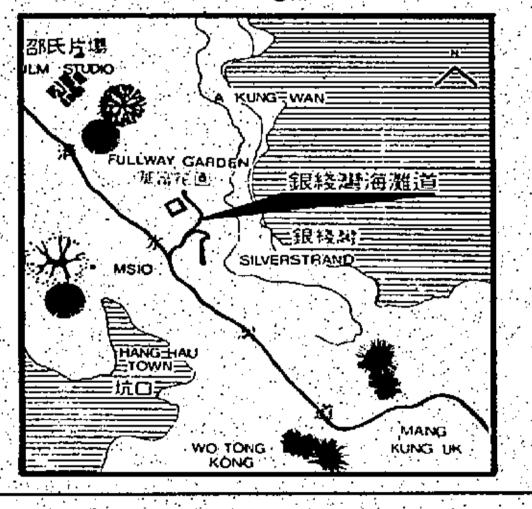


單位面積1180-2233呎 車位、花園、露台、配備齊全

華富花園位於淸水灣風景區,遠山近水 風光明間,淸靜怡人,居住其間, 確使人有超凡入聖之感。

華光地產發展有限公司 香港軒尼詩道48-62號華光大厦20樓 電話:5-291998 5-292106 5-279292

歡迎參觀 委託 ITAL 意利工程公司(利威設計 電話: 3-327617

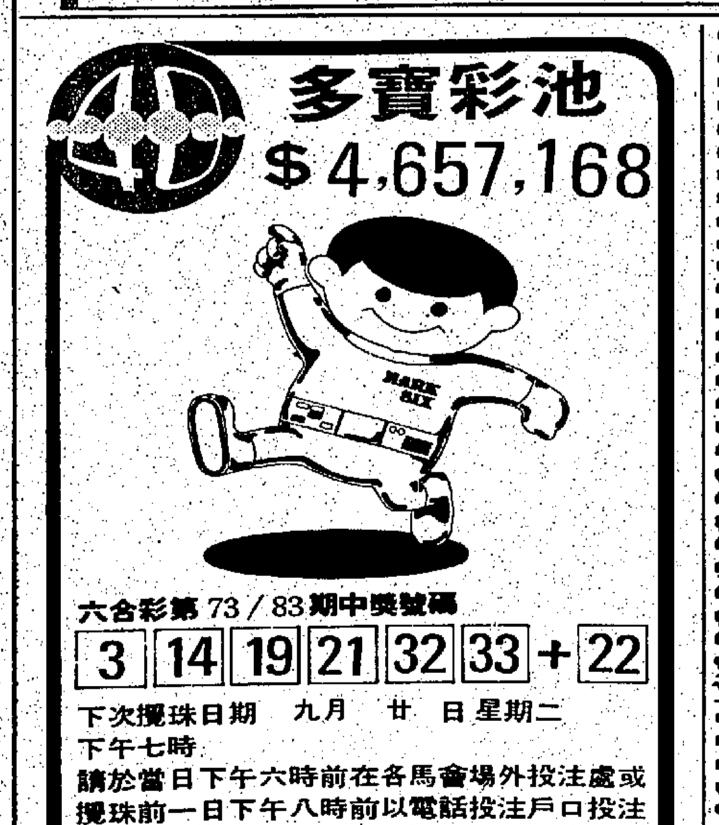


地下廠房租售

堅德工業大厦

沙田火炭

峰山工業大厦



開彩結果講致電五-七五八七蛮詢

香港獎勞管理局



廉價出租

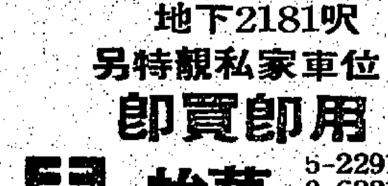
- ★灣仔軒尼詩道東華大阪
- ★灣仔謝菲道東基大厦 4,000呎(適合幼稚園/托兒所用)
- ★徳輔道中東寧大厦
- 450至4,432呎 ★禱利街11號三/五樓

600呎(適合醫務所用)

★皇后大道西68號二樓

東華三院物業部 上環普仁街十二號

5-8591878



0-632151 3-459626

币

垃

EMILE WOOLF STUDY MANUALS

for ACA ICMA ICSA IOB AAT & ABE now available at TIMES BOOK CENTRE LG23 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon. G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel: 3-342421

營業18個月,每週業務約紐幣12,000元,可容納270客人, 并有全紐西蘭最新厨房設備,只售紐幣 350,000。有意者請函 本報信箱 432 號。

第烈醫院內,預期可 年初均裝有精密的公 年初均裝有精密的公

伊利沙伯登院内装置, 好後啓用。

分别裝置在瑪麗醫院及瑪

瑪麗醫院及瑪·嘉烈醫院

份可行的改善方面建設性的意识,而他們亦提

装電腦素描機

數月

可 啓 用

'乳

體

元百五千豐席每價特

猪

翅

等

जातिज्ञातिज्ञातिज्ञातिज्ञातिज्ञातिज्ञातिज्ञातिज्ञाति

早茶七點半開市(定座電話(壹樓)廉價小菜百欵每晚

開市(定座電話·K六六六式九一)價小菜百欵每晚足火例湯通宵營業大名菜宴客自用無以尙之菜譜備索

SINGENTER STANGERS

TO SOUND TO SE

繼續努力改善服務質量

港府提供市民服務

政年度新的建設計劃及已在進行中的計劃,成

其總開支

· 費用為七億二千五百萬元,已於本年初期 | 法已立即施行。 國額外供水的十二年水務建設第一期工程將於一九八五年完成額斯親王醫院快將竣工,預期可於本年底前落成啓用。 | 均進度良好,並預期至一九八五年完成。 | 一—即建築費達二億九千萬元的荃灣支路第二期及六億零八屆期,整項工程將分期進行。

騎單車

須

遵守

加倍小心道路安全

調查顯示

一般滿意

部門所提供的服務一般高公務員服務質案的民 司署銓叙科進行用以提 司署经叙科進行用以提

港

港府撥欵逾一

億

津貼學生乘

星期內,運輸署已收到一間中學及二十一間一

三個月優

利順程工城古太至灣鑼

三用費橋大衣青北建 開設建年今 七達高 支 億六

於年底前開始

乃本港最龐大的道路計劃之為港岛東區走廊的第三期工在本年較後時間施工的主要

也 一段的改善工 在新界方 爲改善

將於日後陸續例如更改建築物

人說,本財政年度內即 一問科學大樓,消息。該項工程包括六

將施工的主要建設計劃總值達三十四億元,上述只是沙田新市鎮內第一座裁判署大厦即將與建,費用前靑衣與荃灣之間的通車量。該兩新市現正迅速發展工程費用達三億元的北靑衣大橋,連同其通道網

随建築物,計有一問地方法院/裁判司署大樓猶建築物,計有一問地方法院/裁判司署大樓中,在本財政年度前展開的各項主要工程中,將施工的主要建設計劃總值達三十四億元,上沙田新市鎮內第一座裁判署大厦即將與建

,兩座四十七層高的辦公室大厦,一包括耗資十五億元的灣仔政府合署。逃只是其中一部份。

爛單車展覽觸目驚

次延誤,車厢太過擠迫 調查顯示:列車班

規則

四十九天之後,又將於本週四,「繁榮安定」難望保持。, 一、 大田大幅度貶值,勢將, 港元不断大幅度貶值,勢將

單車安全可則的告示牌、在船灣及大尾窩放置卡通化的交通安全告示牌、人死亡,三十四人重傷。他說:「汀角路很受論單車人士數理,但由於該處交通繁忙,騎單車人士必須加倍小心和趣守單車交通意外中被撞爛的單處交通繁忙,騎單車人士必須加倍小心和趣守單車交通規則。」

柔 譜 列

育量

蝦

選

元拾捌百萱干萱價特桌每

全

地鐵加價後

投訴突增加 **車廂擠迫空氣調節差**

班次延誤車費也太貴

一張一頁

SACONTON SANDANA SALINIA SEAS

CASSENGARONS OF DESCRIPTIONS

尚有本港

邀英議員專與演講

經營者並須領取牌照 所問題者,士若查詢經

地點舉行

經營職業介 收取費用有規定 紹所

第

屆英聯

邦

律

會議

日在洪

開幕

省廣州 外貿 進 出口 聯合主辦 司 業 限 有 海 企

廣東省廣州市出口商品展銷會

恭請光臨指導 歡迎來會洽談貿易業務



易總 貿 一一 司

> 三年九月廿一日至十月四日 上午九時至十二時,下午一時半至五時 5:香港皇后大道西2—12號 聯發商業中心,七字樓 5-430582.5-430625

五一条品, 紡織品,工藝品, 五金礦產,化工機械,糧油食品, 土產及畜產品等。

電

公司暴利

集 會

司 有

逾古稀樂於為居民獻出心力

局

月月

復會

八議員坦

挺 詢 問

詞外,將有六項勁議,六位議員

二第張二第

日三十月八年亥癸曆夏

權益受損 政務處太官腔

❷ 星加坡探親渡假七天 \$2,980 3 星馬泰超級豪華十天 \$3,680

∞ 八大旅程遍遊全日本韓國 ∞

★全港獨家參觀美卡度大型夜總會

●台北故宮六福村四天\$1,450 ❷高雄花蓮日月潭七天\$2,080

❸ 九州廸斯尼樂園八天\$3.980

4 鹿兒島南北九州八天\$3,680

● 泰國高級豪華遊七天 \$2,180

② 泰國淸邁豪華遊七天\$2,980

❸ 泰國新加坡聯遊六天\$3,300

4 印尼新加坡聯遊七天\$3,780

❸台灣環島花蓮團八天\$2,180 母全台灣阿里山團九天\$2,380

❸ 印尼椰加達萬隆六天 \$2,980

❸ 星馬超級豪華團七天 \$2,980

6 北海道廸斯尼樂園七天 \$3,980

6 韓國日本本州八天 \$3,980

❸ 全韓國七天高級遊\$3,680

10.韓國四天高級遊 \$2,780

全程高級享受,遊遍寶島幽美風光,旅程由北至南, 環島一週,由留學台灣青年旅遊專家導遊,盡善盡美。 天天出發,日日有團

(有經驗的旅遊人仕最信賴,旅客所付費用必物有所值)

查书德輔道中金坡银行大阪 6 樓全曆 電話:5 249201 5 五線 5 256211 5 五線 辦公時間:上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常

最新大場的意思問言問言機能 一點獨光作能源 DS-2 12位數字 雙重記憶 20位數字,雙重記憶 3位數字逗號・應用常數 **於拉數字逗號,應用常數** 百分比, ②, ② **省分比, ② , ② 、 ⑤** (快速更正), ▶ (快速更正),完整小數系統 完整小數系統(備有十位數字之JS-10型) (厚23毫米·閱102毫米·長165毫米·重182克 (DS-1同樣設有10位數字功能)。 一母須電池一 厚37毫米,閏142毫米,長194毫米,重354克

敬請注意:目前在本港出售之Casio產品,若無"BM"及"日本製造"之字樣,概與本公司無關。

●康富國際有限公司 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話:3-672321, 3-668248-0

● 寶獅電子有限公司 香港灣仔莊士頓道68號互信大廈9槙 電話:5-279028

CASIO COMPUTER CO., LTD. Tokyo, Japan.

朗讀大 四項要求 會宣言

性推行社會保障

廿五個新加租員

住戶已繳

落.律其經 乘 禁他當

沙冠良

陳文順

吳 阿 何 錦 爾 榮 華 圖拔 康

力加度

東

畅游港九新界名勝

華僑讀者七海舉辦老少皆宜消費大衆化

埔頭今晚續有聯賽舉 清楚 有

法 東昇踢法細膩流浪體力 艮 提長馬 拚勁爲主

急攻打法云云球除中 保持不向歐陸球也班 其吸引球迷之特色,或 目,而且今戰是本季他們第一場聯賽,勢必拼盡而爲。好獲一良好開始,一新球迷球負作戰士氣及信心,東別正确確聚迪卡盃舉行之餘,邀請巴里里約熱內盧選手隊來隊中,自成一格,雖然季前赴昆明參賽賽城盃,鍛忍歸來,而且陣中主將施路華傷色,東別在前年物色外援球員時,與前國賓菲加球會聯絡甚密,而這隊球隊至今仍交球隊,實力自不及楊工、實路華,東方及偸園等巨型班球會,但兩隊球隊至今仍交球隊,實力自不及楊工、實路華,東方及偸園等巨型班球會,但兩隊球隊至今仍

報告指出,退出原因是因為他們將會遇上中共隊出十一月份在香港舉行之亞洲籃球邀請賽,據報出十一月份在香港舉行之亞洲籃球邀請賽,據報 台灣終決定退出

一期星

碰頭, 必拼(之政策, 死)

后来 記者則透露,球隊之所以退出比賽是因為他們不 解釋是「球隊準備功夫未足」。然而,當地體育 方體育組織業餘運動總會之指示而退出比賽、其 台北籃球聯會職員表示,籃球隊獲得台灣官

你死我活。兩除大軍可能陣容如下: 爛打,潑辣勇悍之踢法,正好針對了短傳入滲,故此預料,兩除風格完全自知實力較薄,今晚必採穩守突襲,各人憑拚勁多走一步,希望能保不失脚法佳而多盤弄,影响行軍速度。

昇 流浪

任炼雄 吳 宗 等 昌

中共運動會 5界體育强國之一5年世紀末使中共5世界體育高峰,

第五屆·

接受四萬元冠軍獎金後說:「這是我首次在大賽中奪標。我不知道怎樣形十七歲的那特,目從去年轉打職業賽後,這是她的第三次勝利。她在

達拉斯網球決賽 戴查高美斯爭國 在一次她認為是司統員不高明的判决後,開始故意打失球。 一次,但我希望用自己的球技與正贏得勝利。」 一次,但我希望用自己的球技與正贏得勝利。」 一次,但我希望用自己的球技與正贏得勝利。」 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中注意力。 一次,他再次不能集中法章的郑特,在一次地認為是司統員不高明的判决後,開始故意打失球。 一次,他再次不能集中注意力。 一大學等及第七種籽靴雅,兩人均為美國公開發冠軍世界排名第二的文華特。 一大學等及第七種籽靴雅,兩人均為美國公開發冠軍世界排名第二的文華特。 一大學等及第七種籽靴雅,兩人均為美國公開發冠軍世界排名第二週,邦特以七

| 図戴査勝同袍戴維斯六| 默迪卡足球B組初賽 加納挫里約熱內盧 南韓青年勝老虎隊

納在上半场六分氫先拔頭籌,當時由艾比開出角球,阿哈亚門前象橫生。

開賽後,南韓青年乘對方陣脚未穩,上半塲九分鐘乘馬來西亞老另一場比賽在北部城市怡保舉行,南韓青年除勝馬來西亞老虎除,終以一球飲恨。 元九分鐘再建一功。當時

南韓青年除李基權連中三元,領先三比一,粉碎馬來西亞來西亞老虎除在大分鐘追成一比二,由阿里主罰自由球射真柱斬入門前,李基權一頂破網。

南塱山追月亭天倫

景,其樂無窮。 母,也以身大自然的懷抱,使煩惱蟲消,此外,又到海洋公園及南**聖山黃黃昏日落偉麗的美日景色,投身大自然的懷抱,使煩惱蟲消,此外,又到海洋公園及南聖山黃黃昏日落偉麗的美遊覽車暢遊港九新界,參觀衞星城市,銀禧體育中心及中文大學,並到船灣淡水湖享怡人的秋遊覽車暢遊港九新界,參觀衞星城市,銀禧體育中心及中文大學,並到船灣淡水湖享怡人的秋遊覽車暢遊港九新界,參觀衞星城遊節香港人遊香港的目標之活動之一,行程精選。乘坐舒適冷氣**

括海鮮乳鸽,這月遊廢

九月廿二日舉行,費用每位一百八十八元,消費大衆化,報名可逕往中級德輔道路府共聚追月,假日倍添歡樂。(食豐富。午宴特設於銀룜體育中心豪華宴會廳,晚宴於南襲山之翠亭邨,菜式包食豐富。午宴特設於銀룜體育中心豪華宴會廳,晚宴於南襲山之翠亭邨,菜式包

用非洲海底

配劑

運咳

除

好良效功

坡加新銷經總

業藥福聯

引公限有 人私

銷分禮港香

污藥西圖瑞

銷分門澳

行藥昌全

限公司,查詢電話:五——四一三字十八元,消費大衆化,報名可逕往中

等中,對抗丹麥。 他們會在温布萊一場歐洲錦標賽第三組關鍵性而英格蘭隊亦希望他保持此優異紀錄,因爲週 修咸頓連升三級居次席 英國甲

3-1年

頓遭

貝女

秀替

り曼聯笠

受傷

港三應二錄

告

情事廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 情事廠街十一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 是一、投標者必須在一九八三年十月十三日(星期四)上午九時前,放入香門租投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 在20(招標編號:UC05253/83(83))。 在2000年中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 在2000年中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。

組足球

達維三球

英甲組足球

森林克諾域治華殊受創 証券、他對諾斯郡一仗中拉傷足踝筋。・將不能参加蘇隊週三在格拉斯哥對烏拉圭阿仙奴以七十五萬英鎊從些路迪購入的力髙逕庭。

《演唱子戲法,三比二制勝,但雕場時懷疑頓三希望驟轉爲失望,他在作客諾域治一仗中,森林除中場華殊,首次入選蘇格躝國家A除

一記挿水式頂入第三球時上半場華殊射入兩球 7,不幸受伤。

亞洲籃球邀請賽

世界拳總輕量級比賽 柏克擊倒保羅馬榮

東京女子網球賽

十七歲邦特稱后

者撼文

香

登配爲 市政

眼光遠大好投資 請參與工科畢業生訓練計劃

稈師

(f)結構工程 c)電子工程

生提供最多可達十八個月之實務訓練,其程度乃香港工程師學會認可爲正式會員 所具備者。畢業生之訓練進度將由該會及香港工程師學會一同監察。根據此項計 劃,每名受訓之畢業生可經由其僱主獲發津貼,作爲其薪金之一部份。現時每名 畢業生之津貼額爲每月一千六百元。

後訓練方有資格參與此項計劃。有關該學會之要求詳見於該會之會員通訊小册內 索閱地址爲銅鑼灣京華中心一〇〇五室香港工程師學會秘書處

倘有興趣參與此項計劃之人士,可致電5-8932341(內線274)詢問詳情或填妥 下列表格,逕交本委員會。

致:香港灣仔港灣道海港中心十四樓 工業教育及訓練署技師訓練組轉交 技師訓練委員會

本公司對工科畢業生訓練計劃頗感與趣,請將該計劃詳情寄予本公司爲感。

公司名称:

業務性質: 地址:

聯絡人: 碱位:

流浮山區展開連串建設

◆ 重超額百分之十,此為引致夫事之可疑因案◆ 重超額百分之十,此為引致夫事之可疑因案◆ 成一死十餘人受傷大慘劇,經法庭報客人數◆ 成一死十餘人受傷大慘劇,經法庭報客人數◆ 成一死十餘人受傷大慘劇,經法庭報定顧客人數◆ 本年七月三日大窩坪巴士煙山事件,造

巴士戴客額應嚴格管制

工廠設備不足拒接新單

同時,對其走火安全是否會有所抵觸,才作進一數先與有關部門調查,研究這種情况是否非法;部分油麻地區議員前往巡視後,向商戶表示

面對當年

新區廉費診所亟待增加一九六八年九月十九日

初商戶在簽租約時,發覺逼處地點是一條走火通條行人走火通道,最近會作舖位租子某公司。當出租,消防事務處現正調查此事。 (特訊)尖沙咀一個商場內,有部分租戶投一

,將傷者送院數藥, 以防再生意外,其後地 以防再生意外,其後地 以防再生意外,其後地 或工務人員到上址檢驗 並通知養院數藥,並

敦道·向旺角方然後照原有路綫

改作舖

位出租

火通道

消防處正調查

馬頭圍道巴士 厦騎樓石屎 站高空墮物 剝落

擊傷候車 · 女、廿一歲 九巴IK 2K 名 男 女 巴士行走,繁忙時問內路綫向九龍車站行駛。 **强爲起碼七百四十人。** 問內每小時單方向載客 班次由每十分鐘一班場

BR-ELL-」所出品之皮具数式高贯時份 美上流社會士女們喜愛。而在香港設於半岛酒美上流社會士女們喜愛。而在香港設於半岛酒 美上流社會士女們喜愛。而在香港設於半岛酒 灣理時,增設分店於銅鑼灣松板屋百貨公司地 灣理時,增設分店於銅鑼灣松板屋百貨公司地 灣正時與綠儀式。并設酒會招待社會顯透,數 一直主持剪綵儀式。并設酒會招待社會顯透,數 一面 BR-ELL-」所出品之皮具數式高贯時份 一面 BR-ELL-」所出品之皮具數式高贯時份 一面 BR-ELL-」所出品之皮具數式高贯時份 意大利高級皮具 松坂屋分店開幕 侯,味濟香、甜而Z 選用一級湘蓮,皮類 選用一級湘蓮,皮類

少咀碼頭,另一循環 聚幾1K及2K 將途經 (十九)日起,城市 (港訊)力巴宣佈

葵涌43號大白田街 豪華閣地舖 建築面積760呎

5-247925

富澤花園第二期

富嘉閣

北角砲台山道32號

兩浴室、泳池

●高層單位出讓

即買即住

毎單位 781-806 呎

聯邦代理有限公司

覧 天 選 月 奇馨月餅 生油製造 遠近馳名 味道更清 奇馨蓮蓉 送禮自奉 精益求精 好奇馨 臺

淘大東江飯店屬下

起遷往下列新址:

香港銅鑼灣與發街88號 忠信工商大厦六樓

已有入伙紙

月租每呎1.62元,地下3.70元起

三至六樓:樓高十五呎九吋,負重三百磅 古銅色鋁窗,配茶色玻璃

外牆舖顏色玻璃紙皮石 設有中央水冷系統,可供需要 中央空氣調節之廠戶,接駁之用

電話:五十二五三〇〇一(十線)

地盤辦事處電話: 0-6043877 假日照常辦公

煉煤鄒

計隨十喪享四

首期5%,20年分期付款(每萬元月供\$124.40)

地熱優勝,圖則新穎,工料精美,設備齊全 同級樓宇中無與倫比!

南豐發展有限公司 香港中區舉打街中建大厦9字樓 電話:5-235235•5-243261•5-236866 地盤售樓處電話:0-804914(假日照常營業)

KEI簡福飴特許測量師行

八消瘦,百病生

限日增加體重結實健美絶不積聚脂肪

《近銅鑼灣裁判者》 安福根 好景常在縣悠悠福壽康軍財禄就

五三四四六八(三)括電 就一三式道山青龍九:店正 六九〇一式六(三)括電 號八A七三二道灣瓜土:店分 八二壹一五六(三)話電 就十座六村道谷山磡紅:店分 五六五七九七(三)括電 號〇四式道灣沙長龍九:店分 G號二街園鶴磡紅龍九:麻總 五一九五三三(三)括電厦大東工量恒 充安聖仔送請如鼎 治喪處 善老瑪黃交折蒙惠 舉院利竹香現賜懇

以亞坑港金賻辭

外孫媳 開德霞

延延延邁鐵網 李李李李廖珂 玻歷明光 志 國國國 怡 餘 喜 彦 仕 威 昌

传台 電話:三一九三一八二三姓台 九龍大角咀楓樹街一號A

痛於公曆

| 保食主席馮家仁指出:| 而的士同業勞工聯

锡通。後

歹徒新法騙求職

者

三十萬元,袋袋平安計,該「公司」每天的分」,因此,一天的最少有二百多人上一段少有二百多人上一大的大人,一天的大人。

百

當

絕不飛擒大咬只盼「集腋成裘」

聞

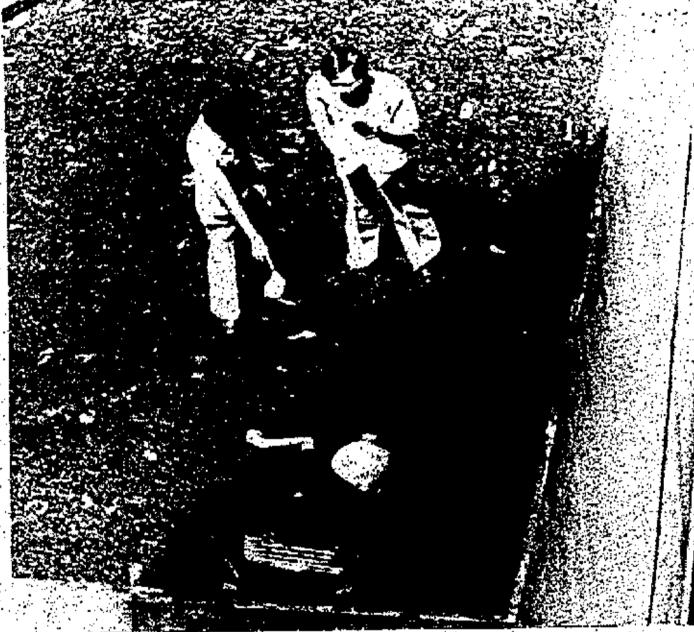
奪東鴫島

峭壁失足

被解家教起由直升機送醫院急救青年墮崖性合介合治院

雖見意外發生,但在懸崖中亦束手無策,幸而當時有一名艇家划船經過,三人正在懸崖攀登之際,姓劉之胥年突然失足,從三十呎髙空壓下崖邊,名劉德强,二十四歲,昨日上午濟晨便約會兩名友好前往西貢東龍岛攀及

電屍伏 身 台 現者死 職 新 新



友一選舉

荃灣舉行

嚇威言出拳空手赤

去逃更看

●電腦家譜●電腦塑造我們的明天●如何選購微型電腦●電腦入行指南●



隨刋贈送 益智有趣電腦 遊戲:「吊頸」

零售港幣五元 個人訂閱 HK \$55,00 私人集體訂閱:八折優待 個人訂閱單(訪防下 電話 付款辦法 請用支票或銀行本票,收款人為「突破」 或Breakthrough,或将訂金直接存入本 港任何一間诞生銀行之「突破」户口#279-037360-002,然後將存款收條進同訂閱 平寄四九龍牛頭角道55號利基大厦一樓。 A座本社即可。 BTWK | 90983

發現腐臭男屍際運貨哪對下山坑草叢 起懷疑

公主道天橋又有車禍

没 提 導 為 時 連 要 表

熱線電話奏效破案率頓躍升人見義勇爲成好市民榜樣

兩車迎頭撞

男女浴血

士司機協助滅

之男屍,已開始腐爛發臭,警方仍在調査中。

兩位宗親值得嘉獎

宗親會設宴欵待

招耀南與招艷美

得嘉獎的完美 招氏宗親會總務主

溢利與分配 半年結算至 本公司溢利 依時製衣(英國)有限公司及其附屬公司溢利 本集團六個月未除稅之溢利 減:稅項準備 本集團除稅後之溢利 加:上年度盈餘滾存 可分配之溢利

波:摄派發之中期股息每股二角(一九八二年每股二角) 未分配之盈餘結存 每股溢利

中期

一九八三年 一九八二年 六月三十日 六月三十日 \$10,526,778 \$10,199,591 1,509,094 4,137,173 \$11,708,685 \$14,663,951 1,700,000 3,901,330 \$10,008,685 \$10,762,621 69,506,027 77,537,106 \$79,514,712 \$88,299,727

2,000,000 2,000,000 \$77.51<u>4,712</u> \$86,299,727 \$1.0009 \$1,0763

每股盈利乃根據本集團除稅後溢利一仟零七十六萬二千六百二十一元及(一九八二年——壹千萬零 八千六百八十五元)一九八三年六月三十日止已發行之股份壹千萬股計算。

註册公司秘書有限公司,地址為:香港高士打道160-165號海外信託銀行大厦廿三樓。

承董事局命 羅偉思

香港九月十七日

新

間

事馬規模說·參聖約翰救傷隊工作 聖約翰敦傷隊三 部 暫時難り

工作,可吸引他們參與,使能有足夠人手提供更大的馬足等與,目前本港已發展成人口高密度城市、最市民參與,目前本港已發展成人口高密度城市、最市民參與,目前本港已發展成人口高密度城市、最市民參與,目前本港已發展成人口高密度城市、最近市民參與,目前本港已發展成人口高密度城市、最近,與大的市民作一報導,原因是這項服工作,與大的原足校則認爲今後他們的工作應多作宜傳,將公里約翰救傷除都是默默地進行工作,而阿接任公司

區活動樂歌

電五十七四五二〇一內綫卅五查詢,或逕往灣仔堅尼地道九十八號A五樓景優美的大浪西灣,並途經四叠潭,雙鹿石澗下游,有與趣之诗年朋友可大浪西灣年野營 (星期六,日)舉辦「青年野營」,地點爲風大浪西灣年野營」,舒展緊張身心機會,定於九月廿四至廿五日聖雅各福群會辦。聖雅各福華會爲青年朋友提供體驗野外生活

郁慶學生音樂會

) 討論公司之現況報告書,倘權人名單及各價權人之後召開),以處理以下事項: 也業大順三樓召開(或於上述公司在該日及上述地的業大順三樓召開(或於上述公司在該日及上述地中十月十日星期一下午二時四十五分於香港銅鑼灣 5根據公司法例第二百四十一條,上述公司之債權 人名單及各價權人所申報之估計處月十日通過有關消盤之特別該决案

《加付權人委任代理人出席大會·必須將委任告於大會召開或其休會重用 《(五)委任調查委員會,訂定被提名稱盤人之薪酬。 (五)委任調查委員會之委員; (四)決定是否委任調查委員會,訂定被提名稱盤人之薪酬。 (四)決定是否委任調查委員會,可定被提名稱盤人之薪酬。 (四)決定是否委任調查委員會。

沈錫祥護啓

YAT

計得失,以求進步,達到市民所期望的。 一翰救傷隊的服務有信心。總括:每年一度指導結果,隊員的實際急救知識,讓市民正如他們和分區總鑑邵淦平所說:是考驗

活動,

陶,而收宜傳之效。 母報印製,大衆傳播介,舉辦多項

份計劃 日趨繁重 限於經費

週年區際比賽儉閱實力效率 在昨日的比賽中,北角支除分別獲得何銳波分區總監約翰會中服務超過幾十年的人亦不少。 已是他們辛勞的最好 付諸實現 貢献了不少的力量。 在對外公開的課程亦 的急救隊員外, 整個隊訓練出具水準

场總季軍,南華支除則獲全場總亞軍,而全場總冠杯(步操冠軍),陳克承會長杯(服裝配備冠軍) 則由鍾聲支除奪魁。總結今年的成績均比去年的克利攝紀念杯(急救學術冠軍):和八二年李維

兩局非官議員 三間尚獨問 頁

《關於公司法案第三十二章 《法律援助編號:LU/WU 249/83 TLC/DH

討會

沈公開明(才康)悉

火化禮蓮此計館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩歌連臣角火葬場墨館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩歌連臣角火葬場墨 暦六月 | 計日(星期二)中午十二時大強一時在積閏享壽七十有六歲奉移香港殯儀舘治喪護定八三年九月十四日下午一時五十分壽終港安醫

汎張雅芳 安廸

女美廸 **郷王宗編 江** 岩

胞姊桂蘭 外孫女 王明恰外孫男 王明偉 甥女 **華蕊英**

治喪處: 香港·齊機合 電話: 六一五二式六 親魔繁衍 恕未盡錄

外甥

旺角街坊會名譽會長 張有容九秩開

一笑壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、如國 一笑壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、政 一笑壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一笑壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一笑壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一榮壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一一榮壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一一榮壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國 一一榮壽大慶,其哲嗣張國偉、國樂、國霖、女國

於捐助他們,使他們能提供證藉資報告他們的實績,使認餘的經費不足,多耳里

無心的捐助,而馬會亦帮公益金,政府補助,各

長,名骨科中醫劉英亮 體育會香遷

定有一番盛况。(星期日)下午一時舉

香港標勿兄弟拍賣行啓 曾理特此聲明 「新五——二二零二二四

劉英亮醫局

生熱心公益,榮獲英女皇頒賜獎章,實至名歸。祝張有容先生長春不老,福壽康寧,並讚揚張先席間旺角街坊會主席曹紹松代表致賀詞,恭

為大慶,與到賀嘉賓合晚。 圖示旺角街坊會名譽會長張有容九秩開

房 目

^{先慈}蔡母劉仁娟太夫人 之喪

出售

李者兹承九龍地方法院命UNDER DISTRAIN: NO.1542 OF 1983 準於 大和實行內將存在九龍洗衣街(譯香)門牌實三聲號 TAI YEE BLDG-中九八三年九月十九日即星期一日上午十一時正在香港舉打街舉打行土庫一或意外之事俱歸買者自理特此聲明 電話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣行幣 BLDG-東京外之事俱歸買者自理特此聲明 百上午十一時正在香港學打街學打行土庫 或意外之事俱歸買者自理特此聲明

俬廣告 行拍賣彩色電視住宅傢

開股東導常年會通告銀體酒家有限公司

本公司保険部費有徳君(又名黄基)(MR. WONG) 本公司保険部費有徳君(又名黄基)(MR. WONG) 一社八三年六月三十日辭去一切職務・以後黄君〉 在外之一切行動・華洋錢銀轇轕・一概與本公司無渉 北八三年九月四日 夏利臣洋行(香港)有限公司保險部啓,特此聲明。

誼親臨軟綿

惠賜摩膊 高誼隆情歿

存均感衷此鳴

孝男 德河 媳 歐陽點冰

徳輝媳陳 慈 貞

辱承

於昨(十八)日在香港殯儀舘出殯

NO.565 OF 1983 準於一九八三年九月二十日即上、本拍賣行內將存在香港堅道(譯音)門牌一三五本拍賣行內將存在香港堅道(譯音)門牌一三五本拍賣行內將存在香港堅道(譯音)門牌一三五一次以下AI)(NATURE OF GOODS)

孝女如華

婿 梁官淦

如芳

孫男 志斌

森安 流り

外孫女 梁璞笙

外孫婿 施羅拔

欖勿船拍賣行

香港欖勿兄弟拍賣行政

生出任 選義先生出任う副 他行政人員 長由陶俊嶺先生繼 • 九八三年九月十五日起本公司董事 近無改變 事局秘書 径う 廠長之職由 | 画陳少琼女士出任 | つ 總經理之職由 事陶 俊勇先

其

提及に対した。

員時為各港里保祿醫

敬希 切行政
う 一務及經營方法亦無更改

各同業先進鑒察 寶源(陶

時在該館大禮堂大殮十一時辭靈隨即出院積閏享壽七十有四萬湯

氏)機械廠有限公司 事 局 謹啓

孝男一蘇

居

媳

仔霖仔

熄 關業娟

先天阁道学儿 世界廳大 定於九月 廿日(星期) 殮辭靈出 77一)中午十二時至下午二時在遺體經移九龍世界殯儀館治喪 痛於西曆一九八三年九月 一時至下午一

往參加祭禮藉表悼 念謹此奉 祭凡先夫生前親朋友好敬請屆時前發隨即安葬於柴灣華人永遠墳場是

未亡妻 陶谷均芝

率孝男 俊镇

养**渔栽** 弟婦**盛惠芳**姓 安聯 俊峰

撥請 類 類 療 類 題 題 題 題 題 解 際 解

蘓 居 居 周

媳媳

屏

女

翹 婿多加

女 孫女 **佩婉鳳** 機機 英雅慕 機機

恕未盡錄 多惠颐

香港殯儀舘 外發男 多豪輝 外發女 親屬繁衍 霓話:六一五式二六 英皇道六七九號

治喪處 北角康福台八號地

地下

通訊處

治喪委員會通訊處:實源(陶氏)機械廠有限公司治喪委員會通訊處:實源(陶氏)機械廠有限公司

日三十月八年亥癸 二第張三第

旺角區暑期活動閉幕

- 季軍袁繼强

· 吳堅帆

四少年歌唱比賽頒獎

而示:旺角區署期活動閉幕,主要 中、潘祥,副主席黄子忠,戴文品,被 一、潘祥,副主席黄子忠,戴文品,被 一、潘祥,副主席黄子忠,戴文品,被 原,主席廖子强,旺角社區及青年事務 原,主席廖子强,旺角社區及青年事務

談員們會進一步授集更多意見,供房委會參考。

市議員區議員巡視後稱

單身集體宿舍

易生磨擦並非合理居所

缺私人空間

黃大仙節為期兩月 舉辦30項大型活動

開幕增強居民歸屬感

戲劇舞蹈歌唱比賽豐富多姿

着

男童

招标承投

上註明!"TENDER W—S!") 述嗣支票

o 5-222088

一、歌唱比赛等。 一、歌唱比赛等。

,在今年五月十一 6項活動之參加人數 6項活動之參加人數

綜合晚

佐勢 居

香港最高

坛院高等法院民事訴訟案

厦業主立案法團管理委員會啓 高士打道二六八號(5-762618)

理有限公司同改

Wellow ARISSIVER 中獎名單 日

(國際社)一九八三年旺角區青年香期活動 等服務中心禮堂舉行閉幕與禮暨旺角區青少年歌 學服務中心禮堂舉行閉幕與禮暨旺角區青少年歌 學服務中心禮堂舉行閉幕與禮暨旺角區青少年歌 學服務中心禮堂舉行閉幕與禮暨旺角區青少年歌 一些大寶總决賽,由旺角政務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷别人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷别人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷别人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務主任黃永康主禮。 一時,亦能學習關懷別人,服務社會,從而培養好 一時,亦能學習關懷別人,服務社會,從而培養好

T | 99/4A家庭電腦(二十五名)

1505 602 0552 1826 1863 0508 3147 1501

本人身份証,親臨中環德輔道中77號恒生銀行大廈六 樓大昌貿易行,辦理領獎手續,逾期作廢,特此聲明。 上列中獎號碼以大昌貿易行紀録為準。

六號興建大厦二〇五室其拍寶房內將下開物及地產代理有限公司定期於 今日 下午三

LTD.

人鑽機車床磨機錶壳

各物质告

原告人

〈道中十六至十八號新世界大厦一人代表 律師 劉漢経 律師行



承銀主命

出售面積,單位B:約2210平方呎

欖勿^飛拍賣行拍賣 DENVER JEANS CO.之

- 仔褲女裝衫衣車像俬各物廣告

A 告人:張田春經營剛堅元人之與項港幣共發百伍拾式萬陸千零政拾 「一)將此通告刊登於華僑日報一天。 (一)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (二)將此通告刊登於華僑日報一天。 (三)將此通告刊登於華僑日報一天。 (三)將此通告刊登於中一百四十至 (三)將此一百四十三 (三)第一日 (三)第一日

目理特此聲明

見勿就拍賣行拍賣彩色電視住宅傢 ||||||||||||||||||||||||香港欖勿兄弟拍賣行啓

TESTRAINT NO. 211 OF OF THE CONTRACT NO. 211 OF OF CUIT (NOT CONTROLLE OF CONTROL

三年第式式柒叁宗案件

定期內將該貨物出清下植之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲對者當聚拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並限於LEREOF) LAI CHAU CHUEN (NATURE OF. GOODS—T.V. IEREOF) LAI CHUEN (NATURE OF. GOODS—T.V. IEREOF) L))))) ^{鬼勿說}拍賣行拍賣電視遊戲機像俬

予上述第三名的第四名被告人之通訊地址香港利印證之修正的傳票副本及由法院印證之本論令副式作爲有效:

一人之馱項港幣共式拾萬陸千肆百零登元及一己入與香港最高法院案件編號一九八三年

庄經營有信公司地址爲香港利源東街十一永庄經營有信公司 W SIU MAN YIN前經營雄裕實業公司 HUEN , LEUNG HING TOI , WONG

銀

段之一百四十四份之七之權益

主命

第五零八七號之A段之第四分段之一五零八七號之A段之第三分段上零八七號之A段之第三分段五零八七號之A段之第二分段 四百六十平方呎(只供参考用)五百六十平方呎(只供参考用)7八年七月一日起計减最後三日七號十字樓之A室

图上DG· 三字樓 MR. SHEK WAI HUNG (NATURE OF GOODS-ELECTRIC SEWING MACHINE PORTABLE CASSETTE ETC.貸份 在拍賣行內將存在九龍砵順街(譯音)門牌二八五號 WING HONG 有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 一時正在香港舉打街舉打行土庫有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 有错漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 有错漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 有错漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 有错漏或意外之事俱歸買者自理特此發明 欖勿^級拍賣行拍賣衣車像俬廣告

BUILDING CO. LTD. 之寫字樓像低出用具質告 BUILDING CO. LTD. 之寫字樓像低出用具質音里特此 BUILDING CO. LTD. 之寫字樓像低出用具質者自理特此 BUILDING COMMERCIAL BLDG. 十三字樓第三號室 FU SI HING ENGINEERING & BUILDING CO. LTD. (NATURE OF HING ENGINEERING & BUILDING CO. LTD. (NATURE OF 院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙廠足並限 院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙廠足並限 院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙廠足並限 院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙廠足並限 是對

勿說拍賣行拍賣 FU SI HING ENGINEERING

電話五

|||零|||四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港欖勿兄弟拍賣行啓

之織機廣告

電話五

香港概勿兄弟拍賣行啓

1983舉於一九八三年九月二十四日 路者茲承粉領地方法院命 UNDER FANLING DIST 上,一次內食事櫃及各物廣告

保水埗南昌街126·號地下之主令之副本送達上述第一被告。 20 於一九八三年八月廿二日总及本案之堂費。

槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買得投得者須立即將全部貨欵以現銀

欖勿與拍賣行拍賣 WING YIP BUTTON ACTORY之鈕機膠鈕傢俬各物廣告

中 学校一九八三年九月十九日即星期一日上午十一時正在香港單打街舉打行。 Pung Shu Wan (格格灣) (辞音辞意) Shar Po Village Wing Yipeun (ATURE OF GOODS—Plastic Wing Yipeun (ATURE

TY. CO.

榄勿^與拍強(T拍) WAICHEROL

香港攬勿兄弟拍賣行啓

TY. CO. 之冷氣系統打咭鐘傢俬各爦勿號拍賣行拍賣 HIGHFORD GARMENT

分以六比(

)狂勝萬希林奧芬巴治

朔二度,列巴斯基再添 稻領除經過與球會數月第

、白檀高,尼路臣及阿羅夫斯。|比一的凱薩羅頓,以五比二挫杜蹇多二度,列巴斯基再添一球。| 電除經過與球會數月爭論後離開,主領除經過與球會數月爭論後離開,主

以二比一挫利華古遜,保持第三名位置,得

勞工教育課程

第四及第五位置。

不來梅〇

主 來 。

以週日要重赛一次以週日要重赛一次。

西德甲組足球聯賽榜

漢堡領先

発四

YAT

美洲盃帆船決

仗超時

須重賽

七秒遠遠地離自由號。個浮標時,以五分五十

號原已遠遠拋離自由號

起失

闹右翼位盤過臭烦

育

討論語文敎學問題

報恩詹華

第三塲:8捷先

第二場:5松山

歡樂滿堂

6雙番東

好威風

明後兩天舉行會議

人

第四場:2强人

8銀碧

5金鳳凰

7 新企業

目的提高語文程度及敎學質素

第六塲:4千里龍駒

第五塲:2前程萬里

副教育署長梁文建明主持開幕

が重めた。

埔頭聯賽首仗爭持激烈 東方臘園 媾

偷園劉榮業 方先拔頭第 一蹴,皮球 一蹴,皮球 及球地波直窗禁區人数 再攻,母夫左面妙傅, 再攻,母夫左面妙傅, 一人一、母亲不能人之偷園 一人,得勢不能人之偷園

华主持該計研會的開幕 建將於星期二上午十時 教育署副署長梁文

心理學系與教育署語文 內容包括中英語文一般 內容包括中英語文一般 內容包括中英語文一般 一及中英語文應用實際 一段中英語文應用實際

紅山茶松

山捷 先 靚

台中舉行

入 前 程 華

里可取

五一好宝特別

紅第山口采茶

首仗夜賽仍在公

學學生。 一類科會有三百多人 一學中國語文科教師, 一學中國語文科教師, 包括

加德碩中學獎學金 日最後截止申請

凡符合規定甄選標準者請從速申請 本報讀者敎師會會員子弟或其學生 好威風冷

6 5 雙松 番 東山

D

皇

空班

星

第二口

洋喜

洪隆藍告劉三二〇〇 國加志東同口六〇 野利祥尼安頭尾環米 開開彩

三層

馬

2 巻皇之成

第三口

第四口

學活用,更安排外國學。 該校有鑒於英語應活住溫哥華只需十五分鐵便,校址位於市區附近

推教師會所組成之獎學 作,將由華僑日報及香 作,將由華僑日報及香

易合有利

强人備足

捷先質厚

甲力星提供

科E級以上,其中三科港中學會考成績最少六

樹仁學院添置敎學設備

增新課程聘名學者任敎

該校發言人謂每學年對敎學措施

作廣泛而精細檢討後再予以改進

雙番東佳

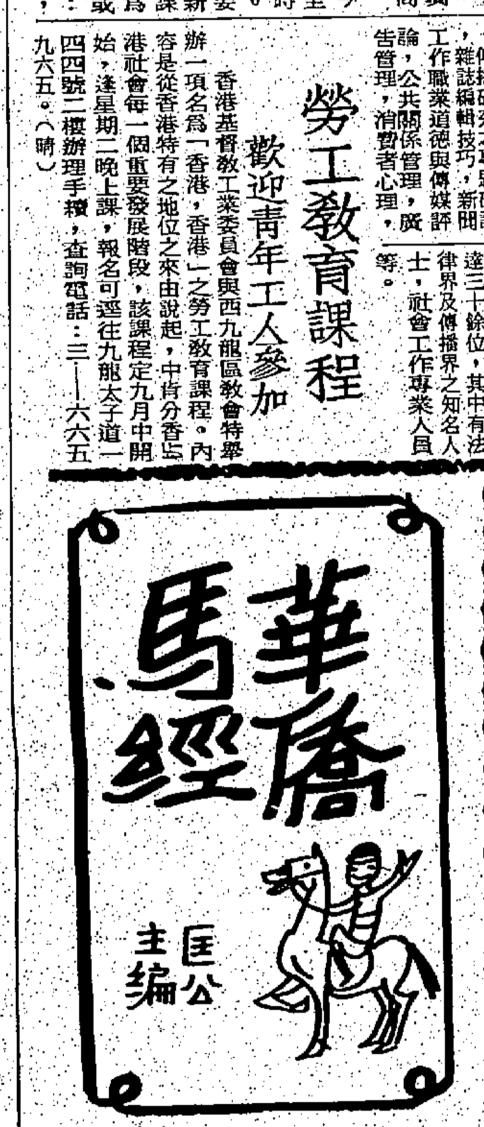
時出聲,半冷佳選。你有利,經常保持佳態,少地合跑,首選對象,一雙番東一質素好,拼見有佳態,爭戰份子。是有佳態,爭戰份子。是有佳態,爭戰份子。

態見好,值得留意的半 質好,今季操練所見進 質好,今季操練所見進 等於拚無疑,有力威脅 等於拚無疑,有力威脅 等於拚無疑,有力威脅 等於拚無疑,有力威脅 等。「英皇之威」在 等。 · 有力威脅頭馬。「銀期早課所見,準備相當期早課所見,準備相當期早課所見,準備相當期早課所見,準備相當期日課所見,準備相當期日課所見,準備相當

馬迷迎月夜博

喜上喜大可應

電腦會計學,中國近代 外交史,中國政治制度 中、中國政治制度 中、中國政治制度 中、中國政治制度 中、中國政治制度 中、中國政治制度 中、中國政治制度 中國政治制度 大批圖書。



世界仔近况甚活躍

三寶·①人馬星皇×①威 人×③敏

·爲此廐主帥,不拼何待。 · 「敏慧」跑此程有四平 · 欧快」小告出策後勁不**成**了

企業亦佳態洋溢

1水準之上,今趙仍屬前列份子。後者佳態洋溢,3勁,但走勢從容不迫,步姿輕爽,且力度十足,3勁,但走勢從容不迫,步姿輕爽,且力度十足,一年,兩騎齊頭並進,未分勝負,前駒雖不及對方年,亦企業一劃仁傑試千二米, 詞文就騎「勝第」在

課早

中

一喜步伐頗整齊

境外移风心得

酉

潘洪何畢蔡摩浩! 國鑑 裕加 納興森奇意利德:

二口頭關

竹海商金怡劍削威 戰威捷鳳德寶程發 里

班路勝六程五馬四合三利山二洋一彩超 俠傷萬場星場 場堡 場洋場介

之

稍遜。

未了,衡至上山始收停,再踱多一圈而囘直路洒開大步前進,步腹矯捷,走勢出色。同安跳兩段,五十八秒四,末段廿八秒五

砂八,按疆奔驰,走势 送跳半哩,一分〇三秒

(老惠)

2番東神態仍低沉

眉

合照。(本報) 正美珍主禮後

三青年

順利政務分處開幕 爲 七萬多邨民服務 加强社區建設地方行政效率

一案分區指揮官張 1 阴幕心的有政務

女批發支票

開設已逾上

酒



貝澳萬宜渡假屋

影印縮印機 售價特廉·優點特多 歡迎試機比較

電話:5-233617 5-240849 5-241798

工業廠房, 工程。

接大業務,提供服務快 捷自設廠房。 詢問電話0-235501

利群冷氣公司工程部

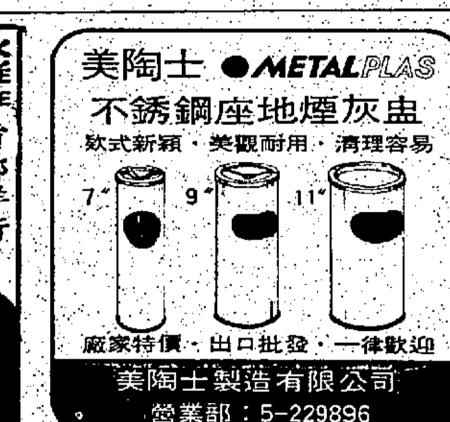
焗 車 油



3-7570566 3-7570661

聲靜美觀-服務最好 中國冷氣有限公司

電話:5-295581 5-286342



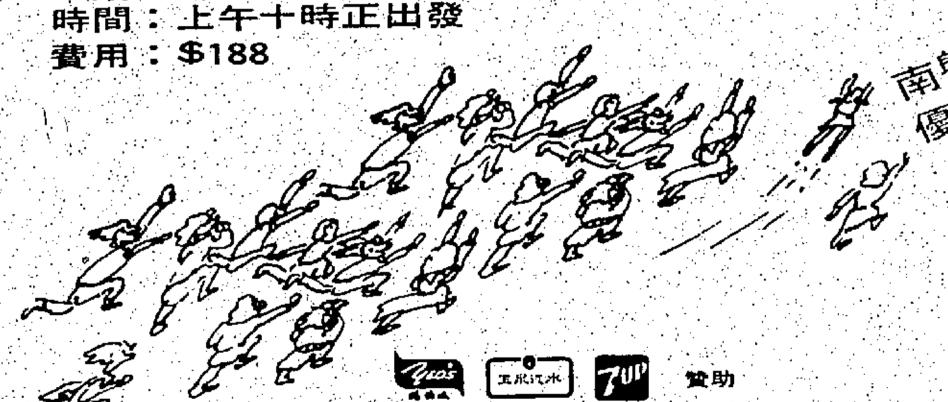
形

樓房內外,天面地庫,升降 機底,門窗牆壁,石屎裂縫 用各國有效材料修葺立單保 用免費查察 。 有意請電:

農曆八月十六



日期:9月22日(星期四)



七海旅運有限公司

南塱山頂特備追月幸運抽獎大聯歡

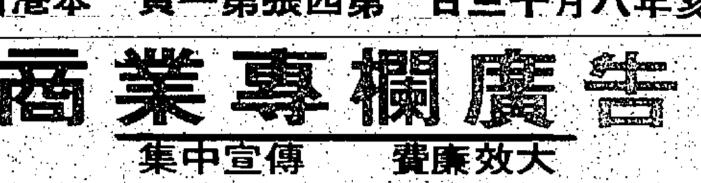
得力素 奇華 梅檬糖 月餅

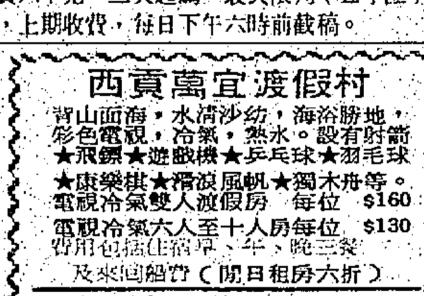
世

國醫藥針灸研究中心

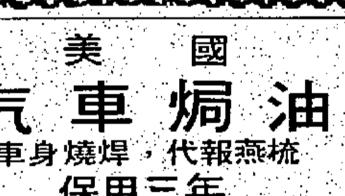
各科招生家庭保健服務 物理治療・氣功心會公益。

大極,經六美容等科,逢週二,五晚七時半上課、條業期滿,發給證書,經次美容,可除釋減肥,條業期滿,發給證書,經次美容,可除釋減肥大極,經大學者案,婦女太極等班,分組別及個別教授,均由陳醫師親自指導。





所有名家眞蹟 特價四折 25歲以上 歡迎參觀



九龍灣偉業街87號、



神

(=) **35**

王英偉主持頒獎

大掠影攝影

,裕華天然及新一三時卅分假新世界中心協會主辦,石利一掠影」比賽,昨日下午特訊)油尖區文一世界中心協辦之「油尖

佳作展覽同時開幕

音 港

(十年經驗累積,捲土重來,七 、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三

達 里期三 出發 四人以上成行

報名查詢:華僑日尔辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下

汎美航空公司 美國全達旅行社 **PANAM**

讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊

藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

華僑日報 香港恆利旅運公司贊助

5-251974 5-249509



德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081 (四線)

陳意齋

優美特式業擔回看別館風 了。適冷氣遊覽車遊衞星城市 參觀銀禧體育中心各項新建設 李用豐富午餐於中心之豪華宴會廳 訪中文大學瞭解先進敎育科技製作過程 船灣淡水湖秋日獵影 專車登南塱山賞黃昏日落美景 海洋公園翠亨邨共享海鮮乳鴿晚宴

更氏語日露止咳水 BEECHAM-CAZÉ LAB., FRANCE BOSCH DAHL BERG 美國 德西

有關漏水廣修無效問題使 -600829港澳

一最多的便是出外剪綵,她表示自己一剪纸等娜!的演出之後,便沒有接到新的工作。在如是国材包含多方,她在参加一里

目謂

呼問,所以在出場時有點跟不上が一段,因爲當時時間緊迫,她懷表示並不滿意,她覺得做得嚴對於她在「星光熠熠競爭輝」對於她在「星光熠熠競爭輝」

改編自白先勇

六位名家參與劇本T

日景瑞籌拍金大班

斑斑偕母及姨甥 **今赴台灣渡秋節**

,也晒得像黑炭頭一樣。 一體工山一的麼。她表示 一的一個電視劇埋尾,拍字

曾以

否認與周潤發

陳觀泰現已看得開

港台週一

橋

被安排

無綫與十

八簽約

一期訓練班學員

B

佛學不碍信仰

本是基督徒





港台故事

陳意齋旅行三寶贈嘉賓

奇華餅家贊助中秋月餅

海 F

> 報名處 七海旅運有限公司

5-413081-4



百事可樂贊助淸涼飲品

遊戲節目助慶歡聚一堂

地縣:自后碼頭 **費用:**每位只收

供應精美豐富應節食品 船上幸運抽獎人人可得 PEPSI

香港人遊香港 獲參加團友一致好評 專車上山不必輪候 旅途舒道精美上来 加路快餐廳享用營養早餐 乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 湿遊龍田新村觀最新建設 代售票處 自由選購著名特產及海味 金寶彩色冲印其中十間港九分店 Elingaburg 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山瀰堂享用精美上素 中,理:直后大道中37號永道生行地下 香港太子大厦地下27A 漫遊茶園品當山水豆腐花 : 灣仔道140號海濱商橋 5-729705 灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956 觀光石壁水塘賞偉大建設 全場贈送陳意齋旅行三寶 跑馬地:成和镇6號地下 尖沙咀:彌敦道義職華酒店商場 楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓 深水埗:大埔道156號印1地下 土瓜灣:旭日街19號 觀 場:裕民坊63號地下 時間:上午九時至下午五時卅分 費用: \$110.00

新銳劇場作升

鄭裕玲自歐

國慶

萍則對自己表演很有信心。敏、何錦華初次合作做司儀

享利湯馬斯 願

出復華月沈

以上耳语略响,也極之 於助主角,他並沒有一 影的主角,他並沒有一 影的主角,他並沒有一 般職業兒童演員的早熟 的氣質,在說話的聲音 的氣質,在說話的聲音

作好防風準備

消防救傷人

自己留後打水閘還要綁實門窗號風球掛起住在遠處者先走

當颱風襲港前

一廠管工提供工作

十五名,百分十一至三十有

一業意 五萬 損 作

可復原,但資料顯示若干工人經歷嚴重的可復原,但資料顯示若干工人經歷嚴重的可復原,但資料顯示若干工人不不 大有二百一十二名,所發傷一百五十一日 大有二百一十二名,所發傷一百八十一日至二百六十日 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百八十一日至二百七十日, 大部發傷一百二十七人,而又有一百零十二名, 全的康復,從經已研究的去年個案顯示 大門,有一百二十七人,而又有一百零十二名, 全的康復,從經已研究的去年個案顯示 大門,但資料顯示若干工人經歷嚴重的 其內,但資料顯示若干工人經歷嚴重的

初級管理員

物理治療員

35

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

每天收費

三寸半位(一格高)每段四

加印紅色每段五十七元半

位(二格高)每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

、月新八〇〇元另加二〇〇元津貼。(**夜**石尖沙咀。男性。中三以上程度,年十八至廿**車胚學徒**

屯門新市172地段 現貨樓宇出售即買即住

初售期間八五折優待。 地下旺舗每呎由 590 餘元起 式樓商塲每呎 425 元 " 兩房單位393呎 十四萬餘元起 三房單位493呎十七萬餘元起

建築材料實際、歡迎參觀比較 本公司集團所建之樓宇,素獲好評 冷購處: 陳氏企業有限公司 九龍尖沙咀來部歷地道67號半島中心 619 室

屯門旺舖中央冷氣 售每呎650元 • 租2.10元起

介紹服務,現有部份急聘空缺如下:
勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免費
(請按址往勞工處登記)

上處介紹職業

驗布員

元朗擊壤路234號地段 安基大厦

新市鎮127號地段

標準游泳池連更衣室及兩獨立單位 租3000元 · 售500,000元

H252497六基有限公司 治 H226009城記有限公司 0-834379新界辦事處

現貨特廉租售

步行一分鐘內即可到達、地點旺盛 商業

樓底高18 ₺ 呎

528呎至3003呎

葵涌屏壁徑 7-9號 日王 含南 471-979呎 5-431406 5-443547 洽

官塘道 現成廠房全幢交吉

位於牛頭角及九龍灣地鐵站中央 樓高七層 每層約3200英呎

地下適合造飯堂 即時開工 獨立管理 P.O.BOX 69578

淺水灣別墅租售 麗 景道 全新三層式獨立花園別墅第全海景 **被面3,100**呎天台 1,000 呎花園17,000 呎三 個套房三大選工人房二車位中央冷氣全新西 德國攝水晶地板

官塘廠房招租 鴻圖道50號 廠房二層分租每個單位五千 呎另加天台四千呎滿舖德國無縫膠地板二部 貨車位一部客車位租金平交吉即用租金 **售價面議請電直接業主洽**

請電③7564716

海景洋樓出售

太古城翠榕閣A座三樓1232 呎有大露台眺望九龍全境

售價\$850,000 冷租處:香港德輔道中120——126號 香港商業銀行大厦20字A座

仁德置業有限公司 電話H447229 H437753 中環・北角

每呎4.5元起 毎呎6.5元

海景 商業大厦

旺舖/寫字樓》 300方呎一3.626方呎

仍照原價低至八五折出售 毎層由十八萬餘元起 (鄭近火車站、巴士站、交通方便 電氣火車前往九龍只需卅分鐘。

優美村有限公司

中 德彰大厦 招 祖

永樂東街22一24號

高級寫字樓面積大小均備

電話5-454348 5-450307

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號9/FA 面積 9710 呎

適合各行業 交通便利 15分鐘左右可到達中環 **請電: 5-633129或630391**

元朗屏山橋頭圍屏夏路391地段地下及二樓出租

特個優待。

九龍吳淞街149-151號(近佐敦街口)

皇后大道中128-140號 威享大厦 新型寫字樓

高低層租售

城配有限公司 六基有限公司 5-226009 5-252497

筲箕灣嘉兆大厦

筲箕灣道209-223號

59_210呎,地點旺, 合各行各業 月租\$500元起

嘉年地產有限公司 5-256051

《寫字樓招租》 面積由三百餘呎至千餘呎 ? 詳情請在辦公時間內撥電話租務部 洽商。 電話5——244133搭內機259號

筲箕灣嘉裕大厦 南安街1——7號巴士總站側

541—618呎,兩梯 三伙,全部高層, 月租\$2600起。

嘉年地產有限公司 5 - 256051

華比銀行大厦

《彌敦道旺角道口黃金股票公司約》 {千餘呎連裝修設備交吉招租(電) **《器設備金股市行情報價板齊**

> 中央冷氣·即可營業 **洽租請電** 3—950277

特平廠房出租

筲箕灣尾亞公岩 民興工業大厦十七樓連天台 廠房面積3720呎 天台面積2889呎 請電十:633129

葵涌工業樓

盈業大厦 高層五千餘呎 有車位 廉讓130餘萬 電5-416526 陳先生

報日僑華 學助量救 囊善解請 翁仁長善

長沙灣永康街38-40號

萬昌工廠大厦

楼底12呎·2375呎·2.50元出租。 接洽處大基育公司香港成盛領街39-41號大

市區廠房平租

废東道 1159-1161 號二、三樓,面積由 7,000呎至全層 14,000 呎交通便,招工易 有電梯,合各行輕重工業。 順寧道265—277號工業大厦,面積 由 1,300 呎起,地方實用,合各行各業。 詳電3-699431蔡先生洽

名星歌

舞穿梭機熱鬧多流

受

產

復

區

魚



理修趕紛戶漁

當

局

元朗勁歌喜迎中

兒童遊藝萬人

同歡

專員韋仁信李惠光主盛會讚靑商服務



中國影史創紀錄陣容

嘉禾紅磡京華海連今午夜場

界樹木 発重新調品所有潔淨工人外 土車輛運廢物・ **者動員四千** 温河完成

離島區開設 請求實現

香港鄉村

九龍城區會撥欵主辦

宣傳傷健

下下之 夜 晚 全 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百餘會員參加渡過數億之夜 一百二 領事雅崖伉儷和印尼外 一百二 領事雅崖伉儷和印尼外

玲 甄妮 發惠琳 丁葉 雙灣雲 一干洋 金漢 張冲 全川 向牵強 李明朝 間丹 清宏 沈月章 王素 陳立品 黄雪梅 喜類 解海山 井臺 陳庭泉 豬恭 盧鴻 何柏光 主演

民邮停車

日産「士佳麗」高級房車

設計師櫻井眞一

/ 輛汽車遭爆竊



對利柏威馬 繼「豹妹」及「勁舞」後又一巨獻

桑思 舞「2020」韓国泰生後,又一令你是倒住片

女孩子心目中的理想情人 米高麥堅 領衛主演



巡视業務觀察市場新力副社長抵香港

迎月

BRUTAL SORCERY

**彭龄 sæ 袁善根 張權 五洲景鶴影業有限公司(『

黎漢持 陳莉莉 編書 關海山 方野 唐若菁 金童 白沙力 方萍 吳杭生 陳鷹力 主演 安希麗最佳新星 李美嫦 徐棠 製片 丁遠大 鄧為鈺 特技製作



派拉蒙公司繼「衝上雲霄」後榮譽貢獻

聯合國際影片公司(遠東)發行

是一个人。 一个人。 一个人。

重展風漲捷地流雨

本成品商口進多很,算計匯美前目照。當相量貨倉存是因主,大不幅升格價品商份部一市港在現 重嚴的活生民市對,止遏難將風漲烈猛價物,增續本成口進後今,下不高居匯美倘,高還價售在現比

廠商接單直接

受打擊

成本全面冒升已成为去勢將再無法抵擋,屆時整個金融市場在國加的去勢將再無法抵擋,屆時整個金融市場在國加的去勢將再無法抵擋,屆時整個金融市場在國加的了,升破了八算不會使人意外,即使是日貨口的了,升破了八算不會使人意外,即使是日貨

准规下降四週有助美元的國際 地級下降四週有助美元的國際 以前出,本港大幅度加息一便 以前,早在今年四月下旬至五月 以前,日在港府的

个于預所致。如這兩個問題短期內無法突破,則港元繼續下去週港元兌美元終棄守入算關,基本仍是前途信心問題與港

日前田逛

但定會陸續上升,物價 一其他各種主要貨幣分 一其他各種主要貨幣分 一其他各種主要貨幣分 一其他各種主要貨幣分 一其他各種主要貨幣分 一其他各種主要貨幣分

骨品去銷的活力 移民,也倒弱了

夏貨

聲

灯的公司,也要被迫凑熟鬧了火,減價標貼掛滿各大百貨公人,減價標點掛滿各大百貨公

· 東南亞地區必然演變成為世界成衣最主要的生物領導核心地區必然演變成為世界政友業務與技術提供指導的責任等,至於本港繼續發展成友推進,的領導核心地位從而提供國際成友業務與技術提供指導的責任等,至於本港繼續發展成友業務與技術提供的領導核心地位從而提供國際成友業務與技術提供指導的責任等,至於本港繼續發展成友業務與技術提供的領導核心地位從而提供國際成友業務與技術提供的領導核心地區必然演變成為世界成友業務與技術提供的領導核心地區必然演變成為世界成友業務與技術提供的領導核心地區必然演變成為世界成友業的更具條件,東南亞地區必然演變成為世界成友最主要的生物。

演變

處,但不足阻碍該業業未來發展形勢,香

滙豐財務有限公司 豐授信財務有限公司

滙豐授信財務有限公司 最低存款額HK\$50.000 11%

最低存款額 HK \$1.000 最低存款額 HK \$500,000 11% 十八個月 隔晚存款 9 % 两年 11% $-3.9 \odot$ 9.5% 11% 兩星期 10% 10% 一個月 10%

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 滙豐銀行各分行均代辦理 定期存款諮詢請電: 5-8396254 其他信貸服務: 車輛機械租購/租賃.... 胡月香 5-8396220

出口及期票貼現....... 查詢電話:5-8396333 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

5-8396256

秋佳節送禮自用熱明

月餅銷市 昌二 高 品 潮 初市受

颱風影響銷量明顯減少。名牌貨雖較昂貴 年月餅價格較去年

但仍

和成漿,外包以餅皮,焗成月餅,保留着榴欖天時候,先要將榴欖剝開,掏出果肉,然後將之混,代替了蓮蓉而已。據知,單是在泰國收購相穩,也對了蓮蓉而已。據知,單是在泰國收購相穩,也可以對於一種,與一個人,與一個

坝未

場巡

市豐

例如最通行的雙黃連蓉月,每盒要五十八元,平左右,升幅雖不算大,但售價事實上並不便宜。,否則便對不起嫦娥姑娘了。今年的升幅爲一成在物價髙漲的今天,今年月餅價格照例上升地或閒話家常,倒也是一件賞心樂事。

(格文低一些。此外以高,其次則為幾家以為,其次則為幾家

到的賀節食品。中節辦節貨,

月餅是市民首先想

会受到些影响,對節目的消費亦會感到有心無力勢力被削弱,在這種情况下市民過節的心情多少各業表現雖稍好,但物價的升幅却十分凌厲,消不來也便稍覺是不會影响銷路的。 但今年工商本來在經濟好景的時候,市民的消費能力高

,尚又是妥奶,不見有明顯好轉的情

促進紡織品外銷

國將修改稅制

に理院徳新へ左)。 公司董事長鄭天成

城產量, 過剩的情形大 城產量, 過剩的情形大 城產量, 過剩的情形大

委員會計劃設立一個一與紗綫的進口。此外,內。同時,亦限制級機 包括採取固定附加捐在項需要作全面的修改,一致的看法是,上述事

會繼續改善 爲,直到明年

業已擴張。 能運轉,因爲外銷市場 的許多工廠則以全部產

萬秦銖,棉紗七億四千 機維紗綫四億六千八百 出口四十億秦銖,合成

將使香港有穩定前景

互利交流

分析,反映航先生對於香港的情况,傳市場,甚至可以說是現今最大的不及访內國家應照元,近日對港元的弱勢作出。幾乎全部仰賴入口,實為一顧大殷牧漁林產品最近,而是一分析港元弱勢與為一點一十十十十十十十十十十十十

一業家龐鼎元早在十

日本信用保証 財務有限公司

美元 10.250% 13.000% 13.000% 10.5625% 九個月 13.000% .10. 5625% 11.0625%

and a

口油危機威脅日漸減低 技促成能 源

普通東方有限公司

將於一九八三年十月五日暫停股份過

戶登記手續,在該日內所辦理之股份

【過戶,均屬無效。普通東方已决定於

一九八三年九月二十一日(星期三)

召開董事局會議,宣佈派發中期股息

。進一步詳情將於一九八三年九月二

十三日在本港公佈。

SHL SERVICES LIMITED

一九八三年九月十七日

承董事局命

秘書

普通東方有限公司宣佈,該公司

獲多利有限公司

香港上海運製和全資附屬機構 港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情									
期限 港幣利率 美金	利率 期限 港幣利率 美金利率								
	750% 六個月 10.375% 10.0000%								
兩星期 9.750% 9.379 一個月 10.250% 9.629 二個月 10.250% 9.750	250% 南年 10.500% 10.3750%								

歡迎查詢其他主要外幣存款利率 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中現和記入夏三樓 促活: 5-213166 中區辦事處。 港島辦事處 中環干諾道中歐陸貿易中心八樓 電話: 5-231017 一顆教道688號旺角中心第一兩十二艘。 九龍辦事處 電話: 3-917888

昨日獲多利同業利率:9.25% p.a.

亨銀行

美國紐約歐文信託公司機構成員

• • •		•
. 總 行:	皇后大道中161號	5-4345111
中區分行:	皇后大道中228號	5-260337
金銀貿易增分行:	开沙街12-18號二樓	5-444421
西區分行:	德輔道西139-141號	5-488118
月月 分行:	軒尼詩道333-335號	5-739331
北角分行二	英皇道43.1號	5-616108
- 符箕润分行:	符箕灣東大街141號。	5-696223
. 柴 润 分行:	興華邨安興被514-516號	5-573131
油蔴地分行:	彌教道507號	3-841540
旺角道分行:	旺角道38-44號	3-910633
大角咀分行:	通州街51-67號	3-910673
深水埗分行:	長沙海道57號	3-802244
新滿崗分行:	康强街51號	3-270111
觀塘分行:	輔 仁 街 2 2 號	3-424114
菱 涌 分行:	英 與 路 1 0 0 歌	0-294411
元 朗 分 行:	元朗青山道62號	0-750437

永亨服務好・萬事永亨通



10.125%

10. 250%

10.500%

與日本富士銀行合作,業務遍全球

		41號 電話:5-4	
西區分行	5-496321	紅磡分行	3-633301
堅尼地城分行。	5-8188185	土瓜海分行	3-642313
香港仔分行	5-538135	九龍城分行	3-825666
符箕灣分行	5-681141	新滿崗分行	3-232889
銅鑼灣分行	.5-776072	- 親塘協和街分行	3-894211
華泗大厦分行。	5-8933438	- 観塘偉業街分行	3-428256
深水埗分行	3-805358	葵涌分行	0-247121
大角咀分行	3-964167	一至灣分行	0-444108
旺角分行	3-944215	元朗分行	0-794183
油麻地分行	3-320593	大連排道分行	0-971202
海洋大厦分行	3-663371	一青山道分行	3-785279
東急分行	3-679520	好時中心分行	3-683251

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

(一九三四年創立) 西區分行:文成西街68號 5-495131 铜鑼磨分行:波斯雷街69號 暂銓期分行:符 箕 牌道 155 號 5-685143 石塘四分行:皇后大道西489號美新樓 5-492148

· 徳 輔 道 中 120 號 - 智報掛號:HONCOMBANK - 香港商業銀行大厦 - 電 - 5-419222 :5-8133130 5 8914171 九龍分行:彌敦道四1-713% 3 .960238 3 820148 光脆城分行: 衙 前 圍 道 15 號 3 265128 新蒲崗分行:彩虹道66-68號。 0 794265 7 元明分行:元明教育路窗好大厦 0-4041919 差四分行;基础请山道185-7號 紅 砌 分 行:馬頭面道37號紅砌衛業中心 3-639213-6. 本行全資附屬機構 經營一切銀行業務 代理過達全球

香港香業 財務有限公司 香港雷業銀行(海外)有限公司 香港香業銀5千(信託)有限公司 香港 常 銀 5千 (代理)有限公司

	裁至 三十日」	六月 上六個月	截至上二月 三十一日止年度		
	一九八三年 港幣百萬元		一九八二年 港幣百萬元		
營業額	<u>739.5</u>	<u>634.5</u>	<u>1, 103. 6</u>		
營業溢利: 物業發展	182.7	170.9	228. 6		
物業投資 出售投資物業 營業溢利總額	100.1 13.6 296.4	74.2 $ 245.1$	172.8 37.8 439.2		
利息支出一净額	50.9 245.5	$\frac{48.7}{196.4}$	$\frac{108.3}{330.9}$		
攤佔聯屬公司及經營組合之溢利 除稅前溢利	7.5 253.0	$\begin{array}{r} 130.4 \\ \hline 17.3 \\ \hline 213.7 \end{array}$	36. 7 367. 6		
稅項 除稅後溢利	42.7 210.3	37.8 175.9	59. 2 308. 4		
少數股東權益 本期間溢利	<u>0.1</u> 210.2	$\frac{(1.0)}{176.9}$	(7.6) 316.0		
毎股盈利	<u>34.3 (Ш</u>	<u>28. 9(ılı</u>	<u>51.6何</u>		
毎股股息	<u>16.0仙</u>	<u>16. Offi</u>	<u>48.0ftli</u>		

各期間之每股盈利均按業已發行之普通股612,036,542股計算。

太古地產有限公司一九八三年上半年之綜合溢利爲港幣 中期業績及股息 210,200,000元。與一九八二年上半年之綜合益利港幣176,900,000元相較計增加

尾兩白計算在內)暫停辦理股份過戶手續。

雖在目前困難之市况下,本公司一九八三年至年之益利仍能達到滿意水平。

· 足以確保一九八三年全年之股息將不少於一九八二年之全年股息。

香港太古大厦

利率

10.875%

10.750%

10.500%

10.500%

10.500%

紅 磁 分 行:3-330137

油蔴地分行:3-841191

旺角分行: 3-802292

大角咀分行: 3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蕅崗分行:3-270145

觀塘分行: 3-434256

廣東銀行

代收

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

詳細中期報告即將寄發至體股東。

香港一九八三年九月十六日

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西 區 分 行:5-408491

堅道分行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣 仔 分 行:5-753283

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:0-430115

茭涌分行:0-295913

年

進展不总穩健

服務必盡忠



電話:5-8268333

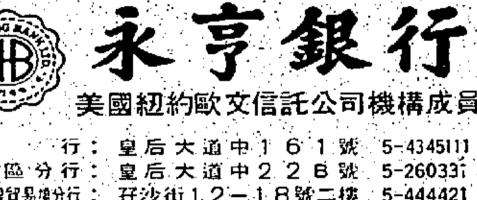


海外財務有限公司 O. T. B. FINANCE LIMITED

海外信託銀行直屬機構 註冊接受存款公司

行地址:軒尼詩道東區商業大厦六樓	存款期	港元
電話:5-745397 環支行:徳輔道中265號地下	三個月	11.750%
電話:5-439862	六個月	11.750%
龍支行:彌敦道東英大厦二樓228室 電話:3-693277	十二個月	11.500%
利率如有更改 <i>,</i> 恕不另行通告)	是低序歌額	\$50,00

本公司九龍支行即日起由九龍彌敦道東英大 厦240室遷往同址228室,照常營業,電話號 碼仍舊為3-693277敬希垂注。





BANK DIRECTORY

逢星期一出版

永安祥財務有限公司

(永安祥集團成員) 實收資本額港幣三千五百萬

定期存款利率

11. 125%

11:000%

其它業務範圍

●汽車及遊艇分期付款

●樓字按揭

●期票貼現

●工商貸款

歡迎垂詢 5-430303-9 5-446171:3

香港中環永樂街七號

永安祥大厦一樓

十二個月 10.750%

存款期

三個月

六個月

7.9 菜籽油被大戶搜7.9%交貨每担五百七

較有變動。 解果、味粉、 發放帳收縮。

華

僑

簁

調の調

上角。台灣貨每磅 在今年初晉入淡季 在今年初晉入淡季 上角至五元:味粉

港元 續 兌 影 及其 値 降 响

與港元低落

行業內美電收市價七八八點五。週末,銀行業內 門別一那天,美元匯率續升,銀行業內美電收市價七八八點五。週五,銀 一點五、週三,銀行業內美電收市價七八八 門別一那天,美元匯率續升,銀行業內美電收 市價寫七六七、週三,銀行業內美電收市價七七 一九點五、週三,銀行業內美電收市價七十 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八、週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。週 一次,銀行業內美電收市價七八八。 一次,銀行業內

3四,週五爲六八點= 以,週一爲六九點七,八〇四

年月第五次掛高。 上四點八七。這是九月上 四點八七。這是九月上 四點八七。這是九月上 四點八七。這是九月上 四點八七。這是九月上

四十五元。 四十五元。 下至一百二 下五元。 一百二 二級三百級每担成

濟

《則始終保持穩定及温生大纖細面低音却太濃,晉色漂亮,但高低聲彩之數」 - 兩人合作尚料王玉陶的男女二重唱

軟 天曲的曲曲是一 差諧:和技雖中,

,之我諧巧然國林

題詞

調 此度至爲但 黃 贏和於鋼平 友最得力新琴湖 樣後聽度選時秋

音

樂

會

成,,成獨變色無會 第進一城他的性域人 四入大一比效的使以

他的作品「懷古」確有 有一個的情報」 一個的情報人」歌劇選曲 有一個與大將的風度和感 有一個與大將的風度和感 有一個與大將的風度和感 有一個與大將的風度和感 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可會遇見那般船嗎」 可以與大將的風度和感

有奏唱更成る曲唱致意技家爲力但一華力 的周作本首控從二,氣知品港一制總和甚 低的。我你功國一少 們們夫囘飄在

去都是不少醫統四明。光有同人事一重的 的材在和唱男

弱疲續持元港

費消客遊引吸

光風藏西畫音响交的翕聲林

華張演,九中演過南唱出地配質的意思的意思的

高

下三姊妹

一個大轉變,值 在地上拾谷粒 上拾谷粒 一金鹊三姊妹

十、,、、來的

一流的,因是一流的,这一流的。

整中差以個,不說

神中目責功在當中比座的大

以功的音樂會,一點也 所谓中都非常投入。 一二是雖然在整場音樂 一點,沒有感染力 一個學團的十週年紀念香 四學團的十週年紀念香

的各力樂演音

强着能是演能,

型一突子弱本演上 出和出的的港的沒 了一,常民第話有

問題,因為一次上演的一次一次上演的一次上演的一次上演的一次上演的一次上演的一个大明。

有现宜,一

,,一,錫九納會的 一國特「有

∪の刃克▲理

変のの指 工器 主

,處妝信美

王昭君

一,鄭克

香港

靑

粗 肯到 幼砂伯 砂低,砂糖 T糖 就但 糖均 一角左右。 假格提高主相繼提高,平均每磅升上週港味粉批銷價 數調 高

指過兩三堂現次我揮一次日和代公聰

慢地 同味曲次的管弦樂配於 阿香蓝染

惟印則認爲該航綫已出現飽品

廿五 麥達初

十九、華二十 巻

廿三 廿三

廿四廿四

廿四 廿五

H

利利

十九 怡 和

世世世世世世

十九、振盛行

十九

=+ =+

新加坡

亞西汝萊

雅加達泗水

新加坡巴生

新加坡巴生庇能廿二

雅加達新加坡廿三

雅加達泅水 廿三

新加坡巴生 廿三

亞庇古替詩巫廿四、東

廿四

廿四

廿四

廿五

廿五

十九

十九

=+ =+ =+

廿一

新加坡曼谷棉蘭廿三

曼谷新加坡庇能廿四

新加坡巴生

釜山綫

關岛塞班岛

高雄日本

髙雄日本

高雄基隆

仁川

↑ 達班

南非

路易士港留尼汪廿四

馬尼拉

亞庇古奇詩巫廿四

汝萊納閩亞庇二十

聯三三三三隆慶興

平

恒.

航

孩

安

來

太

聯

=

港

大

港

港

海:

福

书六 山 下

十九 東

馬士基

振盛行

東安

天 祥

協 成

東海

永 裕

太、古

海豐

締 利

廿一 海 豐

廿一、東 豐

廿一 海 豊

廿二 海 豐

廿二 美 邦

廿二 中 央 廿二 港 興

廿三 永 裕

廿三 招商局

廿三 海 豐

廿四 港 興

二十 天 祥

大

廿五 逩 迅

日 郵

=

廿三 汎

廿四

廿二 東

廿二 東

東

太

海

源

古

裕

發

海

隆亞達三成嗜

德里安娜ADRIANA DEL MAR 地中海

正午十二時

下午三時

下午四時

下午五時

澳洲、斐濟、紐西蘭、夏威夷

地、笛尼汪、日本、琉球

馬共和國·智利

新加坡、沙巴、印尼、沙蘭越、泰國、孟加拉、菲律

巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亚、卡

愈大利、利比亞、英國及北愛、愛爾蘭共和國、芬蘭

、以色列、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、塞

舌爾、也門人民民主共和國、毛里裘斯、莫三鼻給、

扎伊爾、印度、巴林、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、

比利時、尼日利亞、利比利亞、法國、黎巴嫩、吉布

南韓、加拿大、美國、瑪利安娜軍島、阿根庭、巴拿

塔爾、約旦、丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典

華 KING HWA

蜂 DONG BEE

江 LIN JIANG

非州丸 AFRICA MARU

協壽丸 KYOJU MARU

早川丸 HAYAKWA MARU

國 HAI KUO

歌莉亞 GLORIA

伊斯基士 ITAQUICE

飛航雅士 CLIPPER ACE

貿易货櫃 TRADE CONTAINER

海峽货櫃 STRAIT CONTAINER 基隆

先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER基隆

實島貨櫃FORMOSA CONTAINER 基隆

先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER基隆

江 業 HUANGHAI CAREER 西非

MARINE CONTAINER 基隆

FORTUNE RUNNER

SIRICHAI BULAKUL

FORTUNE RUNNER

KAZUKAWA MARU

(CORÍNTO M 1,停泊在A號泡

香島輪船有限公司

Hong Kong Islands Line 香港高士打道77號華比大厦14-15樓 0-262284,0-262298

件服務

香港至美國西岸貨櫃航線 直航:長堤、羅省、屋崙、三春市。 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收货期 散貨收貨期 朗 行 雅利洲輪 13-18/9 20/9 APLI CHAU 13-19/9 🖯

拖櫃部電話:

電話:5-201611

GREEN ISLAND 21-26/9 28/9 LAMTONG CHAU 30/9-6/10 30/9-5/10 7/10L 收货站: 葵涌國際4號碼頭 電話: 0-246121. 香港至澳洲貨櫃航線

直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬(象收更德雷特貨廠)。 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 18-24/9 18-23/9 25/9 龍珠島輪 29/9-5/10 29/9-4/10 6/10 PEARL ISLAND

收货站:獎涌國際4號碼頭 電話:0-246121。

九龍倉海運橋(2號閘) 電話③688729

香港至遠東線 条收名古屋經大阪 基隆 登山 大阪 20/9 21/9 24/9 26/9 28/9

GREEN ISLAND 28/9 29/9 2/10 4/10 6/10 進口船期 香島貨櫃輪 24/9 5/10 緑 島

龍珠島輪 4/10 藍塘洲輪 6/10 澳門代理:富榮航運公司電話:71655,85898.

美到戶 到戶一宣佈,

而家司小起

曼日國一在 谷雕際自本 一快遞空運,定由九月

加貨停星坡,泊期 及翌在二

NELINE 日本郵船(香港)有限公司 電話:5-295541 香港海富中心・第一座卅一樓 航 海各埠 遮打, 亞卡巴, 218,荷地打,

一人为儿,种 艺	731-1	1913 100 141 393	
地中海及紅海	LARCH NOSHIRO MARU A VESSEL A VESSEL FUTAMI MARU VERBENA	10月6日 10月7日 10月9日 10月9日 10月10日 10月11日	地中海各準 紅海埠; 遮打, 亞卡巴, 吉布地, 亞撒, 荷地打, 蘇丹港, 亞丁。
進 打 全貨櫃船	ORIENT MARU KAWACHI MARU	9月23日 9月30日	直航遮打
東非	AGNES VENTURE	10月15日	蒙巴沙, 達巴斯撒拉姆.
南非	HAYAKAWA MARU S. A. VAAL	9月24日 10月7日	徳班, 期普敦, 伊利沙 白港。
西非	VINCENZIA	10月10日	西非各华
即巴	LUPIN	10月15日	高毡,喀拉掛,孟買。
吉大港	FUSHIMI MARU	10月8日	仰光、吉大港

T. S. K. LINE 香港至椰加達(全貨櫃服務)

往: 椰加達、CAKUNG(紙收貨櫃貨) TOKYO MARU 9月20日開行 9月20日開行 MARIAN 9月26日開行 ★ASTEROIDE HERO 9月28日開行 MATTY 9月16日開行 ★SOVEREIGN ACCORD 10月5日期行 *HERMES ACE CA ACCEPTING CONTAINER CARGO FOR CAKUNG)

ł											
	** *	**** λ	**** 	**** 近	甘日 ****	***** 主	* *	** * *	*****	***	单心
						/ *****		**	****		八口 ***
	(船名) 興 陸	XING L	ONG	*	《皇島》	and the second s	招商局	(船名)	(西		洲
	突	LU CHL	JAN 💛	į.		ነ- 九·	招商局 招商局	嘉林信誠 雅 利 洲	GALLEO!	N TRU	SΤ
	利 克 文D 柏剛武夫 好 利	KHUD.F	AKHO	VOV B	次洲	十九二十九二十九二十九二十九二十九二十九二十九二十九十十十十十十十十十十十十十	雄二林	大西洋湖流 伊塔基士	ATLANT ITAQUIC	IC CUF E	IRENT
	京華利皮亞 雅利洲	ENL NAF	PIER	*	折加坡 🕆	十九	東遊季	渣睾皮利亞 中 國 風	ENL NAPI	ER	
	展利系統 成利系統 和 川 丸	FWILLIN	E TYSI	LA ,	美國 台灣	十九	香岛	新墨爾砵 露英禮士	ZIM MEL	BOUR	NE
	大西洋湖流	fatlan	TIC CU	RRENT		<u>ተ</u> ታኒ	中央川崎	胡佛總統 長 耀	PRES.HO	OOVER	ħ
	東勇	ORIENT	VENT	URE (五雄 関島	十九	海 温 源	發展者 韓國元首	SL.DEVE	LOPER	R S ON
	秦 藍 資 萬 春	WAN C	HUN	1	登谷 台 灣 、		太古	麥堅利總統 宮 茂 改	PRES M	CKINLE	EY 加
	新風爾砵國	KUO LI	E	1	新加坡 S雄	十九	新與海色	अध्यक्त इस्य हो	AM TRA	DER	
	海里瑪瑙 不來梅快轉	编BREMEI	N EXPE	RESS	• • •	十九	自動	韓國好運	KOREAN	JACE	WON
	新水星柯馬利亚	AL MA	RIYAH		台灣		怡 和	百保期宜 備	BARBER	PERSE	US t
	新 城 光大二號	KWAN	3 TA 2		高雄	十九	永 裕	得力高馬士 新滿地可	-基DRAG(DER MA	AERSK L
۱,۰	In the second of the first	ITAQUI	CE		美國 基隆	二 十	天育	美因快輪	MAIN EX	XPRES:	5 <i>t</i>
; ;	南非瓦爾利邦力加	NIPPON	NICA		新加坡地中海		大三大	喬治革新者	GEORGE		OR
	新華七號	BONTA XIN HV	NA 7		基隆 曼谷	=+	中央三次	明光	MING G	LORY	4 . 194
:	日邦丸	TOKYO NIPPO	MARU		日本日本		天 祥	倫敦橋	TOWER	BRIDG	Ē
 		STRAIL	CONT	TAINER	台灣		海豐	柏剛武夫	KHUD.P		
	美中美	SIRICH	AI BUL	AKUL	曼谷		振盛行		TOYAM	Α .	
?	中國風	基CECILII CHINA	WIND	S .			成風	利祭	RAYA H	IAPPIN UARD	ESS
	發展者	PRES.I SL.DE	VELOPI	ER.			總 統 海 陸	不來梅快	EVER G OCEAN 输BREMEI	1 EXP	R REC
	瑪莉安	TRADE MARIA	N		日本	=+ =+	日,郵	馬斯	MERCA MARIS	DEL N	1AR
٠.	亞洲迅航	SCANE SCANU	JTCH A	SIA	馬尼拉	廿一	資 隆	河華馬士 金尼斯基	基ALVA N KAP.K	MAERS ANEV	K SKIY
·:	納娣	CORVI	ATIH		南美 印尼	#-	達 迅 港 郵	或額騎士 阿德里安	CHEVAI 娜ADRIAN	LIER V	ALBEI
	福茂灣	HP NA	OUTH B	BAY		廿一	東發大三	鄂 城	E.CHEN	iG 漢	洲
	罗美利馬	EVER 土基EMIL	IE MA	ERSK	美國 喀拉蚩	廿一	利達馬士基	馬嘉烈章	遜MARGA	RET J	7
•	銀湖	HOSHO	R LAKE		日本	· 一	天祥大源	協和大同	ANTAR KYOWA (COSMC)S新 茲
+	馬嘉烈拿	KOREA 遜MARS	ARET J	IOHNSOI	N美國	一 廿一	港位	- 亞洲明珠	ASIAN	· E	<u> </u>
	金 華	BASILI KING I	HWA :		高雄		中央東東海	≕aan iii √a	AT MA	RIYAH AWA I	MARÚ
	東蜂	HAI CI DONG	BEE		基隆 釜山	#-	水 裕 <u></u> 港 與	柏剛武夫	・KHUD.I 統PRES.A	PAKHO	MOV.
	斯里馬尼	SEA H	SRIM	ANI	基隆	世一	東亞	新墨爾砵	ZIM MI NEW S	ELBOU	RNE
	成文丸	NEP.Z SEIBUN	MAR	U	受谷 日本		束 源	香港怡美	利THOMA SEA HA	SEVER	RETT
	美國貿易	APOLL AM T	RADER	tÿka ±6	新加坡 美國	廿二	美輪	馬多粒	MATSU OCEAN	IRA ZA	HABI
·	莎 菲	SIRICH PROF.	SZAF	ER	曼谷 歐洲	廿二	1	男 鋒		NT PIC	DNEEP
	海	THALL	UO		曼谷 高雄	- 1		東方丸	ORIENT	MAR	U
	江	KYOW HUAN	GHAI C	AREER	上海	#=	汎洋	五 鸿	AL KH	AMES:	2 ≀K
•	· 飛航雅士 依利莎星	CLIPPI ELYSI	ER ACE An St	AR	基隆日本	一 一	中 央 中 央	東方商人	ORT. N 利THOM	MERCH	ANT
	- 金 - 星	ASIA VENU	S		日本	#=		金尼斯基	KAP. K	ANEV	SKIY
i.	韓國好運	KORE/	NA JAC	EWON	地中海	廿二	',	美上美	東 ● BOONK	RONG	2
4	麥堅利總	、ORIEN 統PRES	MCKIN	LEY	髙雄	廿二	、大三. 糖 統	和川オ	NEW I		
	環球橋	FTRANSV ≨ SHAN	VORLD GHAI	BRIDGE	上海		. 招獸局	裕 形	JOHAN NANSI	NG 1	
	哥連多力	GALLA L CORIN	ITO MA	ARU	日本	廿二	· 大 三 · 大 三	臨利馬士	- BONIT	E MAE	RSK
	海。合建華二學	OCEAI	N ESPO HWA 2	DIR	日本高雄	廿二	大三東海	馬莉多	L TOKYO	N	
	馬士基天	保MAER PIONE	SK TEN	MPO NTAINEI	馬尼拉 R台灣		馬士基海豐	梅・ナ	WOOS	TER K	ING
•	瓜 苑	MORN MAW	IING PA	ARK .	釜山	井三 中三	新興	友誼九號 海皇子日	YOU Y	1 9	
	香港怡美	利THOM 度士UL	IASEVE	RETT	日本	廿三	福來	海源	SEA H	AWK	
	長 田 不來梅伊	E EVER	LIVING	3 PRESS	美國高雄	#≡ #≡	利 達 捷 成	海皇瑪瑙	NEP.A	GATE	
	海利基馬士	P SEAW -基LEISE	ARD B	AY SK	登谷 美國	廿三 廿三	. 海 陸 . 馬士基	原 昌 丈 新華七登	L HOSHO	MAR	U
	海 辽	HANG	ang g	LORY	釜山基	隆 廿三		一旦カカ	BASILI	CA	AR
	百保坊	BARBI E GLOR	ER PER	SEUS	新加坡	廿三	百保利港 興	漢	L HANG/ 上基LEISE	ANG G	LORY
	美因快畅	MAIN TOYA	EXPR	ESS	美國	世三 世三		納	那 R.R.F 月 SILVE	RATIH	
	長・徐	EVER	GUAR	D	台灣 釜山基	廿三	利達港興	歌莉引	GLORI	A	
	長 4	E EVER	VITAL		歐洲	₩Ξ	利 達	秦紅	で THAI	LUBLIN	A .
	72 10	AL K	HAMES	S 2	台灣	廿Ξ	五 凝 慶	海	SEAW e利THOM	ARD B	AY .
· .		SUNE ASIAN	EL NO	. 5	日本	廿四	東 源	美中身	€ SIRICH	IAI BUI	LAKU
		NL L HAYA	OIRE		基隆	廿四	A 液 華 B 月 郵	謝	L JERSE		
	*	I ISLAN	ID COV	ITAINER	澳洲	廿世		瑪	F MATT	Y	
	皇	E ROYA	L STA	R	を 登山 高雄	11 12	9 新 與 7 永 裕	13.4 JA#1	ELECT 台		日本
• ?	謝士	虎 FOO L JERSI	ΞY		日本	廿四	5 水 裕 5 天 祥 5 嘉 慶	秦 3	核 TAI L	41	
	泰紅玉	YE LA	TUBTII	M	美國	# [2]	9 港 郵	東	B ORIEN S TAI CI	S VEN	ITURE
٠.	. 得力高周	到 KUO 島士基DRA	AGDER	MAERS	高雄 く新加坡 英雄	廿四	9 馬士基	海 ?	室 MARIN 克 TUNG	IE CON	NIATI
	蓝新岩	MERC SL.	NNOVA	ATOR	美國	廿 2	四 沙 嗒 四 海 陸	光大二	成 KWAN 多 WAN	IG TA	2
	一 <u>梅</u>	可 ZIM N & SEA I	REJOIC	E	新加坡	廿四	9 新 與 9 協 成 10 格 和	海峽貨柜	E STRAI	T CON	NIATI
	一会约	幸時S∙A・ ↓ JIN X	CIAN Q	UAN	青岛	廿3	四 怡 和 I 華 夏 I 思士	貿易貨柜	型 TRADI 党 TA TU	E CON	TAINE
	阿華馬 金尼斯	上基ALVA 医 KAP	KANE	VSKIY	日本 欧洲	#1	i 馬士基 i 華 林	先鋒 貨標	E PIONE	ER CO	NTAI
	今	日空垂	B (5	建期一	•)	截到	邹時間	金!	皇 VENU 色 HP NA	S	
	馬來西亞	亞半 島 、西	顶洲。	仪 來			上午十一時		E KING		

1984 中學會考試題預習專欄

明德出版社 盧雄國提供資料

MATHEMATICS (1)

H.K. Lo

MILL & DALE PRESS LTD.

This course provides the candidates of HKCEE 1983 a general revision in Mathematics (Both Syll. A and Syll. B). A series of conventional test papers are set for rehearsal purpose with solutions given in the following weeks.

Test One - Section A Attempt All questions in section A and any FIVE

m(AC)=10 cm, m(BC)=16 cm, find the radius

questions in section B. 1. In figure 1, m(AB)=

of the circle

Fig. 1 2. If tane-, find the 3sin0+4cos0 value of

3. Find the equation of the straight line which passes through (5,4) and perpendicular to 2x-3y+4=0

4. Find the value of 17/7/7/7

5. If L and A are the roots of the quadratic equation $5x^2-2x+6=0$, find the quadratic equation whose roots are =

> (Express your answer in the form ax^2+bx+c =0. where a,b and c

are integers)

6. If $x + \frac{1}{x} = 2$, find the value of $x^2 + \frac{1}{1}$

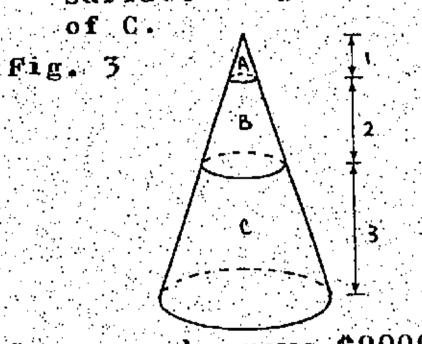
7. As figure 2 shown, AB, BC and CA touch the circle at X, Y and Z respectively. If AB=11 cm, BC=13 cm and CA=8 cm, find the length of BX.

Fig. 2 Section B

8. As shown in figure 3, a right circular cone is divided into 3 proportions A, B, and C by planes parallel: to the base. The heights of the portions are 1, 2 and 5 units respectively.

Calculate (a) the ratio of the volume of A to that of B.

(b) the ratio of the volume of B to that (c) the ratio of the area of the curved surface of B to that of C.



9. A man borrows \$9000 to be repaid with interest at 8% p.a. in 3 equal annual instalments, the first payment being due at the end of the first year. Find the size of each annual instalment. 10. In figure 4, three circles are of equal radii r, touch each other. Express in terms of m and r.

> (a) the perimeter of the shaded region. (b) the area of the shaded region.

fig. 4

11. A straight line

x - 3y + 6 = 0cuts the circle x + y - 10x - 14y + 54 = 0at points A and B. (a)

find the coordinates of A and B.

(ii) the length of the chord AB.

(b) If the centre of the circle is

(i) find the coordinates of 0, (ii) find the length of OA.

(c) Prove that the chord AB subtends a right angle at the centre.

12. The graph of $y=a+(x+b)^2$ passes through the points (0,5), (1,0) and (c,0) as shown in ... figure 5.

> Find the value of a and b. (ii) Find the value

(b) What is the minimum value of y? Fig. 5.

This question is for students taking Syll. B

13. Given that x varies directly as y and y

> varies directly as z (a) prove that (x+y)varies directly

(b) If x is increased by 44%, find percentage change

14. The sum and product of first three terms of an A.P. are 27 and

288 respectively. (a) Find the first term and the common difference of the A.P.

(b) Find the 10th te term of the A.P.

1984

中學會考試題預習專欄

香港中學會考中國語文科考試分兩張試卷舉

爲方便同學作系統的複習起見,這專欄的內

行:試卷一是作文及語文運用;試卷二是閱讀理

容也作了相應的安排:第一期(本期)除了導言 外,即先行討論「命題作文」的一般問題:從第

二期到第七期,我們將分類討論「語文運用」的

擬題方式和答題技巧,並提供一些練習。從第八

期到第十四期, 我們便進而討論「閱讀理解及攝

寫」問題;第十五期以後,我們將分期把現行中

命題作文

科考試的分額分配裏,作文佔上相當的比重。作 文全屬「命題寫作」形式,考生要看準題意,優

绕題目中心來寫,以下是一些須要留意的地方

寫作的範圍,其間雖然有寬有緊,但寫作時總不 可雕題遠去。因此,考生在下筆前,必須先行細

閱題目,看清楚它要求寫什麼,否則文不對題

便會喪失分數。在過往,有些作文題目提供長篇

累膜的資料或引導文字,然而那一大段的資料或

導言却往往對考生做成誤導。近年的作文題目已

較前簡潔明確,但小心題目要求仍是不可忽略的

。比方說,要注意題目的規範性。例如八三年的

一個題目:論「家有一老,如有一寶」,道題目

中的老人爲寫作對象,談談他「寶」在什麼地方

其他的叙述, 諸如說一般人對老人的態度、老

(二)注意選材:充份瞭解題旨後,還得/

(三)留意結構安排:選定了材料,還須經

人對社會的貢献等等,都不屬本題的寫作範圍

心選材。考試作文,時間短促,字數要求不多, 因此,還材便須力求精到:議論要精闢獨到,記

。同時要注意取捨,選擇重要的,切題的材料

適當的組織安排,才可有效地表達主題。文章必

須作適當的分段,每段只宜表達一個中心。因此

,下筆前,可先爲全文各段擬一個大綱,把材料

注意論點的確立和論證的層次;寫記叙文切忌流

水幔式的平舖直述;寫描寫文要注意主從的佈置

,要愜當切意。寫語體文時,不要混雜廣東方言

俗字,也要避死夾雜文言詞彙,比方用「故」字

代替「所以」,用「其」字代替「他」、「這、

(四)小心修辭:注意行文流暢・用詞遺字

由此可見小心審題的重要。

;抒情文則切忌生硬堆砌。

作文是考驗考生語文能力的主要方法,在本

(一)審淸題旨:每一個作文題目都規限兼

國語文課程中的課文逐一作復習指導。

解、摄寫及讀本問題。

德善英文書

(夜中學、英專)

招收下列各級新生:

(一)中五(文、理組):可保送會考 (二)中五會考重讀生(文、理組)

(三)中三、四(文理組)揮班生 (四)小學各級英文專修班 地址:大角咀嘉善街38一40號

報名時間:下午六時卅分至九時卅分

電話:3-964621 3-964519

擴校遷址聯合招生(即原油蔴地砵蘭街校) ▲全校課室冷氣設備▶ ①英專部:字母班至F.5(會考班)

②英中部:F.1至F.5(會考班) (F.4及F.5分文、理、商組 ③補習班:拼音速成班

歩校:大角咀塘尾道 I 97- I 99號 舌:3-9|333|或3-9|3332 沙 咀 校:尖沙咀金巴利道諾士佛台9號 :3-689289或3-689280) 最快速有效之英文學習效果 2:F.5 重讀生優先取錄全部保送會考

校長:潘振文

·日夜校校址:九龍油旅池彌敦道498-500號-至六樓(泰盛商業大厦)

九龍旺角獨敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦

夜 校 校 址: 北龍大埔進244-248號 (夜校) 近嘉頓酒樓 聖路加盡院内)

New Classes Commence in October 1983 十月份新班通告

坚制:三個月結業。在九龍油蘇地校(獨敦遺500號)上課。

Electric Typewriting Course 電機打字全科

坚制《两個月結業·在油蘇地校(彌敦道500號)上課。

上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。

Commercial Studies Course 商科班(下午班)

Secretarial Studies Course 秘書班(下午班

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

读程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Banking Course 英國銀行學會試全科班

科目: 經濟學, 合計, 法律概論, 銀行學, 英文

科目:IBM電機打字(包括Telex)

學制:三個月結業

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Principles of Law

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice

Professional English (AIB)

Commercial Correspondence

Hong Kong Taxation 香港稅例

科目、簿记、商業書信、進出口實務及C.I.F.

Single-Subject Courses 選修科

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價。

校務處:二樓(2字)//3-306173 3-305487

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 收男女生

學制:兩個月結業·在銅鑼灣校(新尼封道458號)及旺角校(獨教道570號)上課

(一)香港西區校: 德辅道西119-127號三樓(近高陞酒樓) 5-461226, 5-476464

(二) 九龍大埔道花校: 大埔道244-248號(聖路加書院內)3-7798811(夜)

初級薄把

中级簿记

高级合計

商業信扎

法律税龄

專業英文

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生)

科目:初中級簿把、公文建把、商業書信、進出口實務、辦公室實務、私書實務

科目、公文速把、秘書實務、簿記會計、商業書信、進出口實務、辦公室實務、

打字、電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。 輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

日校註册手續:申請者須親自拷同身份証、成績表及有關證件、連同故等證件影印

副本一份、二吋相片一张、到本校填寫申請表格。

打字·電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交優態。 輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

驯蝇滑校 轩尼诗道458號)上课

香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓「金聯商業大厦」

· 雖魚恤樓上。 校務處:四樓(3字) 5-8912090

、3・853568 (日) 3・7770282(夜) 3・7798811 (夜)

Shorthand Theory

Electric Typewriting

Elements of Banking

Hong Kong Taxation

Shorthand Speed

Typewriting

Economics

Costing

速犯理論

速把速度

打 字

で機打字

銀行學

香港税例

香港绝輔道西119-127號三樓(2字)近高陞酒樓 5-461226

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

(油麻地) ▲全校課室冷氣設備▶

①英專部:字母班至F.5(會考班) 招收班級:(2)英中部:F.(至F.5(文·理·商會考班) F.5 重讀生優先全部保送會考

|報名時間:毎日下午六時十五分至九時半 址:油蔴地彌敦道483-485A二至六樓(近敦煌酒樓 話:三——八八二六九二或三——三〇五七四一 註:小本校之敎師皆為港大、中大畢業生及有多年敎 學經驗之數員,簽記及教材甚爲充裕。 會考截止在即,報名從速

香港電腦學會會員。

工商管理碩士任教

專業會計師

本校及必文考試中心

電信器: 3-887068

工商界高級行政人員。

地址:旺角版油街126-8號

近伊利 沙伯青年體育館

半年制証書課程

*電腦學証書班

*會計學証書班

*商業學証書班

*文員學証書班

開課日期:10月3日

現代化敎學設備

IBM電機打字室

電腦教育電影室

微型電腦室 王安電腦

電腦及商科多考圖書館

勤學是對自己

及社會負責

之同學其補習科自在會考中若未能

▶ 72研習中心

取得合格或以上成績,本中心將

退還其全部學費半數,只要,

其出席率遼百分之九十。

旺角太子道150號502室近紅寶石

博允英文中學

便有很大的規範性了,文章內容必須要以「家」

叙要抓緊重心,描寫要生動突出,**抒情**要属切深 刻,一切浮泛、空洞、平庸的內容都應盡量避免 作個全面的安排,寫時便不會走樣。寫議論文要

七電工級與し聯接の Am〇之 。: ア 民港一, 澳 アゴ **○五□ 官澳|電洲 8 Zm <3** 話之8四四一8 | 変 | m コ C * くしつ 四専

等等都是不能接受的。 (五)正確運用標點:特别注意分號(; 、感嘆號(1)和句號(0)的運用。考生在作 文時常犯的毛病是不懂斷句,常連用一串的逗號 ,或亂用分號,使文意交待不濟。 `最後也得提一提短文的寫作方法。作文部份 的擬題,除了要求寫作六百字的長文外,也有要 求寫作兩篇短文的。寫短文跟長文不同,由於篇 幅短少,文章須開門見山、直接入題,引子一般 可以省略;行文要言簡意版,冗實的文句會佔據

> 字數過多,成了長文,反會影响分數。 總的來說,要文章寫得好,平常的訓練是最 重要的,多閱讀,多寫作才是根本的培養方法。 以上介紹的,只是些供應付考試的指導而已

> 篇幅,使文章內容相應減少。此外,更要留意時

間安排(因要寫作兩篇文章),篇章不可過長,

四幽欢者读台

語不說,現在 師詢問是

● F.5文、理班 重讀生優先取錄 ● F. 6電腦蘭科課程 適合F5畢業生,可報考1984年

會考及 G.C.E. ●秘書文憑課程(衆修電腦)

適合F.5程度,九個月課程,只收

適合F5程度,可報考1984年會考

電話:3-303231

● F.4 · F.5 文、理、商科班

重讀生優先取錄 ●商科預備班 適合 F.3程度就讀 ● F. 6電腦層科課程 及G.C.E.

初、高級簿記、速記、打字、會計、

醴 女生

怎 舍, 設舍監專責管理

賢會 H

十三班文 生

經賢會香港區會九龍彌敦道208-

212號

S

星期六上午十時至十

COLLEGIA

招 ● 選修商科課程 CIF等

九龍油藏地南京街30號(米佐敦站)

考成績單面試

是否合

智慧社提供資料

文字推理練習一

(一)類別辨認——下列毎題有五個項目 其中四個是同類的,試把不同類的一 個選出來,並在它的下面畫一橫線

B雪梨 1. A 蘋果 C冬瓜 D香蕉 E荔枝 2. A老虎 B白兔 C狮子 D狐狸 E大象 3. A電燈 B電話 C電鈴 D電線 E電爐 C粘汁 B橙汁

4. A 壕油 E醬油 D渐酷 B粉果 C烧賣 5. A 蝦餃 D春卷 E西餅 Q雨傘 R雨衣 6. P両天 S雨帽 T·新靴 7. P元朗 〇中環 R大埔 T沙田 S 荃灣 Q漁翁 8. P 牧 童 R幼童 S農夫 下商人。 P划船 T游泳 S閱讀 Q校長 R老師 P校舍

T學生

B衣車

E缆車

C汽車

C少女

C新花

C地球

C透透

B老婦 12. A學童 E少婦 D女孩 B剑机 13. A玫瑰 D花卉 E牡丹 B火星 14. A水星 D木星 E太陽 B美酸 15. A優劣

S校役

D電車

D大小

中九

補

校址:九龍太子道219號新法書院

報名時間:星期一至六、下午二時至九時

11. A火車

二)閱讀練習——細閱下面兩篇文字,然 後解答問題;並在所選答案下畫一橫

E肥瘦

父親管教我們雖然嚴緊,但對我 們的愛護關懷跟母親沒有甚麼分別。 只要我們有點小病,他便憂形於色 無論怎樣忙, 總要帶我們去看醫生; 從外面回來,第一句便問母親:「孩」案

子的病怎樣了?」如果說:「不見得冒 好哩!」他便緊皱眉頭。直到我們的病 好了,才看见他脸上现出高舆的神色。 16. 父親管教作者的態度怎樣?

Q随便。 R簡單。 P嚴謎。 S荒疏。 T唿唤。 17. 父親心裏對子女很! P討厭。 Q憎恨

R忽视。 S爱镬 工關懷及爱護 父親便 18. 兒女有病。 R置兒度外 Q笑。

S更形於色。T袖手旁觀 父親向誰詢問兒女病况? Q僕人。 R母親。 P病者。 S親戚。 丁朋友 病好了,父親便怎樣! Q哀傷。 R輕鬆。 P憂愁。

T典套

S高興。

猪喜歡平靜舒適的生活,可是卻 又随随便便,那怕弄得一身髒,也不 在乎。猪不講究吃東西的规矩,也不 注重日常的風度,可是非常直爽,你 不由得不喜歡牠。可是談起勇氣、什 麼母 歌也比不上猪。有一個月明星稀 的夜裏,一隻大熊侵入猪欄,母猪奮 勇力戰。牠身體雖然只有熊的三分之 一大小、面颊被大熊撕破了,流血不 止,選是不肯示弱。農夫聽見廝殺, 起出來一看, 眼见如此强弱感殊的狠

門,着實吃一驚哩! 21. 猪喜椒怎樣的生活? A平靜舒適 B緊張刺激 C骯髒污穢 D多姿多采 E弱肉强食

22. 母猪奋勇力我 C巨獅。 A農夫○ B 猛虎 ∘ E大焦。 誰看到這强弱懸殊的限門 C漁人 B樵夫。

D农夫。 E 獵户 24. 猪的性情怎樣 " A狡猾。 D奸詐。 E直爽 C勇魚。 B肥胖

E雅重 D基踩

初中成績評核預習

雄風出版社提供資料

中國語文練習一

答所附問題

第一部分——多次選擇題 細閱下面一篇文字,然後根據內容回

倘若說世界上那些有過坎坷遭遇 的經歷者,是屬於不幸的人,那麼 你們便是不幸中的不幸者,雖然你們 不能呼開眼睛來看這個紛亂的世界。 但是已經感覺到不幸的人生活在不幸 的境遇衰的滋味了,因爲你們本身就 是不幸者之一,在你們說做的感觉裏 已體會出生活苦楚的真象。

你們生活在看不到陽光的黝黯天 地裏、有了缺憾的視覺、無视於人世 間種種利愁、聲色的紛爭,更看不到 **联单给人們帶來悲慘的命運,說是幸** 運也好,不幸也好,至少,你們可以 不必看到那些使人傷感的情景。

雖然你們活在有缺憾的不幸的感 **光中**,但是你們心底那份堅韌的生命 力量、却是令人欽佩的、往往、你們 势人的耐性與智慧之表現,深深地使 人感動和嚷服的。

也許人們的生活過於勿忙、無暇 去顿及其他的人,因此很少有人去注 意到你們是怎樣艱苦的在摸索,更少 人去歌颂你們創造出那些高度智慧的 事蹟,你們這被遺忘的一羣啊! 文中过被遗忘的一样、是指怎樣的人

B老人。 D跛子。 C盲人。 作者認為怎樣的人最不幸? A有過坎坷遭遇的經歷者。

B窮苦無依的老人。 C失明的人。 D生活在利怨、降色紛爭中的人 那些是使人傷感的情景?

(1)天災。 (2)利愁、燥色的紛爭。 (3) 戰爭所帶給人們的災難。 (4)被遗忘的人們。 A(1)(2) = B(2)(3) = C(1)(4) = D(3)(4)

使作者感動和嘆服的是什麼 A盲人的耐性。 B不幸者的遗遇。 C有高度智慧的人們。 D有缺憾的人們。

月進入大學

在第5至第8題每句的括弧內 别填入那一個字詞?

5. 作者的思想,常會在他的文章中(出來的? A暴靡 B流露 C揭露 D透露 6. 你有足夠的能力去()人生旅途上

的風暴嗎? A給與 B接收 C保證 D應付 7. 概含多失於踌躇 你要()啊 B猶豫不決 A齿横立断 C充實自己 D自力更生

8. (1)你选樣天真的人(2)相信他的旅話 A(1)只有 (2)才會 B(1)只有 (2)才有 C(1)除非 (2)才可

D(1)惟有 (2)方可 「成功的私訣是在於永遠不改變既定 之目的。」這句話告訴我們成功是基

A 幸運。 B機合。 C有极。 D聰級 下列四句中,其中三句都有動態的描 寫、只有一句例外,那句是: A那黑驢的長毛、發着潔澤的光、像 一匹高贵的馬。

B成千成百的游魚、有的故目楊慧 有的横身擺尾,有的嗤的一处躍出

C那虎將身子一縮,對着這邊撲過來 D一隻黃貓從窗口溜進來,贼頭賊腦

的描着細長的尾巴。 第二部分——簡短寫作題

就用括號裏的詞語,把下列一組文字 聯級成一通順的句子。 他勤敏好學。 他每就必列前茅。 (因為:所以

2. 就把下面的句子中 畫有底錄的部分 改用語體寫出來; 改寫部分在文意。 **必须能取原句配合。** 惟儉則廉,故「儉」,美德也。

惟儉則廉: 水和火正在爭論誰對人類的影響大 就把它們的爭論以對話形式用語體等

第一部分。 7)A 答 (6) D

索。①他因為勤敏好學所以每試必列前茅 ②能夠節儉就會廉潔 ③無肯定答案。

現招收11、12及13班學生。

凡F. 5 會考五科合格,可冤試升讀

13班,於八四年九月直升美,加オ

* 免費英語進修課程 * 應付

大學TOEFL試需要。

| 並有專人指導學生辦理簽證手續

切入學手續及安排住宿問題。

同學垂詢。

大厄10樓 龜 話:3-7210880

醫療保健・代訂機票・接機

提供冤費升學加拿大輔

導資料,歡迎各家長及

辦事處:九龍尖沙阻北京道美國銀行

第二部分:

Cosmopolitan College

理想升學於加拿大

本校爲加拿大安大略省教育局註册中學

度受香港學生申請就讀84學年11至13班

校舎設備完善、師資優良,本校畢業生均

獲各大學取録,61-82年進入大學人數為

凡應屆中學會考,Higher Level G.C.E.

型生,可申請就議預科13班、趕及明年9

專人協辦入境簽証,安排學生住宿及接機

申請者需携帶最近兩年內成績影印本及相

個別面試甄別取錄・備有資料待索

片,到本辦事處,經Mr. C. M. Xavier 進行

香港辦事處:星光行1720室

查詢電話:3-676769 3-7226617

270人、成結優異生、可獲獎學金

善敎育

幾

熟

具

建

中奶與

刀

收招

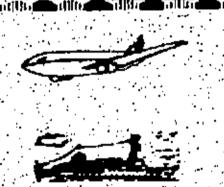
HKU F.7 AL, 中大 CU F.6 HL,

將於九月廿四日截止報名

(港大高級程度、中大高等程度、倫大普通程度/高級程度全部保送考試)

GCE ORDINARY LEVEL

ADVANCED LEVEL





方便讀者 選擇旅遊

旅游有限公司

分社:杏海皇后 朱通中68-70展进卡佛大厦(楼) 分位;九龍網改道848—349并永安置漢大反 3梯 504室 分趾:釜川地沟过转南型中心商物(504 — 3 8 %) 室 分址:旺角硼效点636件银行中心。64一下室

假日及公寓假期辦公園下年週時

票務部: 诗備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢

廸士尼八天寨華團

電話:3-7119206/3-7119207

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖・白絲瀑布・伊豆・京都・奈 良・名古屋・大阪・廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返・唯一直航大阪・東京返港・ 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 除。天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二\$ 4490

展员 島 九州,東京,廸士尼樂園

暢遊鹿兒島,櫻島火山,指宿,長 崎鼻,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ,别府,地獄溫泉,阿蘇火山,熊 本古城,天草五橋,豐仙,長崎, 福岡,天滿宮,櫛柚神社等,住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 **廸士尼九州東京九天團,則在東京** 住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四、六 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 塲·大三巴牌坊,觀音堂,澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐

天天出發 \$290起

天天出發 \$490

美 力且

暢遊檀香山・珍珠港・鑽石頭山 伊奥蘭尼皇宮、洛杉磯、和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城)、大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 **,加州紅木林,沙沙利圖,溫哥華** ,士丹尼公園,煤氣鎮,加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日 BIG TOP 747

美國西岸七天 \$ 6090 美國西岸十天 \$ 8490 美加西岸十一天\$ 10490

出發。

洲 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本・黃金海岸・海洋世 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雪梨港遊船 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 適合香港人口味之中菜爲主,獨立 成團·專人領隊。克費代辦簽証。

逢星期一 出發 八天 \$ 6490起



旅遊有限公司

專線電話:3-7230333 3-3209!!-6 5-21816!

想位:九散尖沙咀梳利士巴利道星光行 5명 5294-32宝。 版東近入口 3 — 123、723 3 — 1230日5。 分社:香港皇后大道中第一19對康卡供大厦「桃子」。主 分位:九部鄉敦道345年349時永安置至大厦 5樓 594室 分化:塗り地鉄統結衛管中心商場 504 ニューロー 20 室 0 - 440261 + 0 - 4864 TB 分社:旺角鋼致道636吨銀行中心"四十三字

假自从公常假期辦公至下华四時。

票務部:

I A T A 特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3·7230333 3-320911-6 5-218161-6 (全港最豪華・成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸, 賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富

,團團獨立,專人領隊,最佳導遊

爲你服務。 天天出發,早出晚返

七天超值\$ 1990

曼谷芭堤雅 七天貴賓團

暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋 ,大佛統·水上市場·大皇宮,芭 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨,鱷魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園

等住宿一流大酒店。 天天出發 本團特點: 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇

妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海 鮮餐・膳食豐富。

早機出發・晚機返港 七天\$ 2150



暢遊清邁市,雙龍寺,泰阜夏宮。 美人窩,苗人村,布吉島,攀牙灣 ・占土邦島・芭樂海灘・神仙島・ 著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大 佛統,水上市場,大皇宫,芭堤雅 ,珊瑚岛,鱸魚湖,奇妙樂園等, 住宿一流大酒店・獨立成園・事人

領隊。本團特點: 1)乘早機出發,晚機返港。 2)清邁往曼谷乘內陸機。 3)布吉島來回乘內陸機。 4)新增行程有泰國強士尼之稱奇。 妙樂園。∵

逢星期二、四、日出發 八天淸邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

早機出發·晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館, 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山, 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 ,天祥,花莲,六福村野生動物園 ,忠烈嗣等。住宿一流豪華大酒店

,獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。 台北住財神,統一等豪華大酒店 **村加太陽城及豪華夜總會,分社直** 營。保証滿意。

天天出發 八天\$2170 七天\$1990

乘新航早機出發 暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺

馬

,猴子公園,丹絨武雅海灘,太平 湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原,賭 場,清水岩,黑風洞,清**眞寺**,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 ,裕華園,飛禽公園,曼谷,鱸魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

星

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$3090 馬星泰十二天 \$ 3980



公平的貿易標準。典型 由貿易·他們希望的是 的立場·但是未必是自 對日車進口問題有明確 對日車進口問題有明確

更明顯去,已經開始,

L改變了該學說的的和各種非關稅障心。例如,多一點與於顯然已 一點與一個學的與一個學的。 一個學的與一個學的與一個學的與一個學的與一個學的與一個學的與一個學的與一個學的學的與一個學的學的與一個學的學的

速度比較有利。 的年率,减級到較低的 長率從第二季力點二%

點 五 3 8

Ġ

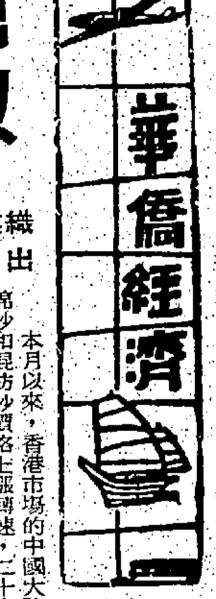
,來證明復甦已經減經 字發言人史必克斯表示 客發言人史必克斯表示 表現出審傾的看法,與

可達二點五% 額(GNP) 類

3 機

於賴,推制了此業 於賴入國所設立的 於主要出口市場上 以,但在那以後, 以一個在那以後,

上半月人民幣對港元牌 是港元匯率下降影响。 是港元匯率下降影响。 是港元匯率下降影响。 中國大陸棉紗進口,雖 中國大陸棉紗和港



的。一只與紗,成混之 棉不 些要 中和 現為紡三才 紗過,但 國混 在進紗是

一亦的弱 業和能因發為果 將支,的混 獲為展不中 受持製 支紡 得香前利, 影,衣 持紗 價港 景,對

,可今爭廢未

寶

製

造

設計

國

際

專

因缺乏

實 脫 銷 中集爲變演而散分由應供場市 。 爭競口出

香 織針 兵業 備有 酒

這種力爭上游的運動· 樣式下產生更多變化。 以便在色彩、質地和 陳出新的設計及高經經 上,出口的比率更出,相信在羊毛針 足

, 訓 設 ; 接 造 作練 立但 或 業

貿易

基本項目 推乃逐漸轉移重心 為了因應時勢

製料の大型

田原生學區爲問 壓,以合, 四成產勒和,公力並確於而 季長毛預是此司。可保希且 新展觀到手需商 信用公司

校不關心。 一定品安全和環境問題, 是對於自由貿易和保護 是對於自由貿易和保護 是對於自由貿易和保護 是對於自由貿易和保護

能降低物價所受壓 是久的復甦期間, 是不的復甦期間, 是和的擴張比較合

者不

關

自

齊

復甦將持續

速度會比

次季緩慢

提應·質羊·及的討的地

五千〇二十大〇EF每 五千〇二十元十元升至 五千〇二十元十元升至 五千〇二十元十元升至 五千〇二十元十元升至 五千〇二十元十元升至 五千〇二十元十元升至 價漲紗紡混紗棉 題化》 利不為極業織

元升至三千八百元,卅二支藍鳳精梳 大野至三千九百元,卅二支藍鳳 A級棉紗每包由三千六百五十十元,卅二支藍鳳 A級棉紗每包由二千九百二十元 一大蓝鳳 A級棉紗每包由二千九百二十元 一大蓝凰 A級棉紗每包由二千九百二十元 一大蓝凰 A級棉紗每包由二千九百二十元 一大蓝凰 A級棉紗每包由二千九百三十元 一大三十九百三十元 本月以來,香港市場的中國大陸 十支空氣紡棉紗上海廠錦頭每包由 出四千七百五十元升至五千一百元 相紗每包由四千五百五十元升至四 棉紗每包由四千五百五十元升至四 克升至三千八百元,卅二支藍鳳稿 支藍鳳A級棉紗每包由三千六百五 至五千七百七十元,卅二文SCA7至二千七百四十元,卅二文FC2由二千四百元升至二千五百三一世由二千四百元升至二千五百三一地產棉紗假格亦升,十支OEN

業 在國際 長

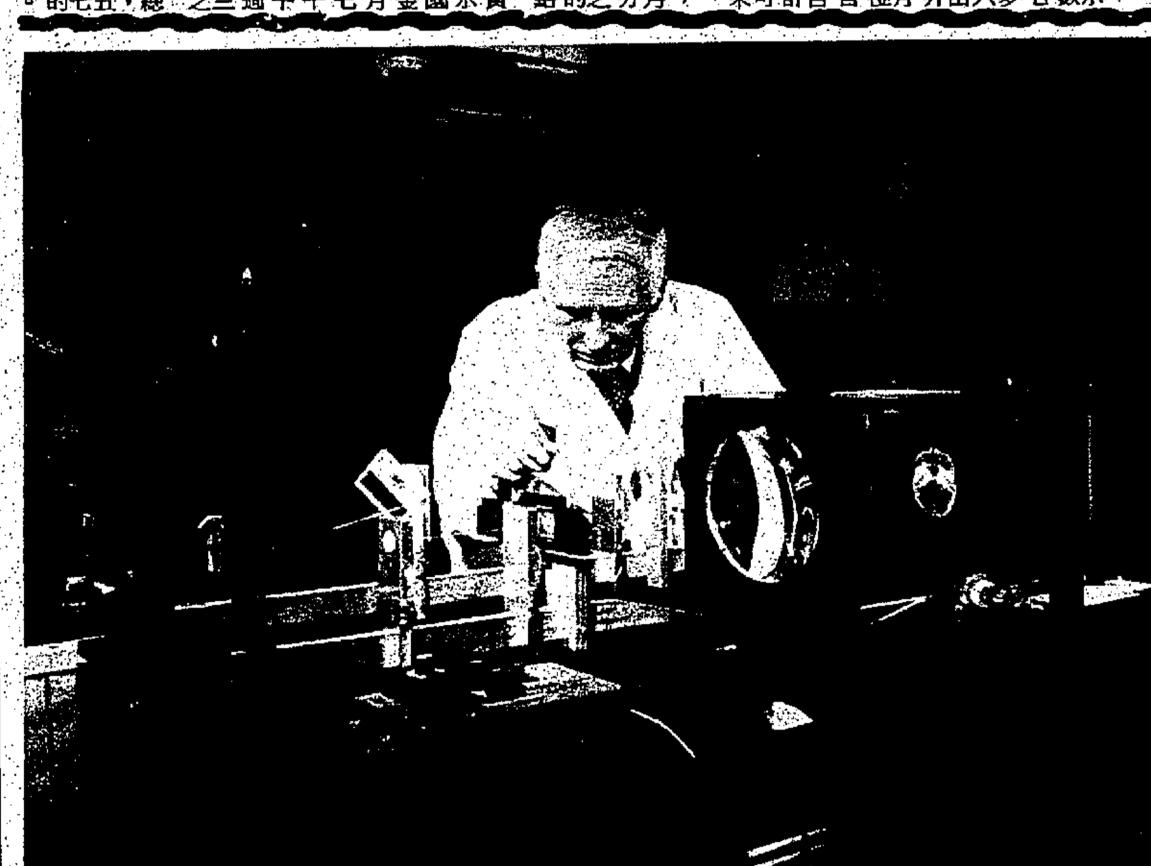
郭日橋举

和混紡紗來

是香港 銷

4限 織 、 専 無 無 無 原 期 風 上

針纖服裝業



未仍淡寶支業經

控

制

跳

緊

張

包括發羊吊及肌肉衰弱的礦物質亦排掉。有若是把體內獨量的內有價值,而且把體內的有價值是的水排掉。有若的礦物質亦排掉。有若的礦物質亦排掉。有若便是一種藥物是治療

选麽藥物,使他有 告訴牙髓的,你 你要去治療牙齒·

,請你開口問他。如果 告訴你關於藥物的作用 生副作用,如果他沒有 生副作用,如果他沒有

時間內做很多的近年來,醫出克服的方法

所及頭暈的,除非依照如何呢?如果適當地依如何呢?如果適當地依如何呢?如果適當地依如何呢?如果適當地依然,你在藥房實的成藥又,你在藥房實的成藥又,你在藥房實的成藥又

同時服食。有些藥物是 藥物不可與另一些藥品 每一個藥劑師應該

壓 張易生疾病 擊健康

行爲醫學家說:「我自小的人生樣式,我們如何生活,已成爲今日病時會加劇多種不同病症的程度。全國最暢銷的三種藥物,分别是酒塘冠狀心臟病,癌症,肺病,意外受傷,肝硬化,自殺等美國六大致命,估計道些成本每年在五百億美元至七百五十億美元之間,每個工人

响的 - 路生會對你 心體重、你的性別 心體重、你的性別 心體重、你的整個身 心體更、你的整個身

避免與之士,肉類或是 避免與之士,肉類或是 避免與之士,肉類或是 避免與之士,肉類或是 避免與之士,肉類或是 避免與之士,肉類或是

電

曾受較高威脅學家認爲每日於 政較容易思病。 - 自此再證實很多次 ,調査將底特律波士頓貧窮黑人區的高血壓患率,歸咎的生活困擾,比較主要人生變化,更會觸發病症與抑鬱 一份澳洲研究顯示講婦或

强的壓力,反而會增加人類的生產力,因此要點不在逃避,需要的方法也不同,所有治療情沒有企圖完全消除壓力,事們對壓力的反應,隨着年紀,性別,性格與其他因素而不同他說:「超冤靜坐可能有益高血壓患者,但對潰瘍患者却有他說:「超冤靜坐可能有益高血壓患者,但對潰瘍患者却有

而是學習如何 一世紀 一定份

捷

切不可過低

簡

雷。 一一如一

省回十三萬美到辦公室內護

昌

正一支星11-15 如果牌二型電腦和萬國商業機器公司 與國單片系統,其傳價就商達幾十萬 與國單片系統,其傳價就商達幾十萬 與國單片系統,其傳價就商達幾十萬 發起實情假只有一千美元,比上述系 統便宜得多了。 經来的膠片,若把單片出售。另有些系統他 發出發動的圖畫或圖案轉成單片用於商 發展,它比人工給圖快捷簡便, 全来的膠片,若把單片出售。另有些系統他 公司早先已推出一種即影即類的過程, 企業的膠片,若把單片出售。另有些系統他 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對片。該 公司早先已推出一種即影即類的對於有正在

2生命及治療的 次病患者維持稳 一种病症

腦

繪

新樂 可攝 一體內格部 四。使用一個三度尺寸的一次的死亡的部份的綜合衍射光攝影機以構造在人類身體光攝影機以構造在人類身體 光攝影機以構造在人類身體 超原担任一位醫學物理技師

種藥

副作

用

能便

險不因了的 。認,一驗 一識,他宗屍 一葉說學官

命的劑量,相差的份量、協力的劑量,相差的分量。
一九七九年英國一個大人因頭痛,一個女人因頭痛,那種止動,可是有變效與致力。
一九七九年英國一個,一九七九年英國一個,可是有變效與致力。

但是習慣地服用,就引 會發生危險,數粒阿司 多或者是胡亂服用,就 多或者是胡亂服用,就 的,如果開方的份量過 的,如果處方及服用適

臨一上的惡,上

業人士不願捐助士 風援手的開端,但 開辦的學徒訓練T

外國生產線而己。 以 小也僅屬美國珠寶業的 工場,縱使如何具規模 工場,縱使如何具規模 工場,縱使如何具規模 不與一次 一美國的珠寶首飾製造 大國生產線而己。

經合組織宣稱 在工人數之,寫理

用班珠珠

是國之間的貿易今年會 在復甦。但是該組織會員國在一九八二組織會員國在一九八二 經濟子經濟子經濟子區

,倘若服用過量就會送 食的止痛藥,如果適當 自己證明是致命的事。 的服食有兩倍的療效。 韵

下寫及精神憂 心照處方的份量 心照處方的份量 心照處方的份量 心照處方的份量 心照處方的份量

・経常於不必要時轉換行・如果沒有橫白綫則不可以與右兒邊綫・或依照交際在兒邊綫・或依照交際

考生常犯的過失

車行旅CAMIRA頓荷



荷。C 頓 A

天三後最影響

修裝部內院戲都影

演主 挑絲姬亞維加

^{不是} 的

子孩壞際告告此晚後

早請場五!滿爆大

片巨作動張緊激剌度高

演主絲德安拉蘇鳥

——宜不童兒彩七——

狄阿 朗士查

龍倫 臣布理

萊

医TRO)汽车 随公司(BR 超公司(BR 是的一奥斯汀等

塲點四開加

主儀關瑩陳玲郭 演·歷·安·秀

影論受材性**屢** 1 電議!題撼

321

座滿早絕 天三後最

司環しへ際聯

出球酸遠公合 品公行東司國

演主龍狄倫阿

壞 医九後 子核映半晚

機

華南 K 881755 映續場五天今

> 影電道霸最度年本 鐘聖露芝。雯碧絲帶

留等事多未

黑殘恐監少美揚首緬眞眞 幕酷怖獄女國露部寫事人 拳電閃 場合 弟兄湖江早

九华三牛 狀

天兩後最

早請看未

元才 計 心草寸縣

角旺龍九

隆 氏

,時呔路

車汽

天兩 作人一斯費巴劍者一 傑鰲又辛斯學之王

是一二二二二五八六KG,僅 中亚一五八六KG,僅 中亚一五八六KG,僅 中亚一五八六KG,僅 中亚一五八六KG,僅

高是四三九九 二三七〇M

園明園燒火 塲夜午三點四開加

Ħ 地

NUTTO LE PORT OF THE PORT OF

3-841199

速從看欲天兩後最

主 聖芝 碧帝 電 親度本 演 鍾露 医絲 影道最年

日情

5-737388

圍明圍燒火

天兩明今後最

映献場五天今 黑残恐監少美揭首眞眞 幕酷怖獄女國露次事人 城落墮出衝

不見 主領 聖芝 | 碧帯 宜童 演銜 鍾露 | 曼絲

手殺鬼:場夜午

映獻天今映献場五 情日 7錯表 餐包跳急調手 飽你舞症情術 !笑!室!室 窩人美滿春 演主恩 桑 女 觀

生夜莉情四 死場·艾點

女醫

李 | 關 | 陳 | 郭 | 东 | 黄 | 黄 | 朱 | 黄 | 朱

巨又勁妹攤 馬 成 柏利謝 家製

與國際 天三後最 主絲亞施主一曼一狄阿巨天 演桃姬維角女紐艾龍倫星皇

國際機堪

口命惜貴人理危客顧例際依 子孩壞時是此晚後

速未**天兩後最**所片

K 678091 映週六第

幣。 尼比花妮珍^{之美}人

首榜曲行流大十踞高曲題主 年十二水風紫霞運淌

都富

映獻場五天今

刺酷場半十 殺大殘早點

聚聚旺越映越



影的議最材的機最

3-921958

克司

聲麗·統總體 ^{夜加麗}旺 越 映 越 主李 開 陳 演薇薇 儀麗 瑩安



影的議最材的撼最 1 電論受!題性壓

座定早請 場五天今 劇喜笑狂式透滲部一 胞細默曲身全你透滲

邨新埔黄

訂請五今 座早場天

座滿早絕

^{不見} 主李碧妮丁紅華莉艾 ^{宜置} 演 姫・玲・影・美

片距垂性巨大 性則壓部一

際國

K 820749

k618167 k657116

學中央·都新利多域青華希意 x666148

出情最慕莎尤棕嬌莉安兒美玉冰 · 演抚拉娜物髮桑亞德 人骨肌

死抵積焦 作用級做青



石寶營樂新

*H*773496 情新花欲 場 五天今 出情最暴莎尤棕嬌莉安兒美玉冰 · 演挑拉娜物髮柔亞德 人骨肌



呈紛彩十・ 献奉春青 **建街第樂快** 機樂都新拿

0 812795 H 670421 映獻場五

透 密 天**路** 孫 天春華 的華四過華 聖華早

影的**談最材的**越最 【電論受】題性震 妹厭百 日情 机馮瑩陳玲郭 。淬。安。秀 演主銜領

軍性學學療療

O

H 670421 天兩明今後最 週第狂嘉 三滿華 紅影莉美麗。 合胆 柱張葉灣鍾 國童 鎖 1片鉅愛性胆大,性倒壓部一 表錯

骨蝕魂銷·肝疏眼養 喜幽式渗一! 劇默的透部 仔家敗: 塲早今華麗

仔港香 用與年 **"人类等是** 春

人美 不兒香大**蝕**銷疏養 宜童艷胆骨魂肝眼 煞午死三殺場帝 。夜滿欲。殘國 場堂仙四酷今 花春欲點姦早

原一四烯場點帝 國 點 夜點 • 樓點娃丹九后 图 半華場半昌 三三、。 麥早十

十風點場兩 年水:及院 二 四早

!骨蝕魂銷!肝疏眼養 心婦淫點國條旺國尊密紅十 ! 寂娃三際友角際! 十砌點 真蕩:四!四: 至:半 年十二水風:場夜午晚今蘭紅

禾嘉·都皇·后皇

片距愛性胆大,性倒壓部一

簡眞魂銷!肝疏眼養 演導克徒司

探退 場長嘉 | 年二風 場午嘉 長休 : 早華 | 。十水 : 夜華 年十二水風:映献天後 字座 多角三垫性到的死主

色香彩發展語与勢

上私思悉戰馬神

州族日泽东

準傷文化

香港中國美術

會

曾員作品年展 本月廿二日在大會堂八樓開幕

展品數百件琳瑯大觀連展二三

薛任能 各畫家簡 藝展八

新士里生於香港。自少 一九七年生於香港。自少 一九七七年生於香港。自少 一九七七年生於香港。自少 一九七七年生於香港。自少 一九七七年生於香港。自少 一九七七年生於香港。自少 一九七年生於香港。自少

一期星

,特別强調感性的表現 有固定風格,不斷探索 系,七十年代中期,表 業於國立台灣師大美術

曾真作品,本月廿三起展出大會堂)辛鵬九作(右)花鳥(趙慧娟作 杜非度

(左)竹鳥

培僑中學校友會主辦 芭蕾舞十月開班

會員大 教協會第十屆 八會選出新委員

兒童畫苑學生 明起連展三天

4月廿三起展出大创

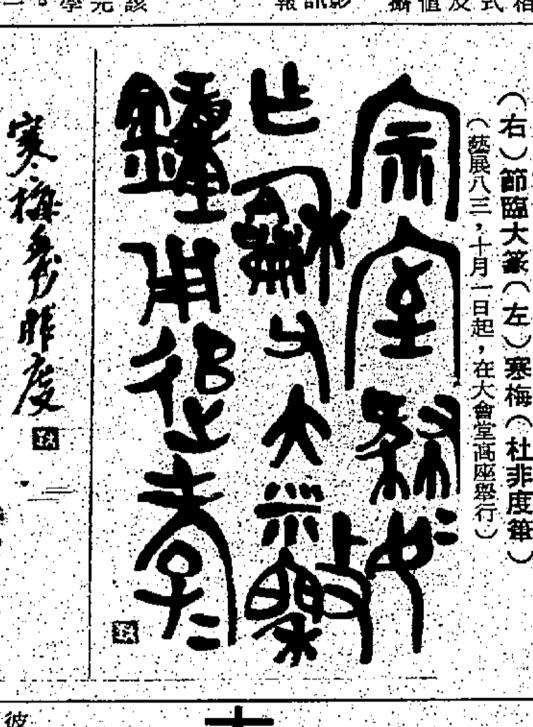
康盧聯話

攝影畫報二一

八期出版

介紹自然攝影經驗心得

一大烈(皇冕)爲反清革命「四大寇」之一, 一大烈(皇冕)爲反清革命「四大寇」之一, 一大烈(皇冕)爲反清革命「四大寇」之一, 一大烈(皇冕)爲反清革命「四大寇」之一,



本港旅 黃碩 瑜展畫星印 著名畫家

表演指畫 並藝術,有牙等りるでで、受い使其遊風有另樹一幟之心整術一門,極感與趣・曾下ぎ

道盤桓數天,即趕返原地立刻籌備另一個乘機抵港,轉飛星加坡及雅加達兩地先後以,更見生色。前日黃碩瑜已拂同作品百月前將其新作指畫多幅,先行寄港請業師

藝術中 今家十月 心主辦古琴演奏 能領悟彈奏者的意境,一進入完美超脫的境界的音樂特性,在於聽者一機而產生和諧的共鳴 晚登台

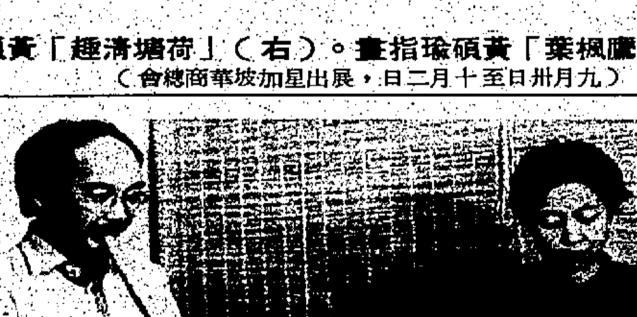


余雪曼 展覽年考 都載譽回

考慮在西安展



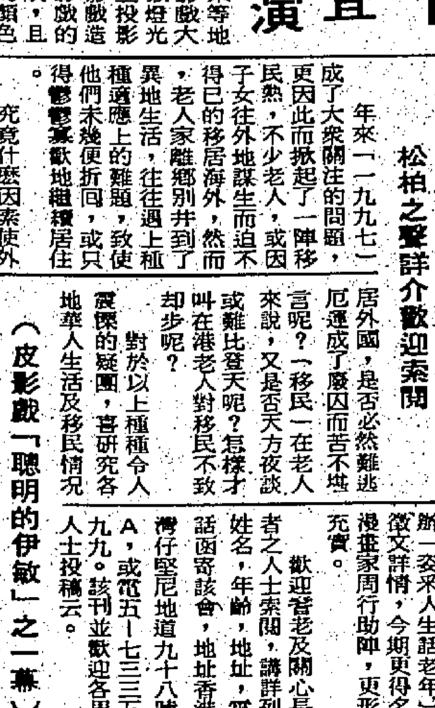






皮影戲老幼咸宜

月底在荃灣上演 活,往往週上種家雕鄉別井到了





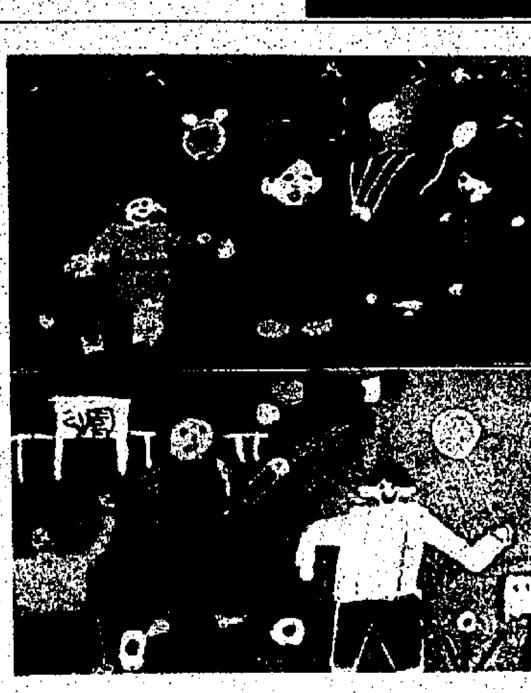
水山 十至日

(陳凱達作)

出大會堂八樓)



<u>ٿ</u>ن " 村類思作(郭嘉琦作) 日起展出大會堂 (五族)



,對此曾作詳盡深入的展研究所的艾秀慈博士之美國哈佛大學人類發 ,在老人移居的適應 ,他更提出多點建

作好準備自優悠 老移民非難事

耆

話函寄該會,地址香港 姓名,年齡,地址, 際 時 門

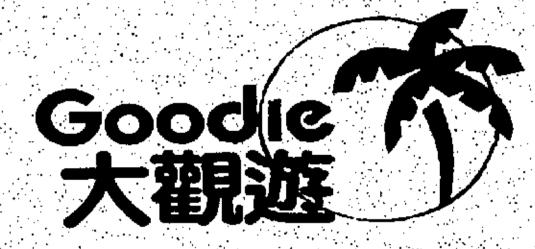
(皮影戲 | 聰明的伊敏 | 之一幕

旅行團可比。

日三十月八年亥癸曆夏



便讀者 旅遊 選擇



查詢有關詳情或訂位請與港九 新界及澳門各大旅行社聯絡 * (大量精美行程表備索

→ 大天\$3190 (建星期日) 五天\$2860 (達星期四)

★早機去,晚機返。 **★六天團大阪入**,東京返,行程創新 匠心獨創,非一般六天東京團可比

六天猶勝八天行程。 ★五天團行程充實,無投機取巧,猶勝 一般六天行程,歡迎比較。 ★保証依期出發。

四天(漢城、仁川)\$2700_(逢星期三、五) 五天(慶州、釜山) \$3000_(建星期六) 五天(漢城、仁川)\$3000_(选星期一)

★免費伎生藝宴·帝皇式享受· ★獨家住宿仁川奥林匹斯大酒店·免收 賭塲入塲劵

★獨家住宿二晚慶州高侖大酒店,時間 充裕,無走馬看花之弊。 **★**全程單人房 ★回程可停台北,不另收費

六天\$1790 七天\$1950 (逢星期五、日) ★獨家乘搭國泰747珍寶三星豪華客機。 ★上午最早班機出發往馬尼拉,晚上最

夜班機返港,時間最好,行程充足。 ★全程住宿五星超級豪華大酒店如喜來 登,馬尼拉花園大酒店,歡迎比較。 ★全程最佳膳食及採用最佳遊覽車及導 遊,保証實至如歸。 ★成本最高而售價大衆化,非一般廉價

酒店訂房服務

天天接受訂房) 韓國 菲律賓

新羅大酒店 華克山莊客來登 萬茂斯大酒店 嚴晶大酒店 馬尼拉花園大酒店 喜來登大酒店 \$ 300 \$ 220 鄉村大酒店 泰國

\$ 280 BANGKOK PALACE \$ 280 RAMA GARDEN MANOHRA, MANHATTAN \$ 220 BANGKOK CENTRE, FIRST



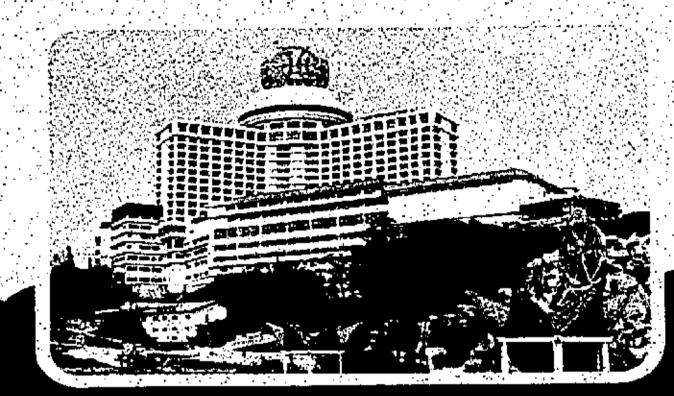


雲頂馬星七天遊

由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店, 遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會 娛樂場及賭場……等。

節目特別安排・超値享受。





香港:皇后大道中31號陸海通大厦7字樓

電話:3-308311-6 星期日、例假、照常辦公、歡迎查詢報名

日 本州富士山廸士尼六天豪華團

本本州富士山廸士尼八天豪華團

行主 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

1 非律賓(碧瑤・百島)七天豪華團

電話:5-212527・5-254596 九龍:彌敦道301-309號嘉賓大厦804室

東京迪士尼樂園豪華遊 Tokyo Disneyland。

創新・專人領隊

獨立旅行團

\$6290 ★英、法國8天 (漆星期四、☆) \$7290 ★英、法國、瑞士10天(建星期四) \$9,990 ★歐洲(中、南)15天 (逢星期四)

★欧洲(中、北)15天 (延星期四)\$10,390 ★ B次洲17天 (泽星期四) 和堤加班 12月22日 \$10.890

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

機票十酒店十早餐

歷史悠久信用可靠

\$2860 逢星期二、四、六出發

\$ 3520 天天出發

\$ 3680 逢星期四出發

\$ 4080 逢星期六出發

九龍:::分社:德福商均G 43號 電話 3 - 7566993 假日照常辦公 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場 電話 5 705352 5 703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3694447。假日照常辦公

\$ 2150 天天出發 曼谷七天豪華團 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2690 逢星期四出發 \$ 1990 逢星期二、三、四、六出發 台灣七天豪華團

逢星期二、三、四、六出發 台灣溪頭九天豪華團 \$ 2350 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2390 逢星期二、三、四、六出發

報名從速 簽訂須時 獨立成團 旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話3846484 846555 846557 至 3 分社: 青山道遠東銀行大厦地下 - 蝖話0-432631 - 432708 - 431406

澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室 電話 83901 83905 77701 美美國西岸八天豪華團 \$ 6680 逢星期三出發 力口 美加西岸十二天豪華團 \$10480 逢星期三出發

馬星(檳城)七天豪華團 \$ 2980 逢星期一、四、六出發 \$ 2350 逢星期二出發 曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團 泰馬星十天豪華團 \$ 3590 逢星期四出發



分社:臺灣地儀站南豐中心1705室及商場 A 79 朝九晚九 | 0-420248 0-4931511

票務專線:5-241292 5-241366 星期日及公園與期照常辦女

湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根・東京・美加多夜總會

新增:東京廸士尼樂園(包套票 全港獨有:①日本環球片塲②琵琶湖③東芝 科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時

*乘日航747客機,早機去,晚機返。 ★住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北

\$ 1950 高級七天 最新行程、成本最高、乘搭菲航

少·林鄉村俱樂部、全非最高級之增 "金魚缸"夜總會 *兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。

*住宿最豪華五星喜來登大酒店。 *節目全港最多,獨立成團 天 天 出 發

コニ 119 直飛高雄・台北返港

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$2170 *高雄入・台北走*内陸機:花蓮―台北 阿里山墾丁九天\$ 2390 *台北入。台北走*內陸機:台北一花莲 高雄一台北

* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂 *·三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 * 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

天天出發(可延期返港) \$2990 星馬七天 星馬泰十一天 \$3790 **渣屋期一、二、三、六出發(可延期返港)**

* 乘泰航、早機去、晚機返。

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

分社:实沙咀星光行935室

分社:旺角彌敦道636就銀行中心903-4室。

牌社:中域大道中31 號膛.每通大九 1 等字份5-24006) 中環阜后戲院樓上 分計: 実 沙明船敦 道23號 瑞典 失 取すいと 3 -676111 旺 角蝋敦 直636製 銀行中ポインと 3 - 30520 / 旺 角彌敦 道582號 信和中元 10字 - 量:地铅站在豐中心6 字为出版 4 7 7 至此朝九金晚九班公 · 機 供出的基本数() (中) 地(自) 原原原原。

中35-211411 头沙明3-676171 旺角3-319281

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天\$2190 六天\$2190 七天\$2390 清邁八天\$2510 芭堤雅四天\$2150(包單人房) 曼谷七天\$2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機 天天出發·乘泰航早機 本團優點:

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮

台北四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 花莲五天\$1690 高級七天\$2190 九天\$2550 阿里山澎湖列島八天\$2290 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本團優點: ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。

②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

3台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國

·阿里山賓館、高雄佳圓山。 台証 \$ 150·

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發

專人領隊、一流酒店

菲律賓二級

七天豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 |早機去、晚機返、足七天 楊遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、

蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店 五星級市區酒店、方便團友 逛街購物,免除乘車往返之苦

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 逢星期一、六、日出發(乘華航767) 韓國九州鹿兒島八天 53900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4090 九州鹿兒島本州八天 \$4090 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

②清邁——曼谷乘泰航內陸機

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。

③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店

④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。

ETELL 香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 《**水**版》 GEOTOED 話: 5-436311-5

5-43|4|4 5-445112

或

天天出發 四天\$2700

3-7236161

乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。 回程可自由停留台北,不另收費。於實全亞洲最豪華之夜總會 住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店。

另機票十3晚單人房包接送及早餐 代訂漢城酒店:巴喇沙\$ 52 喜來登\$ 48 新羅\$ 50 ______

(毎房以美金計算)凱 悦\$ 54 高麗娜\$34 世宗\$28

日韓八天 \$4280 本州八天 \$3590 九州七天 \$3750 本州六天 \$ 2860 鹿兒島東京六天 \$3350

毎星期均有團出發

九本州八天

夏威夷逍遙遊 美國西岸六天 美國西岸十天 美加十二天 \$4290

加 \$ 3990起 夏威夷列島七天 \$ 5989 \$ 5789 \$ 8289 \$ 10899 東岸十一天 \$ 12399

海星期均有團出發

新航歐洲假期

歐洲十天 \$ 6880 欧洲十三天 \$ 8380 歐洲十六天 \$ 10380 歐洲十九天 \$ 12380 歐洲二十一天 \$ 13380 全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦) 毎星期均有團出發

峇 里

峇里島六天 \$ 3995 星馬檳城七天 \$2999 星馬泰九天 \$3499 曼谷清邁七天 \$ 2390 曼谷七天 \$ 2150 逢週一、三、六、日出發

全台灣·菲律賓中國九州鹿兒島泰

美加歐洲澳洲

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

行程種類本社最多,歡迎選擇: 清邁四天\$2190 六天\$2190 七天\$2390 清邁八天\$2510 芭堤雅四天\$2150 (包單人房) 曼谷七天\$2150 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機SThall

·機: 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多。 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴 內陸機: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車

九小時、行程更舒適、更愉快。 店: 曼谷住最新落成之文華大酒店、凱悅大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之①假日大酒店(Holiday Inn.) ②最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)

全港旅行團僅本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店 食: 六晚豪華夜總會,膳食全港最視,選用粤菜 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

馬星(榕城) 七天 S2990

馬星泰 九天 \$3380 十一天 \$3790 全泰馬星(^{清邁}) +二天 \$3990 逢星期一、三、四、六、日出發 乘搭星航747豪華客機 ‰

高雄·花蓮·阿里山·日月潭

四天\$1590 豪華七天\$1990 九天\$2350 五天\$1690 高級七天\$2190 九天\$2550 阿里山澎湖列島八天\$2290(雙程內陸機)

天天出發(乘華航早機(學)→◎)

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇

内陸機: 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 節省行車16小時,行程更舒適、愉快

住 宿:台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 · 阿里山賓館、高雄佳圓山。

膳 食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、川菜 全港獨有蒙古烤肉。

夜總會: 人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村 本團獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

七天高級豪華團 \$1950

五星級市區酒店,方便團友逛街購物

逢星期一、三、六、日出發 _ 暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、 碧瑤、蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流

乘搭國泰豪華747客機 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店——

比郊區酒店免除乘車往返之苦。

加拿大 9 天 9888

西雅圖\$1750

紐 約 \$ 2920 澳 洲 \$ 1990

\$ 1388

\$560

\$450

\$ 1150

先遊韓國,再遊全九州鹿兒島

八天 \$3900 九天 \$4200

逢星期一、三、四、五出發 乘華航最新式767早機

韓國人參燉鷄,多晚豪華夜總會 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、別府 鹿兒島、櫻島火山、阿蘇火山、熊本城、長崎吳 血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮、仙人掌公園 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時, "魚與熊掌 我們都有"旣遊韓國,亦遊全九州鹿兒島、節目最豐

富、較其他純粹九州團精彩得多、歡迎詳加比較

逢星期一、二、三、六、日出發 本團成本全港最高

①國泰直航大坂,東京晚機返港,且國泰航機每日三班豪 華客機由東京、台北返港停留東京、台北省最為方便 ②獨家住富士山山中湖大酒店。子彈火車。 (3)增加節目·資場日劇歌舞夜總會·水中芭蕾舞·淺草· 日本NHK電視台、東芝科學館

新增迪士尼樂園六天\$2860 逢星期一、六、日出發(停台北不另收費)

①乘華航 767 豪華客機 早機去,晚機返,玩足六天 ②獨家停東京市區羽田機場,並非成田機場(遠離東京60公里 節省往返機塲時間四小時(並不包括塞車時間)

暢遊:東京、銀座、富士山、山中湖、箱根、 大涌谷、白絲瀑布、冰穴、廸士尼樂園(包套票 觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

節目非常豐富,暢遊:夏威夷、檀香山、洛杉機 '廸士尼樂園,荷里活環球片場,三藩市、拉斯維加斯 華盛頓、紐約、尼加拉瓜大瀑布,多倫多,溫哥華

\$ 6429 1.美國夏威夷八天豪華團 \$7299 2.美國西岸八天觀光/探親團 .美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8499 \$10699 4.美加西岸十一天豪華觀光團 \$8695 5. 法航歐遊十三天豪華觀光團 \$10695 6 歐洲十七天逍遙渡假團 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$13380 \$6499 8. 歐遊八、十一天特選 \$6989 9.澳洲九天精華遊 \$8495 10.澳洲(黃金海岸)八天精選

毎月均有團定期出發

康泰族行动

3-676111 5-211411 3-322301

3-305207 圣灣地鐵站南豐中心6字及商均 0-430211 朝九至晚九辦公

(星期日照常辦公)

東廸土尼4天

廸士尼6天\$2860

逢星期日出發

請向港九各大旅行社

或熱線電話 H-200825 查詢

清邁七天\$2350 七天 \$1990 日韓八天\$4150

馬星七天\$2980| 機票十酒店 日韓台 \$4290

3-660206-7

3-306331-4 機票專線:697215

機票專線:697215

3-305207 3-322301

全台灣 | 泰國曼谷

華航雙程內陸機 泰航直航淸邁

五天\$1690 七天\$2150

七天\$1990 | 八天\$2510

九天\$2350 布吉\$2690

0-430211

曼谷七天 \$2150 九天 \$2350 七天

3-660206-7

3-306331-4

自置物業信譽可靠

京 2,197

431331-3

兩天 \$458 逢二、四、六出發

長江樂園 兩天\$ 435 三天\$ 668 石岩湖兩天 蛇口兩天遊 350 \$440 / \$498

逢五、六、日出發 代訂國內及各地實館、機票、簽證 德輔道中185-195辦李寶精大厦103室

\$ 2860

古准德輔道中45號永隆銀行大厦13字模

旅連有限公司

代理各大

航空公司機栗

東南亞、美加、歐洲

代辦各國旅遊簽證

九龍彌教道美麗華酒店商坞G 114

總代理下列學府之招生

PROFESSIONAL ENGLISH COURSES AT:

東京廸士尼六天團

\$2800起

逢星期日出發

OXFORD LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

CAMBRIDGE LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

美、加升學指導

BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND.

寶通 3-910377 3-969861 日本廸士尼

六天\$2860 四天\$1450 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天 單人房 七天 \$ 2150 逢週五、日出發

台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

韓國四天 2700

多倫多 \$ 2720

李文 \$ 2700`

桂林、陽朔五天航空團

從化、廣州三天團

廈門、泉州六天遊

星湖、鼎湖、廣州四天團

歡迎信用咭及旅行支票

銅鑼濕渣甸街45號人人商厦 4字樓:吉利市隔灘

通達利旅行社

3 八天師生團\$1350

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$580

白天鵝、南湖廣州豪華三天图 \$660

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

H-431012 H-435871

七天航空團 \$ 2490

5-268020 專綫代理星、馬、泰、印尼 平價機票 特快簽證 \$ 3899 星馬泰十天 \$3199 星馬(檳城)七天 \$ 2999 印尼六天 \$ 3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天 \$ 1580 台灣四天

夏威夷

西岸

5-222822

5-222851

國聯 570/ 600

華泰 680/ 780

統一1250/1400

來來1730/1850(

逢四六出發。

代辦簽證

\$ 6995起 每月均有團出發

\$ 7295起 每月均有團出發

逢五六日出發

三徳 780/ 810 🛮

\$ 1860 菲律賓七天 香港德輔道中48-52號裕昌大厦 5 7 5053

七天豪華團 \$1950

\$1600 天天出發 早餐接送 豪華五星酒店任擇 快捷妥當 旅遊簽証

機票十酒店

請向各大旅行社報名查詢或電

菲律賓航空公司5-227018, 3-7227723

中山溫泉長江樂園 天天出發

3-664203-6 5-400419

\$380起

도하는 이번을 수실 가는 / 기 등을 기 灵学瓜迎公司 旺角登打士街56號家樂商場一提43室 3-323419 3-323410

\$1480 ·\$ 1780 從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化、廣州四天 丹霞、錦江、南華寺、廣州四天 香蜜湖、西瀝、蛇口二天 中山、温泉、長江樂園二天 中山、長江樂園三天(住珠海賓館) \$ 648

代訂白天鵝賓館、星湖輪票、直通車票 廣州往各地火車臥舖票、飛機票

八天 \$ 3520

乘搭國泰

直航大阪

台北:來來、華國、碧富邑、希爾敦、財神、三普 腰華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞 士都、國正、富都 漢城:樂天、巴喇沙、喜來登、凱悅、世宗、高麗

曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪 東京:京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪 東急、銀座東急

旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

獨家主辦 五天四晚

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

三日出發 乘搭日航 韓國四天 \$ 2700 夏威夷七天 \$ 4799 美東岸五天 \$ 5999 泰國七天 \$ 2150 美國加五天\$6999 街道八天 \$ 2510

日本州八天 \$ 3520 台灣八天 \$ 2350。 馬墨七天 \$ 2990 日九州七天 \$ 3300 日本廸士尼樂園語籍,業務日就華統回程可停台北天天出發

韓國全九州

精選遊

香港德輔道中173 號先施大厦1102室

(燕信國際企業有限公司屬下)

機位有限*定票從速

西雅圖\$ 1750 倫敦\$ 2150 東 京\$ 1080 旅

三藩市\$ 1950 巴黎\$ 2150 韓 台\$ 1350 游

初 約\$ 2950 荷蘭\$ 2150 檳 城\$ 1850

溫哥華S 2450 羅馬S 2150 泰 國S 1000 特

多倫多5 3200 雲梨\$ 2850 菲律賓\$ 1260 展

滿地可\$ 2800 柏斯\$ 1950 星 馬\$ 1550 翼

初西蘭\$ 2850 南美\$ 3900 星馬泰\$ 1850

九龍佐敦道51號利僑商業大厦801室

香港太古城稻嘉商業大原四樓東江樓酒家

3 - 841143 - 5 = 5 - 6/4048

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢 **菲航假期**

\$1899起

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發_

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

中環域多利皇后街利降大厦203室

九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第2座604室

台北酒店訂房中心

各地廣價機票

第一280/400

東龍250/270

東方330/400

華華330/350

コス 4人ご王二 5-227318

四天三晚單/雙人房)機票十酒店

麒麟330/360

世紀380/400

《天成450/480

美期480/550

黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$2299 ★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程

請與各大旅行社報名查詢

彌敦道580 號彌敦中心1805室

核城 1780 溫哥華 1800 雪梨 2300

十寸 |大口 記 争 | つし

650 馬尼拉 680 紐約 2680

900 韓日台 1990 倫敦 2100

1120 馬星泰 1400 徳國 2150

1300 夏威夷 1700 巴黎 2150

1250 三藩市 1900 羅馬 2150

1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150

逢星期日出發

3-918783 3-7447265(夜) 機票十酒店四天自由行 天天出發

850 星加坡 菲律賓 1570 馬來西亞 1395 各式旅團 招牌明證 1520 代訂各地機票・酒店・平通港九

各簽證權 台證 (綠印)國簽證威 印尼 (亦可) 平快著稱 旺角彌敦道 744 號道亨銀行大厦十樓/近麗聲戲院

即運輸署樓上 旺角登打士街56號植裕商業大廈2010室

平價機票市場 \$1390|馬尼拉\$ 990|紐約 \$2900 泰國 \$ 1100 韓日台 \$ 2250 倫敦 \$ 2200 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1800 徳國 \$ 2250 韓台 \$ 1300 | 西雅圖 \$ 1800 | 巴黎 \$ 2200 | 大阪 \$ 1250 | 羅 省 \$ 2050 | 羅馬 \$ 2200 | 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 € 台北\$ 680 | 多倫多\$ 2900 澳洲 \$ 2300

星馬泰簽證\$80

层 旅行團有限公司 5-257148 3-910348-0 中華民國觀光局審定台北市甲種旅行社聯營組合

阿里山九天 \$ 2350 花 蓮七天\$1990 台證\$150殷實可靠

泰國曼學 六天 \$ 2860 單人房\$2700 五天 \$ 3000 七天 \$ 3388 香港国后大道中14號大量行1007室九龍彌敦道 655號胡社生行 811室 九龍公司假日照常辦公

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

天天出發 乘搭最高級航機

經社:中環大道中31關陸海通大厦工學全層

班 角頭效 道636號 银行中心17学

- 旺 角開 敦 直582 號 信和中心 (0)至

分付:次沙明确效的23 虚瑞與大廈11字

北京六天直航團 \$ 3690 達星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 逢星期二出發 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二 11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$ 1890 逢星期—出發 北京南京十三天 \$5190

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

新達旅行社 5-447301

台北假期四天 \$1450 環島阿里山8天 \$2190 韓國4天(全程單人房) \$2700 韓台ワ天(全程單人房) \$3350 東京一狄士尼6天 \$2860 泰國7天 \$2190 菲律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦 830 室

星加坡\$1400 台北\$680 省\$2050 東京\$1050 曼谷\$1100 倫 敦\$2200

代訂直通車、星湖輪及白天鹅酒店

汕頭市、潮陽、潮安四天\$ 698 古浪嶼、厦門、潮汕七天\$1280 住雙人冷氣房·遊覽潮州八景·集英學材·海上花園·潮州 名菜、厦門小食、特設衛普陀上素、5人可成图自選日期 出發、散團後可代安排探视交通訂房、進星期五出發

星 佛山、從化 男十 對開、班石 中山溫泉、長江樂園\$398 湖 陽春、春湖 石岩湖俱樂部 四天\$598 五天\$728 西麗湖(西瀝) 冷氣房、冷氣車 韻關、丹霞山四天\$ 580 · 逢星期三、四、日出段 ·

3-677450 3-696729 機票部專線 3-7216171

新航夏威夷假期\$3990起 西北美加精華遊 \$ 6995起 西北美加松横遊\$6630起。 日航天地美加遊\$8000起 新航歐洲假期 \$6880起 新航美洲假期 \$5789起 新航加州假期 \$5999起 華航美加遊踪 \$4799起 非航美洲假期 \$6188起 凡持本廣告参加歐美澳紐各國·每位減收 \$100 代理欧美COSMOS/CONTIKI配EURAIL PASS火車票GREY HOUND旅遊車票

代理各大航空公司廉價機栗 東南亞美加歐洲澳紐旅行團 法航欧洲精整遊\$8695起

英航翡翠欧遊園 \$7590起 國泰歐陸假期 \$6989起 澳航澳紐精華遊 \$ 7295起 國泰澳初假期 \$7289起 加航加拿大遊覽\$9895起 國泰加拿大假期 \$ 9889起

兩天國 天天出發 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室 九龍旺角太子道150號太子商業大厦903室

在午飯是

着「同胞勿近」四字,這一帶的交通,無法不 <>
沙街之間的彌敦道馬路中心,有一個紅包,寫

沙街之間的彌敦道馬路中心,有一個紅包,寫

折入上海街,再到豉油街,因爲登打士街和長

菜街,亞哲老街一帶的,車到了登打士街,要

李敏是開車而走了,她的饭店,是在西洋

在不過是提早一點而已,亦有一點連帶說:「本來我只要請你去看看我的飯店不是的!我們吃饭時再談我要談的事。

花斯「嗯

「叮噹」一壁・火花・直往劍身撩去。只飛上一歩・手起一

信華童 子 楚

的,我回去勸勸他。」
「我覺得還」,朱欣欣既然有心要變取了趙勇財產

什麽用,趙勇個性倔强,他决定了的事,沒司也轉了别人的名字了。」莫榮知道趙勇的心行事。」趙勇道:「不,事情已迫到殷跠氣,我回去,便先到她家,然後再作打算。過,决定回去,莫榮把李嫣然的話告訴他,,莫榮知道更多內幕,他返澳門去,對趙勇,

,莫榮道:「何必行不曲徑。」趙勇道:榮當下便去買船票,可是船票却沽凊了,夕便去。」趙勇是個急躁的人,他决定囘决定馬上前去。」莫榮道:「我與老細一決定馬上前去。」莫榮道:「我與老細一

最後的

一个的傷勢怎樣呢?能夠走路嗎?你必須 是努利脫族最後的一個人,實在出人意表。 中處猛地吃了一驚。她的咀巴並沒有張開 中處猛地吃了一驚。她的咀巴並沒有張開 是,在這種地方竟有人懂得使用這種絕技,而 是,在這種地方竟有人懂得使用這種絕技,而 是,在這種地方竟有人懂得使用這種絕技,而 是,在這種地方竟有人懂得使用。 是我知道你是一位很使人飲佩的探險家!」 「我名字叫阿瑪薇,雖然距的初次見面,

,這是無言的微笑。同時一中威便走出機群去了。

「是我和你的合作?」出他肩膊。「以後我們還會合作」

是得非常端莊。皮膚 是得非常端莊。皮膚 是得非常端莊。 皮膚 是得非常端莊。 皮膚

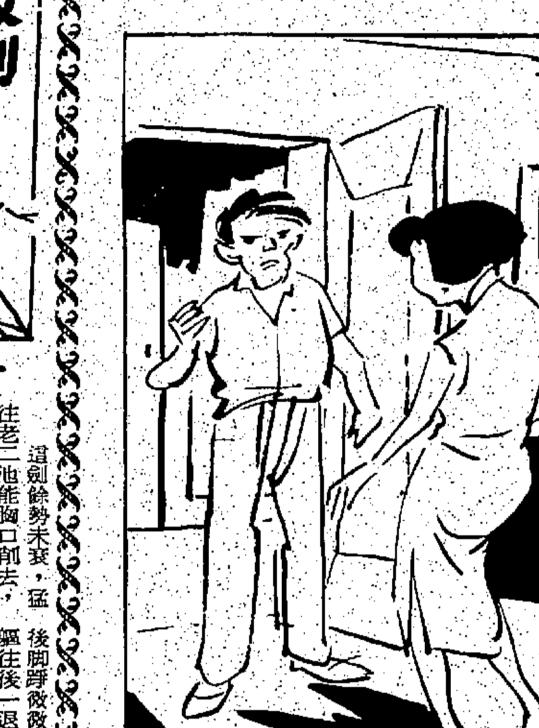
嫣然道:「你還是**勸勸**他,休要吃眼大,朱欣欣倒戈相向,他老人家會忍:「本來他便打算躱些時,只怕事情:「本來他便打算躱些時,只怕事情

司可能入了却不能,朱 一李嫣然略作思索道:「若是囘來了受,眼看辛辛苦苦掙來的基業,落在,莫榮道:「只怕他會硬新頭皮囘來還有機會,可以及時遏止,如不然, 别人之手,追等邳也只有他自己囘來,那末趙勇的地位便發生搖動了,公欣欣手上有不少股票,假如都轉了陳怨還可以按下來不計較,但公司的事

一期星

B

他們 要 往 外



天刻

一口氣連闖九關

。一狄克說:「就是爲了要我去看看你的人「刚才哪你在電話中的語氣,哪得出是有老闆亦說不定的。」老闆亦說不定的。」老闆亦說不定的。」。一到我的仮店去看上一看,亦許將來說:「到我的仮店去看上一看,亦許將來一手出點五十分時,狄克是到下面門口去等

,原來蘇朝彥向她時, 原來蘇朝彥向她時 ,原來蘇朝彥向她時 ,與來蘇朝彥一

蟲鳥花

息的



那麽到了第二年的春天便可開出美壓,如果你有與趣的話,也可以跟着一

魚集

、三十元宵一盆花是值 随台到,在花圃中花二 可開花,如果不是親身然

を來住也很動,不能因為「她」住在同一就是不來見面,否則……事實上,他們以碰到「她」在家,或者舊舊去找「她」,沒一看今天是絕對逃不了道一超了!他只打啦!蓓蓓好高興我們去。」雪莉說。

頁四第張七第

子芝

益和一概啤酒,先替他們開了!一在考慮,道時候侍者來了,处了

日三十月八年委癸曆夏

何行著

囲

,形势上是十分紧张的 对打電話給你,便是為 了這種事情,今天送你 我打電話給你,便是為 了這種事情,今天送你 一早到車行去 一里到車行去 一里到車行去

重公牛

愛最我

秋中又易客车

17

事等同來再試了,亦有幾輛新車賣掉了。 時期爲妙。等到事情平息,沒有什麼事了 是得影响新車的車價,車行在沒有辦法之下 是得影响新車的車價,車行在沒有辦法之下 是得影响新車的車價,車行在沒有辦法之下 是有影响新車的車價,車行在沒有辦法之下 是有影响新車的工位主願,已是離開了香港

應反消毒

?好问那解月年今

应您?你要打到?真個做奶一條路?」 「大和尚,你可知道他們官!狗總督!」郭巍軒

配做賊心虚・

恢全都不給我。 一般的生地震道位有沒進展啦! 一般的生体跟道位有沒進展啦! 一个不够, - 偏着頭問小趙 - 一搭舊向小趙說

手?就憑你一個人?」 他不願這兩件好東西落到滿奴皇 一你知道總督府中有多少高 一你知道總督府中有多少高 一你知道總督府中有多少高

焦 事



四篇人了。 一部就可以知道吧,你從這幾句話就可以知道不。 這是四川老百姓送給他的不。 道是四川老百姓送給他的一當災;有理同鬼講,無錢莫一德道:「衙門八字開,百

展江也洗不清關係。(二一七) 與國子, 郭姆軒顏走時一再囑咐 與國子, 郭姆軒顏走時一再囑咐 與一個參加打劃的賊帶紅頭帶就 的一個參加打劃的賊帶紅頭帶就 即就避動了全省、全國,最氣惱 是江也洗不清關係。(二一七) 與國子, 郭姆軒顏走時一再囑咐 是江也洗不清關係。(二一七)



所值,所以合作一直保持效十分成功,他們機構感他的機構種種服務,異常 你麽?」 合凝輕問。 一一芒, 樣的連續低喚,又或者 经

咀嚼的回味,那一滋味我曾夠了, 一 "味的感受,會給我一 那點苦之中,還存有 苦,忍淚徘徊喚君的 道我囘到這兒喚你等

· 可是,完全管不了

在背後却體笑她喜

以陪你去?你說過將我看作弟弟的。」「話雖然這樣說,但…我爲甚不可

你放心好了,我也不會随便四處那兒是貴族住宅區,並不是山頭

走野的

一 那兒是貴族住宅區,並不是山頭眼皮說。 我不放心你獨個兒出去。」他平靜垂下 一 余太,那我下午黃昏來接你吧!

昏我……我要去凭吊擂居……我的亡夫間整理一些身邊環事,我不出去了,黄门整理一些身邊環事,我不出去了,黄

多多多多多多多多多多多多多

野童館

衆

安

惠刋本報分類廣告

撥電話

處

請

老商

保證合格

遺失聲明

可由最基礎拼音會話起至高級任何 行業私人進修講寫可即日起學港九 任擇週末日照常早午晚③804361岑

好所失作廢。啓定存摺除向該行掛定女士戶口3077次,

明失

明失

遺失聲明

茲這失東亞銀行大角咀 分行儲蓄存摺乙本帳戶 號碼28-19-11601-1 除 掛失外並聲明作廢 王健生啟

惠チリ本報分类原置告

清 接 電 言舌 5 -46258、

大道中82號 寶珠光 電H 232388 話 227337

夜冷心下園大平 全景盆景盆栽名種花草樹苗中文打機影印機冷氣機 皮梳化椅大班枱文具拒鋼字枱打字機會讓枱吊風扇 像似什物。 新界元朗八鄉粉錦公路近消防局年豐花園洽。 程語電 386121 程語電 386121

海衛生用品經濟 整門手套棚帶藥棉紗布 整用手套棚帶藥棉紗布 國產

宋舟亚焼烤私家雕專 宋舟亚焼烤私家雕專 1772

親爲日夜圖7163794共記做水泥水油漆砖木間撒版版表面表面上的 人名 建二版

盾

業商



K 952226K 314401世8052 格類布疋成衣 格求洋行廠商

昌

個四字大

富都水晶同羣讚冠

清潔服務 6970



失物、疑騙偵查、樓宇收回、租務糾紛、追債貨款

寫字

送COMPUTER STUDIES會考參考用書

請參看無綫電月刋

黃錦不銹鋼

一天游\$120

H

七天阿里山\$1698 三曜年第 四天\$790

韓台七天團\$2500

護照

中國人應持有自己國家護照中 華人民共和國之中國護照中國 方便地位高,私可協助**並**指導 閣下申領我國之中華人民共和

(專使代申辦美加、澳洲旅遊移民簽証: 垂詢:5一400572★460297

3-879285

特快台証80 (三天到保) 台灣酒店總滙 香港訂房免收加一服務費 代理世界各地機票

歡迎社團查詢

東南亞日本各地簽証 中華民國護照(綠印可辦 各地旅遊園專人領隊 韓台合法百貨 ---包收包退免費遊埠 協助籌辦各地旅遊團

菲律賓

超級皇牌

六天\$ 1699

遍遊:馬尼拉名勝、文

化村、大高地、火山湖

灘、雅谷渡假村。行程

豐富節目多姿多采收費

全港最平享受十足膳食

佳住宿喜來登一流大酒

店歡迎比較。全港人數

參加超過數十萬人

·碧濤林、碧瑤、百勝

合法百貨競賣包賺包銷包退 * * 九龍深水埗福華街115號2樓0座 香港干諾道西28號威勝中心1506

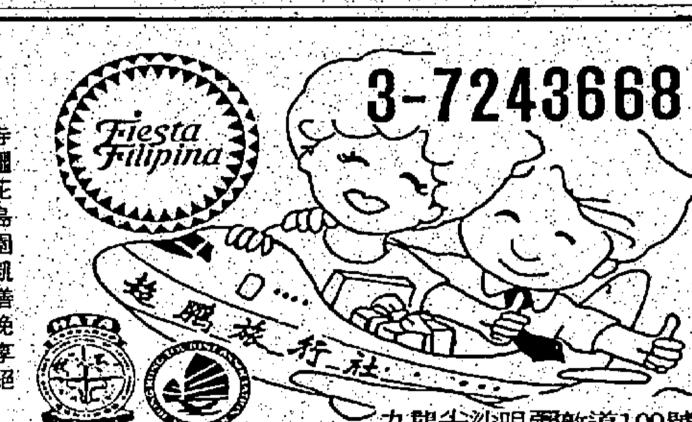
5-422750 ⑤-438324

中環李寶椿大厦 1204室

★台北四天豪華遊 ▶機票韓台1,340台証80 ★韓國4天豪華團,住萬茂斯或世宗2,320

海明威旅運

泰 或 六天\$ 1799



全程暢遊曼谷佛寺 名勝·水上市場·鰮 大嶼山 \$ 798 魚潭·皇宮·玫瑰花 酒店十機票十接送十旅遊 園,芭堤雅,珊瑚島 \$ 150 四面佛,暹邏花園 ★四天三晩單人房 950 台輕便百貨· 約賺過千元 及蛇園等・住宿凱 來回機票包接送 天天出發 悦一流大酒店·膳 ★特快台証十天出証\$200 食佳、行程足、多晚 日台機票 1400 1280 | 1080 950 180 330 170 不同夜總會高級享 全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 旺角彌敦道655號胡社生行80 室 受,歡迎比較,絕 ★代訂各地機果及酒店,價錢特廉 不臨時加價 韓台合法百貨,利潤最高,包收包退 每週均兩團出發 【石景山渡假村 \$398h 1表國\$2,150 .760 Choicest 中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出版



学108到大瓶研塑即:基

六天豪華國天天出發

領略旅遊運諦,應選搭國泰、 ·國泰航機與别不同。 國泰波音747、原體三星客 六道彩虹: 航機與策不同 機·早上出發·晚上回程· 時間特别充裕。 碧瑤、馬尼拉、百勝灘 2.地方去得匀循 新皇食品·中西美點。 3.飲食最高水準 · 麗晶、松柏、凱悅大酒店。

夜總會、的士高、水上電

親切領隊、行程安善

單車、騎馬。

6.彩虹人皆稱頭 獨立成團 出發日期;逢星期二、五、六、日、

4.酒店服務出衆

1 馬尼拉、碧瑶七天團

逢星期六出發 東南亞最佳渡假勝地

蓉幽探勝者世外桃源 • 富利海灘,沙軟水清 碧波暢泳日光浴。 • 椰林美景,海底珊瑚

天然奇景在眼前。 • 滑浪風帆· 潜蕁深海 水上活動多刺激。 ●海鮮大餐・菲島食品 熱帶風味享受好。

豪華酒店,空氣調節

遠離塵囂好逍遙。

曼谷、芭堤雅七天團

逢星期二、四、六、日出發 七度光華·

•七日節目巧安排! • 泰國皇宮與文華: • 國泰航機七四七 • 乳豬全席皇帝餐。

• 花街人妖桂河橋: • 眞槍實彈降落傘:

● 超值享受信譽夠 . 清邁八天\$2,510 每星期均有團出發

平過離島住一晚 抵過新界玩一日 冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式别墅·舒適客房·

正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊 • 硬地網球 • 清澈泳池: ★回程經澳門,

團友可要求 安排私人逗留 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228

西麓湖、蛇口雨日遊天天出發 一晚實館四大餐 除咗彩虹搵唔番。

住●豪華東湖賓館

●冷氣套房・彩色電視 食●中西膳食、名廚主理 坐●電氣化火車、冷氣專車

■ 桑拿浴室,機械健身室 • 騎馬、射箭、實彈射擊 遊。深圳經濟特區、蛇口、

西麓湖。

~搜 A 129 至晚八時 - **0-4981651**

5-25931

德二發煙領 (東京新遊園)

華僑日報讀者 七海旅行團

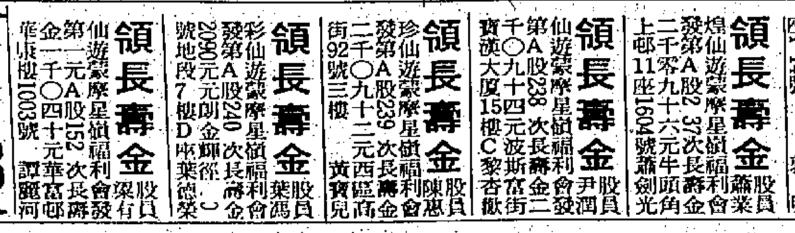
澳門旅遊 廉 價 機 票 日本旅遊 服務中心 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 毎週有團出發 本:5-413083 歡迎社團工廠委託安排行程

旺角彌敦道580 號彌敦中心703 室 中環環球商場207室 旺角假日10至5, K-303233-8 H-213223

機票十酒店四天三晚\$850 阪1250 庇1690 美3675 尼2050 大亞南印 北 660 台1350 敦2200 東檳澳 横 城1850 澳 洲2350 上 海 800 星加坡1390 星馬泰1450 溫哥華2250 三藩市1980 西雅圖2050

惠刋本報分類廣告

請撥電話 5-462583

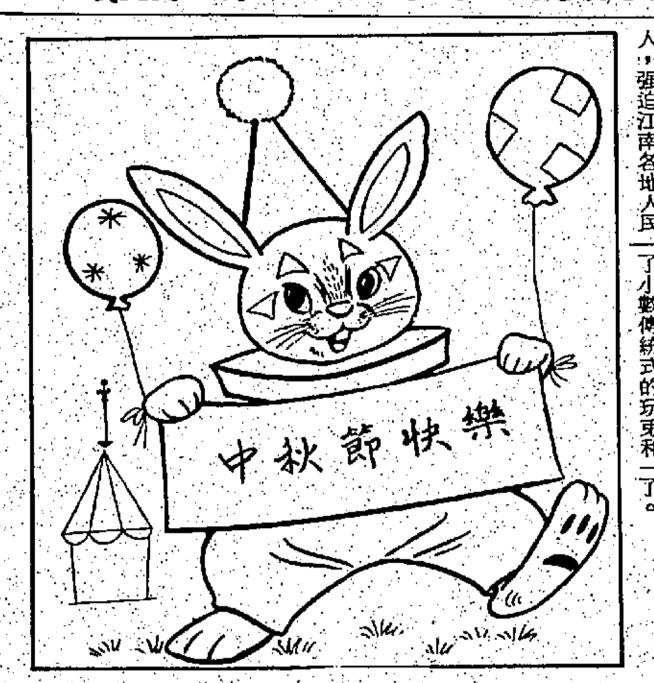


香港華僑商業大厦|802室電話:5-4|308|

洲2300

兄

功課自己



到來,大驚逃走,四五晚上高掛級量,四天然看見到處花,以為其是明軍港,以為其是明軍港,以為其是明軍港,以為其是明軍港,以為其人。結果,以為其人。

爲什麼摩擦可

度 在八月十五郡天供奉河 的 義士,潛到本股 在八月十五郡天供奉河 的 美士,潛到浙江紹明 的 美士,潛到浙江紹明 有一個姓王名昭士名昭士名昭士名昭士名昭士名昭士名昭士

型雅各福琴台的功課輔护室,那與有袋工哥哥姊妹 室,那與有袋工哥哥姊妹 室,那與有袋工哥哥姊妹 那助你,可利用各社區中 那,肯定台增加學習與每

所多同學往往肯下工夫,一碰到難題就一定要用心做,而且一定要自己做。 所來愈多,就會對學習失了與趣。所以 所知別人指導,這樣,課文愈來愈深, 所到到太多難題,自己沒有辦法解决, 對學習的成效都有很大影响。如果在做





誉

港車

合

協會

員會

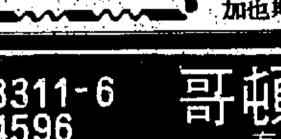
言隱





\$ 2890

相機上學去 學作





3-322301 0-430211

谷曼國泰 七天\$2150 乘搭國泰 五天\$1690 八天\$2510 七天 \$ 1990 直航大坂 布吉\$2690 東京返港 旺角彌敦道 582 號信和中心10字

乗日航・天天出發

曼谷七天\$ 2150

清邁八天\$2510 乘泰航,天天出發

分社:尖沙咀星光行935室

總社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室

七天 \$1950

乘非航 天天出發

星馬泰

星馬泰十一天\$3790

乘星航・天天出發

星馬七天 \$2990

日本和路迪士尼六天團達日、三 台灣花莲四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團逢三 韓國四天消遙渡假團達五、日 非律實六天豪華遊覽團 逢四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

暢遊夏威夷・威基基海灘・珍珠港・洛杉磯・廸 斯尼樂園・環球片場・賭城拉斯維加斯・三藩市・ 金門大橋・溫哥華等・住一流大酒店・事人領隊 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天\$7888 美加西岸十一天\$9988 另:機票加酒店 \$ 4188起·天天出發

詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢

電話:3-7232882

荃灣地鐵站南豐中心商塲A72

拉·雷科歌劇院·雷斯塔·雷烈港遊船 河·亞山·珍羅蘭語和河·賈金海埃· │美國西岸10天\$ 8390 **洋洋世界、樹脂動物園、布里斯本幹** 7月18日8月1,15,22日 8月7,14,21,28日 總社:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行15樓1529-32室 分社:香港皇后大道中60一70號連卡佛大厦11樓1104室

分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大厦15樓1504室

九 沿獺歌道 469 战 新光商 基大区 601 宝 古 贵德輔道中51战 全城银行大区 502 室 K-323388 K-322688 H-266836-8 日本和器迪士尼樂園

\$2,860 東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆 芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士 尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會。

星鼎從化五天 728 香蜜湖 二天 395

全台灣環島遊 東京廸士尼 \$ 1450 \$ 2860 9天 天天出發 6-8天 天天出發 \$1920 4-5天 逢135 出發 7天 逢46日出發 平價機票 特快星馬泰台証

財神本語店 THE TAIPEL REGENCY 夏日酬賓 四天三晚十免費早餐

雙人房 HK \$770. (奉送二客早餐) 單人房HK \$700. (奉送一客早餐) 福祿壽台灣環島團:逢星期六出發

住宿財神大飯店:七天只收\$2030 總 社 5-256243 驻 角 3-846484 北 角 5-705352 九龍灣 3-7566993 尖沙明 3-604447 五

曼谷芭提雅七天豪華團 \$2150 天天出發 \$ 2350 逢星期二、日出發 曼谷清邁七天豪華團 星馬(檳城)七天豪華團\$2980 建星期一·三·六出级十一 \$ 1950 逢星期四、六出發 菲律賓七天豪華團 台灣七天豪華團 \$ 2350 **选星期三、六**出發 台灣九天豪華團 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401一403室

由台北總公司直接經營

四日阿里山專線、五日、六日 七日、八日台灣環島行程。 專線電話:3-698105-6

台証 台灣 \$ 180 高級四天\$ 1490

十次証同價 七天\$ 1990 九天\$ 2350 住希爾頓·嘉年華大飯店 牽航雙程內陸機 四天三晚包接送 四晚豪華夜總會 天天出發 東昇旅行社 3-3955433

九龍旺角彌敦道胡社生行1805室 惠州、西堰、香蜜湖一程遊晒 9月21日中秋節賞月團特別加班 惠州西湖、西堤、香密湖 3天道通巴去火車返\$465 2天 火率往返\$260 \$328 惠州西湖、湯泉、香密湖 惠州西湖、湯泉、羅浮山

泉、羅浮山 2天 \$230 3天火東往返\$338 随風贈送烟花海鮮宴 歡迎自組團。自選日期、價格優惠 ·代訂各地機栗、車栗、船栗 · 大代願各地旅行團· ★経辦東南亞各地旅行簽証 ★印尼簽證印尼貨物空運

3-910377

台灣渡假團 日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天單人房 七天\$2150 逢二、六出發 逢週五、日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機聚 台北機票十酒店十接送\$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

\$ 3590 北海道東京迪士尼八天超級豪華團 \$3980 日期:逢星期三出發: 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 日期:选星期六出發

\$ 5989 韓國五天 \$ 5999

加豪 由 HK \$6199起

查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社熟練電話: 5-422301 HE DE DE PRESENTATION OF THE PARTY SECTION · 普洛金蜡道数一中心17/F ·

台灣七天環島豪華團 \$1990 泰國七天豪華團 \$2150 泰國淸邁八天豪華團 \$ 2400 星馬七天豪華團 非律實七天豪華團 韓國四天豪華團日本迪士尼六天 \$ 2980 \$1950 \$ 2700 \$ 2860 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層(吳冠章)主理

電或會本 話貨員會 五對譽有 一辦可中